

VENDIM
Nr. 621, datë 29.10.2025

**PËR DISA SHITESA NË VENDIMIN NR. 1128, DATË 30.12.2020, TË KËSHILLIT
TË MINISTRAVE, “PËR ZBATIMIN NGA REPUBLIKA E SHQIPËRISË TË
VENDIMEVE TË KËSHILLIT TË BASHKIMIT EVROPIAN PËR VENDOSJEN,
NDRYSHIMIN DHE SHFUQIZIMIN E MASAVE SHTRËNGUESE
NDËRKOMBËTARE, TË NDRYSHUARA”, TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 3, pika 3, shkronja “c”, e 6, pikat 2 e 5, të ligjit nr. 72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit për Evropën dhe Punët e Jashtme, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

I. Në vendimin nr. 1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, bëhen këto shtesa:

1. Në kreun I bëhen shtesat e mëposhtme:

- a) Në pikën 5, pas fjalëve “... (CFSP) 2024/2665 ...” shtohen “... (CFSP) 2025/1973 ...”;
- b) Në pikën 9, pas fjalëve “... (CFSP) 2025/1558 ...” shtohen “... (CFSP) 2025/1972, (CFSP) 2025/1978 ...”.

2. Në aneksin 5, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2025/1973, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

3. Në aneksin 9, bashkëlidhur vendimit, shtohen vendimet (CFSP) 2025/1972, (CFSP) 2025/1978, që i bashkëlidhen këtij vendimi.

II. Ngarkohen organet e parashikuara në pikën 1, të nenit 11, të ligjit nr. 72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku



2025/1972

29.9.2025

VENDIMI I KËSHILLIT (CFSP) 2025/1972

i 29 shtatorit 2025

që ndryshon Vendimin 2010/413/CFSP në lidhje me masat kufizuese kundër Iranit

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti Nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësueses së Lartë të Bashkimit për Punët e Jashtme dhe Politikën e

Sigurisë,

Ndërsa:

- (1) Më 26 korrik 2010, Këshilli miratoi Vendimin 2010/413/CFSP ⁽¹⁾, në lidhje me masat kufizuese kundër Iranit.
- (2) Më 14 korrik 2015, Kina, Franca, Gjermania, Federata Ruse, Mbretëria e Bashkuar dhe Shtetet e Bashkuara, të mbështetura nga Përfaqësuesi i Lartë i Bashkimit për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë ("Përfaqësuesi i Lartë"), arritën një marrëveshje me Iranin për një zgjidhje gjithëpërfshirëse afatgjatë për çështjen bërthamore iraniane. Zbatimi i plotë i Planit të Përbashkët Gjithëpërfshirës të Veprimit (JCPOA/PPGJV) kishte për qëllim të siguronte natyrën tërësisht paqësore të programit bërthamor iranian dhe të parashikonte heqjen gjithëpërfshirëse të të gjitha sanksioneve që lidhen me armët bërthamore.
- (3) Më 20 korrik 2015, Këshilli i Sigurimit i Kombeve të Bashkuara (KS i OKB-së) miratoi Rezolutën 2231 (2015) duke mbështetur JCPOA/PPGJV-në, duke kërkuar zbatimin e saj të plotë në përputhje me afatet kohore të përcaktuara në JCPOA/PPGJV dhe duke parashikuar që veprimet të ndërmerren në përputhje me JCPOA/PPGJV-në.
- (4) Më 20 korrik 2015, Këshilli mirëpriti dhe mbështeti JCPOA/PPGJV-në dhe u zotua të respektonte kushtet e saj dhe të ndiqte planin e zbatimit të rënë dakord. Këshilli gjithashtu mbështeti plotësisht Rezolutën 2231 (2015) të KS të OKB-së).
- (5) Më 18 tetor 2015, Këshilli miratoi Deklaratën 2015/C 345/01 ⁽²⁾, duke vënë në dukje se angazhimi për të hequr të gjitha sanksionet bërthamore të Bashkimit Evropian në përputhje me JCPOA/PPGJV-në nuk çenonte mekanizmin e zgjidhjes së mosmarrëveshjeve të përcaktuar në JCPOA/PPGJV-në dhe rivendosjen e sanksioneve të Bashkimit në rast të mospërmbljes së konsiderueshme nga Irani të angazhimeve të tij sipas JCPOA/PPGJV-së. Për më tepër, Këshilli u zotua të rivendosë pa vonesë të gjitha sanksionet bërthamore të Bashkimit që janë pezulluar ose përfunduar në rast të moszbatimit të rëndësishëm nga Irani të angazhimeve të tij sipas JCPOA/PPGJV-së, pas rekomandimit të përbashkët drejtuar Këshillit nga Përfaqësuesi i Lartë, Franca, Gjermania dhe Mbretëria e Bashkuar.
- (6) Më 14 janar 2020, Përfaqësuesi i Lartë si Koordinator i Komisionit të Përbashkët të JCPOA/PPGJV-së ("Koordinatori") mori një letër nga Ministri i Jashtëm të Francës, Gjermanisë dhe Mbretërisë së Bashkuar duke i referuar një çështje që kishte të bënte me zbatimin e angazhimeve të Iranit sipas JCPOA/PPGJV-së Komisionit të Përbashkët për zgjidhjen përmes Mekanizmit të Zgjidhjes së Mosmarrëveshjeve, siç përcaktohet në paragrafin 36 të JCPOA/PPGJV-së. Po atë ditë, Koordinatori publikoi një deklaratë në të cilën bëhej e ditur se ai do të mbikëqyrte procesin e Mekanizmit të Zgjidhjes së Mosmarrëveshjeve ("procesi").
- (7) Më 24 janar 2020, Koordinatorin publikoi një deklaratë, në të cilë theksoi se, në përputhje me procesin, kishte zhvilluar konsultime të gjera dypalëshe dhe kolektive dhe se të gjithë pjesëmarrësit në JCPOA/PPGJV kishin rikonfirmuar vendosmërinë e tyre për të ruajtur JCPOA/PPGJV-në, gjë që ishte në interes të të gjithëve. Koordinatori theksoi se, pavarësisht dallimeve mbi modalitetet, ishte arritur një marrëveshje se nevojitej më shumë kohë për shkak të kompleksitetit të çështjeve të përfshira. Për rrjedhojë, afati kohor për procesin u zgjat. Të gjitha palët e përfshira ranë dakord të zhvillonin diskutime në nivel ekspertësh për trajtuar shqetësimet në lidhje me zbatimin e marrëveshjes bërthamore, si dhe ndikimet më të gjera të tërheqjes së Shteteve të Bashkuara nga JCPOA/PPGJV dhe rivendosjes së sanksioneve kundër Iranit, për të cilat të gjithë pjesëmarrësit në JCPOA/PPGJV kishin shprehur keqardhje.

⁽¹⁾ Vendimi i Këshillit 2010/413/CFSP i 26 korrikut 2010 në lidhje me masat kufizuese kundër Iranit dhe shfuqizimin e Qëndrimit të Përbashkët 2007/140/CFSP (OJ L 195, 27.7.2010, f. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2010/413/oj>).

⁽²⁾ Deklarata e Këshillit 2015/C 345/01 e 18 tetorit 2015 (OJ C 345, 18.10.2015, f. 1).

- (8) Më 21 dhjetor 2020, në një Deklaratë të Përbashkët Ministrore mbi JCPOA/PPGJV-në, pjesëmarrësit në JCPOA/PPGJV ritheksuan angazhimin e tyre për ruajtjen e marrëveshjes dhe theksuan përpjekjet e tyre përkatëse në këtë drejtim. Deklarata theksonte se Ministrat kishin diskutuar mbi mënyrat sesi zbatimi i plotë dhe efektiv i JCPOA/PPGJV-së nga të gjitha palët mbetet thelbësor, si dhe nevojën për të trajtuar sfidat e vazhdueshme të zbatimit, duke përfshirë angazhimet për mospërhapjen bërthamore dhe heqjen e sanksioneve. Ministrat ranë dakord të vazhdojnë dialogun e tyre për të siguruar zbatimin e plotë të JCPOA/PPGJV-së nga të gjitha palët. Ministrat pranuan mundësinë e rikthimit të Shteteve të Bashkuara në JCPOA/PPGJV dhe theksuan gatishmërinë e tyre për ta trajtuar pozitivisht këtë rikthim në një përpjekje të përbashkët
- (9) Nga prilli 2021 deri në gusht 2022, Koordinatori udhëhoqi bisedimet diplomatike për të negociuar rikthimin e Shteteve të Bashkuara në JCPOA/PPGJV dhe për të siguruar zbatimin e plotë dhe efektiv të JCPOA/PPGJV-së nga Irani. Pavarësisht këtyre përpjekjeve, duke përfshirë disa takime të Komisionit të Përbashkët gjatë kësaj periudhe, nuk ishte e mundur të arrihej një marrëveshje.
- (10) Më 14 shtator 2023, Koordinatori mori një letër nga Ministrat e Jashtëm të Francës, Gjermanisë dhe Mbretërisë së Bashkuar në lidhje me zbatimin e JCPOA/PPGJV-së. Ministrat e Jashtëm deklaruan se Irani nuk i përmbushte detyrimet që nga viti 2019 dhe se ata konsideronin se kjo nuk ishte zgjidhur përmes procesit. Ata shprehën qëllimin e tyre për të mos ndërmarrë hapa në lidhje me heqjen e sanksioneve të mëtejshme më 18 tetor 2023, Ditën e Tranzicionit të JCPOA/PPGJV-së. Të njëjtën ditë, Koordinatori lëshoi një deklaratë duke treguar se ai e kishte shpërndarë letrën ministeriale te pjesëmarrësit e tjerë të JCPOA/PPGJV-së dhe se do të konsultohet me të gjithë pjesëmarrësit e JCPOA/PPGJV-së për ecurinë më tej.
- (11) Më 6 tetor 2023, Koordinatori publikoi një deklaratë duke bërë të ditur se pas konsultimeve me pjesëmarrësit e JCPOA/PPGJV-së, çështja në lidhje me zbatimin e angazhimeve të Iranit sipas JCPOA/PPGJV-së mbeti e pazgjidhur për shkak të pikëpamje të ndryshme të shprehura.
- (12) Më 16 tetor 2023, Këshilli miratoi Vendimin (PPJS) 2023/2195 ⁽³⁾ i cili ndryshoi Vendimin 2010/413/PPJS. Këshilli konsideroi se Bashkimi kishte arsye të vlefshme për të mbajtur pas Ditës së Tranzicionit të JCPOA/PPGJV-së masat kufizuese kundër personave dhe subjekteve të caktuara të listuara në Shtojcat I dhe II të Vendimit të Këshillit 2010/413/CFSP dhe Shtojcat VIII dhe IX të Rregullores së Këshillit (BE) nr. 267/2012 ⁽⁴⁾. Prandaj, emrat e këtyre personave dhe subjekteve u transferuan nga Shtojca I e Vendimit të Këshillit 2010/413/CFSP në Shtojcën II të atij Vendimi dhe nga Shtojca VIII e Rregullores së Këshillit (BE) nr. 267/2012 në Shtojcën IX të asaj Rregulloreje
- (13) Këshilli vlerësoi më tej se Bashkimi kishte arsye të vlefshme për të mbajtur pas Ditës së Tranzicionit të JCPOA/PPGJV-së masat kufizuese mbi shërbimet e mesazheve financiare, të lidhura me sektorin e transportit, të lidhura me aktivitetet bërthamore me rrezik për përhapje dhe shërbimet e lidhura, dhe ato mbi metalet dhe shërbimet e lidhura, mbi softuerët dhe shërbimet e lidhura, dhe mbi armët dhe shërbimet e lidhura.
- (14) The Council also considered that the Union had valid grounds for not terminating, after JCPOA Transition Day, the Këshilli gjithashtu konsideroi se Bashkimi kishte baza të vlefshme për të mos i ndërprerë, pas Ditës së Tranzicionit të JCPOA/PPGJV-së, masat kufizuese, të cilat u pezulluan në Ditën e Zbatimit të JCPOA/PPGJV-së me Vendimin e Këshillit (CFSP) 2015/1863 ⁽⁵⁾.
- (15) Më 28 gusht 2025, Koordinatori dhe Presidenti i KS të OKB-së morën një letër nga Ministrat e Jashtëm të Francës, Gjermanisë dhe Mbretërisë së Bashkuar në lidhje me zbatimin e JCPOA/PPGJV-së. Përmes kësaj letre, Ministrat e Jashtëm njoftuan KS të OKB-së se, bazuar në prova faktike, ata besonin se Irani ishte në moszbatim të rëndësishëm të angazhimeve të tij sipas JCPOA/PPGJV-së, duke hapur kështu procedurën për rivendosjen e sanksioneve të OKB-së të hequra sipas Rezolutës 2231 (2015) të KS të OKB-së, në përputhje me paragrafin 11 të Rezolutës 2231 (2015) të KS të OKB-së).
- (16) Më 29 gusht 2025, në përputhje me Deklaratën e Këshillit 2015/C 345/01, Përfaqësuesja e Lartë, Franca dhe Gjermania i dërguan një rekomandim të përbashkët Këshillit, duke rekomanduar që të gjitha sanksionet e Bashkimit që lidhen me energjinë bërthamore dhe që ishin pezulluar ose përfunduar, ose të dyja, të futeshin pa vonesë, sapo të rivendoseshin sanksionet e OKB-së, në përputhje me Rezolutën 2231 (2015) të KS të OKB-së).

⁽³⁾ Vendimi i Këshillit (CFSP) 2023/2195 i datës 16 tetor 2023 që ndryshon Vendimin 2010/413/CFSP në lidhje me masat kufizuese kundër Iranit (OJ L, 2023/2195, 17.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2195/oj>).

⁽⁴⁾ Rregullorja e Këshillit (BE) nr. 267/2012 e 23 marsit 2012 në lidhje me masat kufizuese kundër Iranit dhe shfuqizimin e Rregullores (BE) nr. 961/2010 (OJ L 88, 24.3.2012, f. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/267/oj>).

⁽⁵⁾ Vendimi i Këshillit (CFSP) 2015/1863 i datës 18 tetor 2015 që ndryshon Vendimin 2010/413/CFSP në lidhje me masat kufizuese kundër Iranit (OJ L 274, 18.10.2015, f. 174, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1863/oj>).

- (17) Deri më 27 shtator 2025, KS i OKB-së nuk kishte miratuar një rezolutë të re për të vazhduar heqjen e sanksioneve brenda 30 ditëve nga njoftimi i 28 gushtit 2025. Prandaj, në përputhje me dispozitat e paragrafit 37 të JCPOA/PPGJV-së, dispozitat e Rezolutave 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) dhe 1929 (2010) të KS të OKB-së duhet të rivendosen.
- (18) Këshilli konsideron se Bashkimi ka baza të vlefshme për të rivendosur të gjitha sanksionet e Bashkimit ndaj Iranit që lidhen me programin bërthamor, të cilat janë pezulluar ose përfunduar sipas JCPOA-s.
- (19) Në këtë kontekst, Këshilli gjithashtu konsideron se, duke pasur parasysh aktivitetet iraniane të përhapjes, veçanërisht në lidhje me artikujt, materialet, pajisjet, mallrat dhe teknologjinë e përfshirë në listat e Grupit të Furnizuesve Bërthamorë dhe Regjimit të Kontrollit të Teknologjisë së Raketave, duhet të mbahen kufizimet më të rrepta.
- (20) Në përputhje me dispozitën e përcaktuar në paragrafin 37 të JCPOA/PPGJV-së, rivendosja e masave kufizuese nuk do të zbatohet me efekt prapaveprues për kontratat e lidhura para 30 shtatorit 2025, ose për kontratat ndihmëse për ekzekutimin e kontratave të tilla, me kusht që aktivitetet e parashikuara sipas tyre dhe ekzekutimi i kontratave të tilla të jenë në përputhje me JCPOA/PPGJV-në dhe dispozitat e rivendosura.
- (21) Nevojiten veprime të mëtejshme nga Bashkimi për të zbatuar masa të caktuara.
- (22) Prandaj, Vendimi 2010/413/CFSP duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Vendimi 2010/413/CFSP ndryshohet si më poshtë:

- (1) në nenin 1, paragrafi 2 zëvendësohet me sa vijon:

‘2. Ndalimi në paragrafin 1 nuk zbatohet për transferimin e drejtpërdrejtë ose të tërthortë drejt Iranit, ose për përdorim në, ose përfitim të Iranit, përmes territoreve të Shteteve Anëtare të artikujve të përmendur në nënparagrafët 3(b)(i) dhe (ii) të Rezolutës 1737 (2006) të OKB-së për reaktorë me ujë të lehtë të nisur para dhjetorit 2006.’;

- (2) Neni 3c zëvendësohet me sa vijon:

‘Neni 3c

1. Ndalimet e përcaktuara në nenin 3a nuk cenojnë ekzekutimin deri më 1 janar 2026 të kontratave të lidhura para datës 30 shtator 2025, ose të kontratave ndihmëse të nevojshme për ekzekutimin e kontratave të tilla, të cilat do të lidhen dhe ekzekutohen jo më vonë se 1 janar 2026.
2. Ndalimet e përcaktuara në nenin 3a nuk cenojnë ekzekutimin e detyrimeve të parashikuara në kontratat e lidhura para 30 shtatorit 2025, ose në kontratat ndihmëse të nevojshme për ekzekutimin e detyrimeve të tilla, në rastet kur furnizimi me naftë bruto dhe produkte naftë iraniane ose të ardhurat e përfituara nga furnizimi i tyre janë për rimbursimin e shumave të papaguara në lidhje me kontratat e lidhura para 30 shtatorit 2025 për persona ose subjekte brenda territoreve të Shteteve Anëtare ose nën juridiksionin e tyre, kur këto kontrata parashikojnë në mënyrë të posaçme rimbursime të tilla.’;

- (3) A Neni 3d zëvendësohet me sa vijon:

‘Neni 3d

1. Ndalimet e përcaktuara në nenin 3b nuk cenojnë ekzekutimin deri më 1 janar 2026 të kontratave të lidhura para datës 30 shtator 2025 ose të kontratave ndihmëse të nevojshme për ekzekutimin e kontratave të tilla, të cilat do të lidhen dhe ekzekutohen jo më vonë se 1 janar 2026.
2. Ndalimet e përcaktuara në nenin 3b nuk cenojnë ekzekutimin e detyrimeve të parashikuara në kontratat e lidhura para datës 30 shtator 2025 ose në kontratat ndihmëse të nevojshme për ekzekutimin e detyrimeve të tilla, kur furnizimi i produkteve petrokimike ose të ardhurat e përfituara nga furnizimi i tyre janë për rimbursimin e shumave të papaguara në lidhje me kontratat e lidhura para 30 shtatorit 2025 për persona ose subjekte brenda territoreve të Shteteve Anëtare ose nën juridiksionin e tyre, kur këto kontrata parashikojnë në mënyrë të posaçme rimbursime të tilla.’;

(4) në nenin 4b, paragrafët 1, 2, 3 dhe 4 zëvendësohen me sa vijon:

'1. Ndalimi i përcaktuar në nenin 4(1) nuk cenon ekzekutimin, deri më 1 janar 2026, të çdo detyrimi që lidhet me dorëzimin e mallrave të parashikuara në kontratat e lidhura para datës 30 shtator 2025.

2. Ndalimet e përcaktuara në nenin 4 nuk cenojnë ekzekutimin, deri më 1 janar 2026, të çdo detyrimi që rrjedh nga kontratat e lidhura para datës 30 shtator 2025 dhe që lidhen me investimet e bëra në Iran para kësaj date nga ndërmarrjet e themeluara në Shtetet Anëtare.

3. Ndalimi i përcaktuar në nenin 4a(1) nuk cenon ekzekutimin, deri më 1 janar 2026, të një detyrimi që lidhet me dorëzimin e mallrave të parashikuara në kontratat e lidhura para datës 30 shtator 2025.

4. Ndalimet e përcaktuara në nenin 4a nuk cenojnë ekzekutimin, deri më 1 janar 2026, të një detyrimi që rrjedh nga kontratat e lidhura para dhe më 30 shtator 2025 dhe që lidhen me investimet e bëra në Iran para këtyre datave nga ndërmarrjet e themeluara në Shtetet Anëtare.';

(5) Neni 4f zëvendësohet me sa vijon:

'Neni 4f

Ndalimet e përcaktuara në nenin 4e nuk cenojnë ekzekutimin, deri më 1 janar 2026, të kontratave të lidhura para datës 30 shtator 2025 ose kontratave ndihmëse të nevojshme për ekzekutimin e një kontrate të tillë.';

(6) Neni 4h zëvendësohet me sa vijon:

'Neni 4h

Ndalimet e përcaktuara në nenin 4g nuk cenojnë ekzekutimin, deri më 1 janar 2026, të kontratave të lidhura para datës 30 shtator 2025 ose kontratave ndihmëse të nevojshme për ekzekutimin e kontratave të tilla.';

(7) Neni 4j zëvendësohet me sa vijon:

'Neni 4j

Ndalimet e përcaktuara në nenin 4i nuk cenojnë ekzekutimin, deri më 1 janar 2026, të kontratave para 30 shtatorit 2025 ose kontratave ndihmëse të nevojshme për ekzekutimin e kontratave të tilla.';

(8) Neni 7 zëvendësohet me sa vijon:

'Neni 7

1. Ndalimet e përcaktuara përkatësisht në Nenin 6(a) dhe (b):

(a) nuk do të cenojë ekzekutimin e një detyrimi që rrjedh nga kontratat ose marrëveshjet e lidhura para 30 shtatorit 2025;

(b) nuk do të pengojë zgjatjen e një pjesëmarrjeje, nëse një zgjatje e tillë është një detyrim sipas një marrëveshjeje të lidhur para 30 shtatorit 2025;

2. Ndalimet e përcaktuara përkatësisht në Nenin 6a(a) dhe (b):

(a) nuk do të cenojë ekzekutimin e një detyrimi që rrjedh nga kontratat ose marrëveshjet e lidhura para 30 shtatorit 2025;

(b) nuk do të pengojë zgjatjen e një pjesëmarrjeje, nëse një zgjatje e tillë është një detyrim sipas një marrëveshjeje të lidhur para 30 shtatorit 2025.';

(9) Neni 15 ndryshohet si më poshtë:

(a) paragrafët 1 dhe 2 zëvendësohen me sa vijon:

'1. Shtetet Anëtare do të kontrollojnë, në përputhje me autoritetet dhe legjislacionin e tyre kombëtar dhe në përputhje me të drejtën ndërkombëtare, veçanërisht me të drejtën detare dhe marrëveshjet përkatëse ndërkombëtare të aviacionit civil, të gjitha ngarkesat për në dhe nga Irani në territoret e tyre, duke përfshirë portet detare dhe aeroportet, nëse kanë informacione që ofrojnë baza të arsyeshme për të besuar se ngarkesa përmban artikuj, furnizimi, shitja, transferimi ose eksporti i të cilëve është i ndaluar sipas këtij Vendimi.

2. Shtetet Anëtare, në përputhje me të drejtën ndërkombëtare, veçanërisht me të drejtën detare, mund të kërkojnë inspektime të anijeve në det të hapur me miratimin e Shtetit të flamurit, nëse kanë informacione që ofrojnë baza të arsyeshme për të besuar se anijet transportojnë artikuj furnizimi, shitja, transferimi ose eksporti i të cilëve është i ndaluar sipas këtij Vendimi.'

(b) paragrafët 5 dhe 6 zëvendësohen me sa vijon:

'5. Në rastet kur kryhet një inspektim i përmendur në paragrafët 1 ose 2, Shtetet Anëtare do të sekuestrojnë dhe asgjësojnë, si p.sh. nëpërmjet shkatërrimit, bërjes jofunkionale, ruajtjes ose transferimit në një shtet tjetër përveç shteteve të origjinës ose destinacionit për asgjësim, artikujt të cilëve furnizimi, shitja, transferimi ose eksporti i të cilëve është i ndaluar sipas këtij Vendimi në përputhje me paragrafin 16 të Rezolutës 1929 (2010), të KS të OKB-së 1929. Një sekuestrim dhe asgjësim i tillë do të kryhet me shpenzimet e importuesit ose, nëse nuk është e mundur të rikuperohen këto shpenzime nga importuesi, ato, në përputhje me legjislacionin kombëtar, mund të rikuperohen nga çdo person ose entitet tjetër përgjegjës për përpjekjen e furnizimit, shitjes, transferimit ose eksportit të paligjshëm.

6. Ofrimi nga shtetasit e Shteteve Anëtare ose nga territoret nën juridiksionin e Shteteve Anëtare i shërbimeve të furnizimit me anije ose shërbimeve të tjera të anijeve, për anije në pronësi ose të kontraktuara nga Irani, duke përfshirë anijet me qira, do të ndalohet nëse ata kanë informacion që ofrojnë baza të arsyeshme për të besuar se anijet transportojnë artikuj, furnizimi, shitja, transferimi ose eksporti i të cilëve është i ndaluar sipas këtij Vendimi, përveç nëse ofrimi i shërbimeve të tilla është i nevojshëm për qëllime humanitare ose derisa ngarkesa të jetë inspektuar dhe sekuestruar dhe asgjësuar nëse është e nevojshme, në përputhje me paragrafët 1, 2 dhe 5.'

(10) Neni 18 zëvendësohet me sa vijon:

'18Neni

Ofrimi i shërbimeve inxhinierike dhe të mirëmbajtjes për avionët iranianë transportues të mallrave nga shtetasit e Shteteve Anëtare, ose nga territoret e Shteteve Anëtare, do të ndalohet nëse ata kanë informacion që ofrojnë baza të arsyeshme për të besuar se avionët transportues të mallrave mbajnë artikuj, furnizimi, shitja, transferimi ose eksporti i të cilëve është i ndaluar sipas këtij Vendimi, përveç nëse ofrimi i shërbimeve të tilla është i nevojshëm për qëllime humanitare dhe sigurie ose derisa ngarkesa të jetë inspektuar, dhe sekuestruar dhe asgjësuar nëse është e nevojshme, në përputhje me nenin 15(1) dhe (5)';

(11) Neni 19 ndryshohet si më poshtë:

(a) në paragrafin (1), pikat (d) dhe (e) fshihen

(b) paragrafi 2 zëvendësohet me sa vijon:

'2. Ndalimi në paragrafin 1 nuk zbatohet për tranzitin nëpër territoret e Shteteve Anëtare për qëllime të aktiviteteve që lidhen drejtpërdrejt me artikujt e specifikuar në nënparagrafët 3(b)(i) dhe (ii) të Rezolutës 1737 (2006) të OKB-së për reaktorët me ujë të lehtë të nisir para dhjetorit 2006.'

(c) në paragrafin 7, pika (ii) zëvendësohet me sa vijon:

'(ii) domosdoshmëria për të përmbushur objektivat e Rezolutës 1737 (2006) të OKB-së dhe Rezolutës 1929 (2010), duke përfshirë edhe rastet kur zbatohet Neni XV i Statutit të IAEA-s';

(d) paragrafët 9 dhe 10 zëvendësohen me sa vijon

'9. Në rastet kur, në përputhje me paragrafët 4, 5 dhe 7, një Shtet Anëtar autorizon hyrjen në territorin e tij ose kalimin tranzit nëpër territorin e tij të personave të listuar në Shtojcën I ose II, autorizimi do të kufizohet në qëllimin për të cilin është dhënë dhe për personat e përfshirë në të.

10. Shtetet Anëtare duhet të njoftojnë Komitetin për hyrjen në territoret e tyre ose kalimin tranzit nëpër to të personave të përcaktuar në Shtojcën I, nëse është dhënë një përjashtim';

(12) Neni 20 ndryshohet si më poshtë:

(a) në paragrafin 1, pikat (d) dhe (e) fshihen;

(b) në paragrafin 3, formulimi përfundimtar zëvendësohet me sa vijon:

'pas njoftimit nga Shteti Anëtar përkatës drejtuar Komitetit për qëllimin për të autorizuar, kur është e përshtatshme, aksesin në fonde dhe burime të tilla ekonomike dhe në mungesë të një vendimi negativ nga Komiteti brenda pesë ditëve pune nga një njoftim i tillë.';

(c) paragrafi 4 zëvendësohet me sa vijon:

'4. Përjashtime mund të bëhen edhe për fondet dhe burimet ekonomike të cilat janë:

(a) të nevojshme për shpenzime të jashtëzakonshme, pas njoftimit nga Shteti Anëtar përkatës dhe miratimit nga Komiteti;

(b) subjekt i një pengese ose vendimi gjyqësor, administrativ ose arbitrazhi, në të cilin rast fondet dhe burimet ekonomike mund të përdoren për të përmbushur atë pengesë ose vendim, me kusht që pengesa ose vendimi të jetë rregjistruar para datës së Rezolutës 1737 (2006) të KS të OKB-së, dhe nuk është në dobi të një personi ose subjekti të përmendur në paragrafin 1, pas njoftimit nga Shteti Anëtar përkatës te Komiteti;

(c) të nevojshme për aktivitete të lidhura drejtpërdrejt me artikujt e specifikuar në nënparagrafët 3(b)(i) dhe (ii) të Rezolutës 1737 (2006) të OKB-së për reaktorët me ujë të lehtë të nisur para 2006.';

(d) paragrafi 6 zëvendësohet me sa vijon:

'6. Paragrafi 1 nuk e pengon një person ose subjekt të përcaktuar të bëjë pagesën e duhur sipas një kontrate të lidhur para përfshirjes të një personi ose subjekti të tillë, me kusht që Shteti Anëtar përkatës të ketë përcaktuar se:

(a) kontrata nuk lidhet me asnjë nga artikujt, materialet, pajisjet, mallrat, teknologjitë, ndihmën, trajnimin, ndihmën financiare, investimin, ndërmjetësimin ose shërbimet e ndaluara të përmendura në Nenin 1;

(b) pagesa nuk është marrë drejtpërdrejt ose tërthorazi nga një person ose entitet i përmendur në paragrafin 1;

dhe pas njoftimit nga Shteti Anëtar përkatës drejtuar Komitetit për qëllimin për të bërë ose marrë pagesa të tilla ose për të autorizuar, kur është e përshtatshme, zhbllokimin e fondeve ose burimeve ekonomike për këtë qëllim, 10 ditë pune para një autorizimi të tillë.';

(13) Neni 22 zëvendësohet me sa vijon:

'Neni 22

Asnjë kërkesë, duke përfshirë kompensimin ose për kërkesë tjetër të këtij lloji, siç është një kërkesë për kompensim ose një kërkesë sipas një garancie, në lidhje me ndonjë kontratë ose transaksion, përmbushja e së cilës është prekur, drejtpërdrejt ose tërthorazi, tërësisht ose pjesërisht, për shkak të masave të vendosura në përputhje me Rezolutën 1737 (2006) të KS të OKB-së, me Rezolutën 1747 (2007) të KS të OKB-së, me Rezolutën 1803 (2008) të KS të OKB-së ose me Rezolutën 1929 (2010), të KS të OKB-së 1929 (2010) duke përfshirë masat e Bashkimit ose të ndonjë Shteti Anëtar në përputhje me, siç kërkohet nga ose në ndonjë lidhje me, zbatimin e vendimeve përkatëse të Këshillit të Sigurimit ose masat e mbuluara nga ky Vendim, nuk do t'u jepet personave ose subjekteve të përcaktuara të listuara në Shtojcat I ose II, ose ndonjë personi ose subjekti tjetër në Iran, duke përfshirë Qeverinë e Iranit, ose ndonjë personi ose subjekti që pretendon përmes ose në dobi të ndonjë personi ose subjekti të tillë.';

(14) Neni 23 zëvendësohet me sa vijon:

'Neni 23

1. Këshilli do të zbatojë modifikimet e Shtojcës I në bazë të vendimeve të marra nga Këshilli i Sigurimit ose nga Komiteti.
2. Këshilli, duke vepruar me unanimitet mbi një propozim nga Shtetet Anëtare ose nga Përfaqësuesi i Lartë i Bashkimit për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë, përcakton listën në Shtojcën II dhe miraton ndryshimet në të';

(15) në nenin 24, paragrafët 1 dhe 2 zëvendësohen me sa vijon:

- '1. Kur Këshilli i Sigurimit ose Komiteti rendit një person ose subjekt, Këshilli duhet ta përfshijë atë person ose subjekt në Shtojcën I.
2. Kur Këshilli vendos t'i nënshtrojë një personi ose subjekti masave të përmendura në nenin 19(1), pikat (b) dhe (c), dhe nenin 20(1), pikat (b) dhe (c), ai duhet të ndryshojë Shtojcën II në përputhje me rrethanat.';

(16) Neni 25 zëvendësohet me sa vijon:

'Neni 25

1. Shtojcat I dhe II përfshijnë bazat për listimin e personave dhe subjekteve të listuara, siç parashikohet nga Këshilli i Sigurimit ose nga Komiteti në lidhje me Shtojcën I.
2. Shtojcat I dhe II përfshijnë gjithashtu, kur është e mundur, informacionin e nevojshëm për të identifikuar personat ose subjektet përkatëse, siç ofrohet nga Këshilli i Sigurimit ose nga Komiteti në lidhje me Shtojcën I. Lidhur me personat, informacioni i tillë mund të përfshijë emra duke përfshirë pseudonimet, datën dhe vendin e lindjes, kombësinë, numrat e pasaportave dhe kartave të identitetit, gjininë, adresën, nëse dihet, dhe funksionin ose profesionin. Lidhur me subjektet, informacioni i tillë mund të përfshijë emrat, vendin dhe datën e regjistrimit, numrin e regjistrimit dhe vendin e biznesit. Shtojcat I dhe II përfshijnë gjithashtu datën e përcaktimit.';

(17) Neni 26 ndryshohet si më poshtë:

(a) paragrafi 4 zëvendësohet me sa vijon:

'4. Masat e përmendura në nenin 19(1), pika (b), për aq sa ato zbatohen për Z. Ali Akbar Salehi, do të pezullohen.';

(b) paragrafi 5 është fshirë;

(18) Nenet 26a, 26b, 26c, 26d, 26f dhe 26g fshihen;

(19) Shtojcat III, IV, V dhe VI fshihen.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi ditën pas datës së publikimit të tij në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bruksel, më 29 shtator 2025.

Për Këshillin

President

M. BØDSKOV



2025/1972

29.9.2025

COUNCIL DECISION (CFSP) 2025/1972

of 29 September 2025

amending Decision 2010/413/CFSP concerning restrictive measures against Iran

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 26 July 2010, the Council adopted Decision 2010/413/CFSP⁽¹⁾, concerning restrictive measures against Iran.
- (2) On 14 July 2015, China, France, Germany, the Russian Federation, the United Kingdom and the United States, supported by the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy (the 'High Representative'), reached an agreement with Iran on a long-term comprehensive solution to the Iranian nuclear issue. The full implementation of the Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA) was to ensure the exclusively peaceful nature of the Iranian nuclear programme, and provide for the comprehensive lifting of all nuclear-related sanctions.
- (3) On 20 July 2015, the United Nations Security Council (UNSC) adopted Resolution 2231 (2015) endorsing the JCPOA, urging its full implementation in accordance with the timetable established in the JCPOA and providing for actions to take place in accordance with the JCPOA.
- (4) On 20 July 2015, the Council welcomed and endorsed the JCPOA and committed itself to abiding by its terms and to following the agreed implementation plan. The Council also fully supported UNSC Resolution 2231 (2015).
- (5) On 18 October 2015, the Council adopted Declaration 2015/C 345/01⁽²⁾, noting that the commitment to lift all Union nuclear-related sanctions in accordance with the JCPOA was without prejudice to the dispute resolution mechanism set out in the JCPOA and to the reintroduction of Union sanctions in case of significant non-performance by Iran of its commitments under the JCPOA. Furthermore, the Council committed to reintroducing without delay all Union nuclear-related sanctions that had been suspended or terminated, in the event of significant non-performance by Iran of its commitments under the JCPOA upon a joint recommendation to the Council by the High Representative, France, Germany and the United Kingdom.
- (6) On 14 January 2020, the High Representative, as Coordinator of the Joint Commission of the JCPOA (the 'Coordinator'), received a letter from the Foreign Ministers of France, Germany and the United Kingdom referring a matter concerning the implementation of Iran's commitments under the JCPOA to the Joint Commission for resolution through the Dispute Resolution Mechanism, as set out in paragraph 36 of the JCPOA. On the same day, the Coordinator issued a statement indicating that he would oversee the Dispute Resolution Mechanism process (the 'process').
- (7) On 24 January 2020, the Coordinator issued a statement indicating that, pursuant to the process, he had undertaken extensive bilateral and collective consultations and that all JCPOA participants had reconfirmed their determination to preserve the JCPOA, which was in the interest of all. The Coordinator indicated that, notwithstanding differences on modalities, there was agreement that more time was needed due to the complexity of the issues involved. The timeline for the process was therefore extended. All parties involved agreed to pursue expert-level discussions addressing concerns regarding nuclear implementation, as well as the wider impact of the withdrawal of the United States from the JCPOA and its re-imposition of sanctions against Iran, concerning which all JCPOA participants had expressed regret.

⁽¹⁾ Council Decision 2010/413/CFSP of 26 July 2010 concerning restrictive measures against Iran and repealing Common Position 2007/140/CFSP (OJ L 195, 27.7.2010, p. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2010/413/oj>).

⁽²⁾ Council Declaration 2015/C 345/1 of 18 October 2015 (OJ C 345, 18.10.2015, p. 1).

- (8) On 21 December 2020, in a Joint Ministerial Statement on the JCPOA, the JCPOA participants re-emphasised their commitment to preserving the agreement and stressed their respective efforts in that regard. The statement underlined that the Ministers had discussed how full and effective implementation of the JCPOA by all remained crucial, as well as the need to address ongoing implementation challenges, including on nuclear non-proliferation and sanctions-lifting commitments. The Ministers agreed to continue their dialogue in order to ensure full JCPOA implementation by all sides. The Ministers acknowledged the prospect of a return of the United States to the JCPOA and underlined their readiness to positively address that return in a joint effort.
- (9) From April 2021 to August 2022, the Coordinator led diplomatic talks to negotiate the return of the United States to the JCPOA and to ensure the full and effective implementation of the JCPOA by Iran. Despite those efforts, including several meetings of the Joint Commission during that period, it was not possible to reach an agreement.
- (10) On 14 September 2023, the Coordinator received a letter from the Foreign Ministers of France, Germany and the United Kingdom related to the implementation of the JCPOA. The Foreign Ministers stated that Iran was in non-compliance since 2019 and that they considered that this had not been resolved through the process. They expressed their intention not to take steps regarding the lifting of further sanctions on 18 October 2023, the JCPOA Transition Day. On the same date, the Coordinator issued a statement indicating that that he had circulated the ministerial letter to the other JCPOA participants, and that he would consult with all JCPOA participants on the way forward.
- (11) On 6 October 2023, the Coordinator issued a statement indicating that following consultations with JCPOA participants, the issue concerning the implementation of Iran's commitments under the JCPOA remained unresolved given the diverging views expressed.
- (12) On 16 October 2023, the Council adopted Decision (CFSP) 2023/2195⁽³⁾, which amended Decision 2010/413/CFSP. The Council considered that the Union had valid grounds for maintaining after JCPOA Transition Day the restrictive measures against certain persons and entities listed in Annexes I and II to Council Decision 2010/413/CFSP and Annexes VIII and IX to Council Regulation (EU) No 267/2012⁽⁴⁾. Therefore, the names of those persons and entities were transferred from Annex I to Council Decision 2010/413/CFSP to Annex II to that Decision and from Annex VIII to Council Regulation (EU) No 267/2012 to Annex IX to that Regulation.
- (13) The Council further considered that the Union had valid grounds for maintaining after JCPOA Transition Day the restrictive measures on financial messaging services, related to the transport sector, related to proliferation-sensitive nuclear activities and associated services, and those on metals and associated services, on software and associated services, and on arms and associated services.
- (14) The Council also considered that the Union had valid grounds for not terminating, after JCPOA Transition Day, the restrictive measures which were suspended on JCPOA Implementation Day by Council Decision (CFSP) 2015/1863⁽⁵⁾.
- (15) On 28 August 2025, the Coordinator and the President of the UNSC received a letter from the Foreign Ministers of France, Germany and the United Kingdom related to the implementation of the JCPOA. Through this letter, the Foreign Ministers notified the UNSC that, based on factual evidence, they believed Iran to be in significant non-performance of its commitments under the JCPOA, thereby opening the procedure to reinstate the UN sanctions lifted under UNSC Resolution 2231 (2015), in line with paragraph 11 of UNSC Resolution 2231 (2015).
- (16) On 29 August 2025, in line with Council Declaration 2015/C 345/01, the High Representative, France and Germany sent a joint recommendation to the Council, recommending that all Union nuclear-related sanctions that had been suspended or terminated, or both, be reintroduced without delay once the UN sanction have been reinstated, in line with UNSC Resolution 2231 (2015).

⁽³⁾ Council Decision (CFSP) 2023/2195 of 16 October 2023 amending Decision 2010/413/CFSP concerning restrictive measures against Iran (OJ L, 2023/2195, 17.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2195/oj>).

⁽⁴⁾ Council Regulation (EU) No 267/2012 of 23 March 2012 concerning restrictive measures against Iran and repealing Regulation (EU) No 961/2010 (OJ L 88, 24.3.2012, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/267/oj>).

⁽⁵⁾ Council Decision (CFSP) 2015/1863 of 18 October 2015 amending Decision 2010/413/CFSP concerning restrictive measures against Iran (OJ L 274, 18.10.2015, p. 174, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1863/oj>).

- (17) By 27 September 2025, the UNSC had not adopted a new resolution to continue lifting sanctions within 30 days of the notification of 28 August 2025. Therefore, in line with the provisions of paragraph 37 of the JCPOA, the provisions of UNSC Resolutions 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) and 1929 (2010) are to be re-imposed.
- (18) The Council considers that the Union has valid grounds for re-imposing all Union nuclear-related sanctions on Iran that have been suspended or terminated under the JCPOA.
- (19) In this context, the Council also considers that given Iranian proliferation activities, particularly as regards items, materials, equipment, goods and technology contained in the Nuclear Suppliers Group and Missile Technology Control Regime lists, the most stringent restrictions should be maintained.
- (20) In line with the provision set out in paragraph 37 of the JCPOA, the re-imposition of restrictive measures is not to apply with retroactive effect to contracts concluded before 30 September 2025, or of ancillary contracts for the execution of such contracts, provided that the activities contemplated under, and the execution of, such contracts are consistent with the JCPOA and the re-imposed provisions.
- (21) Further action by the Union is needed in order to implement certain measures.
- (22) Decision 2010/413/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2010/413/CFSP is amended as follows:

- (1) in Article 1, paragraph 2 is replaced by the following:

'2. The prohibition in paragraph 1 shall not apply to the direct or indirect transfer to, or for use in, or the benefit of, Iran through the territories of Member States of items referred to in subparagraphs 3(b)(i) and (ii) of UNSCR 1737 (2006) for light water reactors begun before December 2006.;

- (2) Article 3c is replaced by the following:

Article 3c

1. The prohibitions set out in Article 3a shall be without prejudice to the execution until 1 January 2026 of contracts concluded before 30 September 2025, or of ancillary contracts necessary for the execution of such contracts, to be concluded and executed not later than 1 January 2026.

2. The prohibitions set out in Article 3a shall be without prejudice to the execution of obligations provided for in contracts concluded before 30 September 2025, or in ancillary contracts necessary for the execution of such obligations where the supply of Iranian crude oil and petroleum products or the proceeds derived from their supply are for the reimbursement of outstanding amounts with respect to contracts concluded before 30 September 2025 to persons or entities within the territories of Member States or under their jurisdiction, where those contracts specifically provide for such reimbursements.;

- (3) Article 3d is replaced by the following:

Article 3d

1. The prohibitions set out in Article 3b shall be without prejudice to the execution until 1 January 2026 of contracts concluded before 30 September 2025 or of ancillary contracts necessary for the execution of such contracts, to be concluded and executed not later than 1 January 2026.

2. The prohibitions set out in Article 3b shall be without prejudice to the execution of obligations provided in for contracts concluded before 30 September 2025 or in ancillary contracts necessary for the execution of such obligations where the supply of petrochemical products or the proceeds derived from the supply of those products are for the reimbursement of outstanding amounts with respect to contracts concluded before 30 September 2025 to persons or entities within the territories of Member States or under their jurisdiction, where those contracts specifically provide for such reimbursements.;

(4) in Article 4b, paragraphs 1, 2, 3 and 4 are replaced by the following:

‘1. The prohibition set out in Article 4(1) shall be without prejudice to the execution, until 1 January 2026, of any obligation relating to the delivery of goods provided for in contracts concluded before 30 September 2025.

2. The prohibitions set out in Article 4 shall be without prejudice to the execution, until 1 January 2026, of any obligation arising from contracts concluded before 30 September 2025 and relating to investments made in Iran before the latter date by enterprises established in Member States.

3. The prohibition set out in Article 4a(1) shall be without prejudice to the execution, until 1 January 2026, of an obligation relating to the delivery of goods provided for in contracts concluded before 30 September 2025.

4. The prohibitions set out in Article 4a shall be without prejudice to the execution, until 1 January 2026, of an obligation arising from contracts concluded before and 30 September 2025 and relating to investments made in Iran before those dates by enterprises established in Member States.’;

(5) Article 4f is replaced by the following:

‘Article 4f

The prohibitions set out in Article 4e shall be without prejudice to the execution, until 1 January 2026, of contracts concluded before 30 September 2025 or ancillary contracts necessary for the execution of such contracts.’;

(6) Article 4h is replaced by the following:

‘Article 4h

The prohibitions set out in Article 4g shall be without prejudice to the execution, until 1 January 2026, of contracts concluded before 30 September 2025 or ancillary contracts necessary for the execution of such contracts.’;

(7) Article 4j is replaced by the following:

‘Article 4j

The prohibitions set out in Article 4i shall be without prejudice to the execution, until 1 January 2026, of contracts before 30 September 2025 or ancillary contracts necessary for the execution of such contracts.’;

(8) Article 7 is replaced by the following:

‘Article 7

1. The prohibitions set out in Article 6(a) and (b) respectively:

(a) shall be without prejudice to the execution of an obligation arising from contracts or agreements concluded before 30 September 2025;

(b) shall not prevent the extension of a participation, if such extension is an obligation under an agreement concluded before 30 September 2025;

2. The prohibitions set out in Article 6a(a) and (b) respectively:

(a) shall be without prejudice to the execution of an obligation arising from contracts or agreements concluded before 30 September 2025;

(b) shall not prevent the extension of a participation, if such extension is an obligation under an agreement concluded before 30 September 2025.’;

(9) Article 15 is amended as follows:

(a) paragraphs 1 and 2 are replaced by the following:

‘1. Member States shall inspect, in accordance with their national authorities and legislation and consistent with international law, in particular the law of the sea and relevant international civil aviation agreements, all cargo to and from Iran in their territories, including seaports and airports, if they have information that provides reasonable grounds to believe that the cargo contains items the supply, sale, transfer or export of which is prohibited under this Decision.

2. Member States, consistent with international law, in particular the law of the sea, may request inspections of vessels on the high seas with the consent of the flag State, if they have information that provides reasonable grounds to believe that the vessels carry items the supply, sale, transfer or export of which is prohibited under this Decision.’;

(b) paragraphs 5 and 6 are replaced by the following:

‘5. In cases where an inspection referred to in paragraphs 1 or 2 is undertaken, Member States shall seize and dispose of, such as through destruction, rendering inoperable, storage or transferring to a State other than the originating or destination States for disposal, items the supply, sale, transfer or export of which is prohibited under this Decision in accordance with paragraph 16 of UNSCR 1929 (2010). Such seizure and disposal shall be carried out at the expense of the importer or, if it is not possible to recover these expenses from the importer, they may, in accordance with national legislation, be recovered from any other person or entity responsible for the attempted illicit supply, sale, transfer or export.

6. The provision by nationals of Member States or from the territories under the jurisdiction of Member States of bunkering or ship supply services, or other servicing of vessels, to Iranian-owned or -contracted vessels, including chartered vessels, shall be prohibited if they have information that provides reasonable grounds to believe that the vessels carry items the supply, sale, transfer or export of which is prohibited under this Decision unless the provision of such services is necessary for humanitarian purposes or until the cargo has been inspected, and seized and disposed of if necessary, in accordance with paragraphs 1, 2 and 5.’;

(10) Article 18 is replaced by the following:

Article 18

The provision by nationals of Member States, or from the territories of Member States, of engineering and maintenance services to Iranian cargo aircraft shall be prohibited if they have information that provides reasonable grounds to believe that the cargo aircraft carry items the supply, sale, transfer or export of which is prohibited under this Decision unless the provision of such services is necessary for humanitarian and safety purposes or until the cargo has been inspected, and seized and disposed of if necessary, in accordance with Article 15(1) and (5).’;

(11) Article 19 is amended as follows:

(a) in paragraph (1), points (d) and (e) are deleted;

(b) paragraph 2 is replaced by the following:

‘2. The prohibition in paragraph 1 shall not apply to the transit through the territories of Member States for the purposes of activities directly related to the items specified in subparagraphs 3(b)(i) and (ii) of UNSCR 1737 (2006) for light water reactors begun before December 2006.’;

(c) in paragraph 7, point (ii) is replaced by the following:

‘(ii) the necessity to meet the objectives of UNSCR 1737 (2006) and UNSCR 1929 (2010), including where Article XV of the IAEA Statute is engaged.’;

(d) paragraphs 9 and 10 are replaced by the following:

'9. In cases where, pursuant to paragraphs 4, 5 and 7, a Member State authorises the entry into, or transit through, its territory of persons listed in Annex I or II, the authorisation shall be limited to the purpose for which it is given and to the persons concerned thereby.

10. Member States shall notify the Committee of the entry into, or transit through, their territories of the persons set out in Annex I, if an exemption has been granted.'

(12) Article 20 is amended as follows:

(a) in paragraph 1, points (d) and (e) are deleted;

(b) in paragraph 3, the final wording is replaced by the following:

'after notification by the Member State concerned to the Committee of the intention to authorise, where appropriate, access to such funds and economic resources and in the absence of a negative decision by the Committee within five working days of such notification.'

(c) paragraph 4 is replaced by the following:

'4. Exemptions may also be made for funds and economic resources which are:

(a) necessary for extraordinary expenses, after notification by the Member State concerned to, and approval by, the Committee;

(b) the subject of a judicial, administrative or arbitral lien or judgement, in which case the funds and economic resources may be used to satisfy that lien or judgement provided that the lien or judgement was entered before the date of UNSCR 1737 (2006), and is not for the benefit of a person or entity referred to in paragraph 1, after notification by the Member State concerned to the Committee;

(c) necessary for activities directly related to the items specified in subparagraphs 3(b)(i) and (ii) of UNSCR 1737 (2006) for light water reactors begun before December 2006.'

(d) paragraph 6 is replaced by the following:

'6. Paragraph 1 shall not prevent a designated person or entity from making payment due under a contract entered into before the listing of such a person or entity, provided that the relevant Member State has determined that:

(a) the contract is not related to any of the prohibited items, materials, equipment, goods, technologies, assistance, training, financial assistance, investment, brokering or services referred to in Article 1;

(b) the payment is not directly or indirectly received by a person or entity referred to in paragraph 1;

and after notification by the relevant Member State to the Committee of the intention to make or receive such payments or to authorize, where appropriate, the unfreezing of funds or economic resources for this purpose, 10 working days prior to such authorisation.'

(13) Article 22 is replaced by the following:

'Article 22

No claims, including for compensation or for other claim of this kind, such as a claim of set-off or a claim under a guarantee, in connection with any contract or transaction the performance of which was affected, directly or indirectly, wholly or in part, by reason of measures decided on pursuant to UNSCR 1737 (2006), UNSCR 1747 (2007), UNSCR 1803 (2008) or UNSCR 1929 (2010), including measures of the Union or any Member State in accordance with, as required by or in any connection with, the implementation of the relevant decisions of the Security Council or measures covered by the present Decision, shall be granted to the designated persons or entities listed in Annexes I or II, or any other person or entity in Iran, including the Government of Iran, or any person or entity claiming through or for the benefit of any such person or entity.'

(14) Article 23 is replaced by the following:

'Article 23

1. The Council shall implement modifications to Annex I on the basis of the determinations made by the Security Council or by the Committee.
2. The Council, acting by unanimity on a proposal from Member States or from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy, shall establish the list in Annex II and adopt modifications to it.'

(15) in Article 24, paragraphs 1 and 2 are replaced by the following:

- '1. Where the Security Council or the Committee lists a person or entity, the Council shall include such person or entity in Annex I.
2. Where the Council decides to subject a person or entity to the measures referred to in Article 19(1), points (b) and (c), and Article 20(1), points (b) and (c), it shall amend Annex II accordingly.'

(16) Article 25 is replaced by the following:

'Article 25

1. Annexes I and II shall include the grounds for listing of listed persons and entities, as provided by the Security Council or by the Committee with regard to Annex I.
2. Annexes I and II shall also include, where available, information necessary to identify the persons or entities concerned, as provided by the Security Council or by the Committee in respect of Annex I. With regard to persons, such information may include names including aliases, date and place of birth, nationality, passport and ID card numbers, gender, address, if known and function or profession. With regard to entities such information may include names, place and date of registration, registration number and place of business. Annexes I and II shall also include the date of designation.'

(17) Article 26 is amended as follows:

(a) paragraph 4 is replaced by the following:

- '4. The measures referred to in Article 19(1), point (b), in so far as they apply to Mr Ali Akbar Salehi, shall be suspended.'

(b) paragraph 5 is deleted;

(18) Articles 26a, 26b, 26c, 26d, 26f and 26g are deleted;

(19) Annexes III, IV, V and VI are deleted.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 29 September 2025.

For the Council

The President

M. BØDSKOV



2025/1978

29.9.2025

VENDIMI I KËSHILLIT (CFSP) 2025/1978 i 29 shtatorit 2025
që ndryshon Vendimin 2010/413/CFSP në lidhje me masat kufizuese kundër
Iranit

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin p9
ër Bashkimin Evropian, dhe në veçanti Nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësueses së Lartë të Bashkimit për Punët e Jashtme dhe Politikën e

Sigurisë,

Ndërsa:

- (1) Më 26 korrik 2010, Këshilli miratoi Vendimin 2010/413/CFSP ⁽¹⁾ në lidhje me masat kufizuese kundër Iranit.
- (2) Më 14 korrik 2015, Kina, Franca, Gjermania, Federata Ruse, Mbretëria e Bashkuar dhe Shtetet e Bashkuara, të mbështetura nga Përfaqësuesi i Lartë i Bashkimit për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë ("Përfaqësuesi i Lartë"), arritën një marrëveshje me Iranin për një zgjidhje gjithëpërfshirëse afatgjatë për çështjen bërthamore iraniane. Zbatimi i plotë i Planit të Përbashkët Gjithëpërfshirës të Veprimit ("JCPOA/PPGJV") kishte për qëllim të siguronte natyrën tërësisht paqësore të programit bërthamor iranian dhe të parashikonte heqjen gjithëpërfshirëse të të gjitha sanksioneve që lidhen me armët bërthamore.
- (3) Më 20 korrik 2015, Këshilli i Sigurimit i Kombeve të Bashkuara (KS i OKB-së) miratoi Rezolutën 2231 (2015) duke mbështetur JCPOA/PPGJV-në, duke kërkuar zbatimin e saj të plotë në përputhje me afatet kohore të përcaktuara në JCPOA/PPGJV dhe duke parashikuar që veprimet të ndërmerren në përputhje me JCPOA/PPGJV-në.
- (4) Më 20 korrik 2015, Këshilli mirëpriti dhe mbështeti JCPOA/PPGJV-në dhe u zotua të respektojte kushtet e saj dhe të ndiqte planin e zbatimit të rënë dakord. Këshilli gjithashtu mbështeti plotësisht Rezolutën 2231 (2015) të KS të OKB-së.
- (5) Më 18 tetor 2015, Këshilli miratoi Deklaratën 2015/C 345/01 ⁽²⁾ duke vënë në dukje se angazhimi për të hequr të gjitha sanksionet bërthamore të Bashkimit Evropian në përputhje me JCPOA/PPGJV-në nuk çenonte mekanizmin e zgjidhjes së mosmarrëveshjeve të përcaktuar në JCPOA/PPGJV-në dhe rivendosjen e sanksioneve të Bashkimit në rast të mospërmbljes së konsiderueshme nga Irani të angazhimeve të tij sipas JCPOA/PPGJV-së. Për më tepër, Këshilli u zotua të rivendosë pa vonesë të gjitha sanksionet bërthamore të Bashkimit që janë pezulluar ose përfunduar në rast të moszbatimit të rëndësishëm nga Irani të angazhimeve të tij sipas JCPOA/PPGJV-së, pas rekomandimit të përbashkët drejtuar Këshillit nga Përfaqësuesi i Lartë, Franca, Gjermania dhe Mbretëria e Bashkuar.
- (6) Më 14 janar 2020, Përfaqësuesi i Lartë si Koordinator i Komisionit të Përbashkët të JCPOA/PPGJV-së ("Koordinatori") mori një letër nga Ministri i Jashtëm të Francës, Gjermanisë dhe Mbretërisë së Bashkuar duke i referuar një çështje që kishte të bënte me zbatimin e angazhimeve të Iranit sipas JCPOA/PPGJV-së Komisionit të Përbashkët për zgjidhjen përmes Mekanizmit të Zgjidhjes së Mosmarrëveshjeve, siç përcaktohet në paragrafin 36 të JCPOA/PPGJV-së. Po atë ditë, Koordinatori publikoi një deklaratë në të cilën bëhej e ditur se ai do të mbikëqyrte procesin e Mekanizmit të Zgjidhjes së Mosmarrëveshjeve ("proces").
- (7) Më 24 janar 2020, Koordinatori publikoi një deklaratë, në të cilë theksoi se, në përputhje me procesin, kishte zhvilluar konsultime të gjera dypalëshe dhe kolektive dhe se të gjithë pjesëmarrësit në JCPOA/PPGJV kishin rikonfirmuar vendosmërinë e tyre për të ruajtur JCPOA/PPGJV-në, gjë që ishte në interes të të gjithëve. Koordinatori theksoi se, pavarësisht dallimeve mbi modalitetet, ishte arritur një marrëveshje se nevojitej më shumë kohë për shkak të kompleksitetit të çështjeve të përfshira. Për rrjedhojë, afati kohor për procesin u zgjat. Të gjitha palët e përfshira ranë dakord të zhvillonin diskutime në nivel ekspertësh për trajtuar shqetësimet në lidhje me zbatimin e marrëveshjes bërthamore, si dhe ndikimet më të gjera të tërheqjes së Shteteve të Bashkuara nga JCPOA/PPGJV dhe rivendosjes së sanksioneve kundër Iranit, për të cilat të gjithë pjesëmarrësit në JCPOA/PPGJV kishin shprehur keqardhje.

⁽¹⁾ Vendimi i Këshillit 2010/413/CFSP i 26 korrikut 2010 në lidhje me masat kufizuese kundër Iranit dhe shfuqizimin e Qëndrimit të Përbashkët 2007/140/CFSP (OJ L 195, 27.7.2010, f. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2010/413/oj>).

⁽²⁾ Deklarata e Këshillit 2015/C 345/01 e 18 tetorit 2015 (OJ C 345, 18.10.2015, f. 1).

- (8) Më 21 dhjetor 2020, në një Deklaratë të Përbashkët Ministrore mbi JCPOA/PPGJV-në, pjesëmarrësit në JCPOA/PPGJV ritheksuan angazhimin e tyre për ruajtjen e marrëveshjes dhe theksuan përpjekjet e tyre përkatëse në këtë drejtim. Deklarata theksonte se Ministrat kishin diskutuar mbi mënyrat sesi zbatimi i plotë dhe efektiv i JCPOA/PPGJV-së nga të gjitha palët mbetej thelbësor, si dhe nevojën për të trajtuar sfidat e vazhdueshme të zbatimit, duke përfshirë angazhimet për mospërhapjen bërthamore dhe heqjen e sanksioneve. Ministrat ranë dakord të vazhdojnë dialogun e tyre për të siguruar zbatimin e plotë të JCPOA/PPGJV-së nga të gjitha palët. Ministrat pranuan mundësinë e rikthimit të Shteteve të Bashkuara në JCPOA/PPGJV dhe theksuan gatishmërinë e tyre për ta trajtuar pozitivisht këtë rikthim në një përpjekje të përbashkët.
- (9) Nga prilli 2021 deri në gusht 2022, Koordinatori udhëhoqi bisedimet diplomatike për të negociuar rikthimin e Shteteve të Bashkuara në JCPOA/PPGJV dhe për të siguruar zbatimin e plotë dhe efektiv të JCPOA/PPGJV-së nga Irani. Pavarësisht këtyre përpjekjeve, duke përfshirë disa takime të Komisionit të Përbashkët gjatë kësaj periudhe, nuk ishte e mundur të arrihej një marrëveshje.
- (10) Më 14 shtator 2023, Koordinatori mori një letër nga Ministrat e Jashtëm të Francës, Gjermanisë dhe Mbretërisë së Bashkuar në lidhje me zbatimin e JCPOA/PPGJV-së. Ministrat e Jashtëm deklaruan se Irani nuk i përmbushte detyrimet që nga viti 2019 dhe se ata konsideronin se kjo nuk ishte zgjidhur përmes procesit. Ata shprehën qëllimin e tyre për të mos ndërmarrë hapa në lidhje me heqjen e sanksioneve të mëtejshme më 18 tetor 2023, Ditën e Tranzicionit të JCPOA/PPGJV-së. Të njëjtën ditë, Koordinatori lëshoi një deklaratë duke treguar se ai e kishte shpërndarë letrën ministeriale te pjesëmarrësit e tjerë të JCPOA/PPGJV-së dhe se do të konsultohet me të gjithë pjesëmarrësit e JCPOA/PPGJV-së për ecurinë më tej.
- (11) Më 6 tetor 2023, Koordinatori publikoi një deklaratë duke bërë të ditur se pas konsultimeve me pjesëmarrësit e JCPOA/PPGJV-së, çështja në lidhje me zbatimin e angazhimeve të Iranit sipas JCPOA/PPGJV-së mbeti e pazgjidhur për shkak të pikëpamje të ndryshme të shprehura.
- (12) Më 16 tetor 2023, Këshilli miratoi Vendimin (PPJS) 2023/2195 ⁽³⁾ i cili ndryshoi Vendimin 2010/413/PPJS. Këshilli konsideroi se Bashkimi kishte arsye të vlefshme për të mbajtur pas Ditës së Tranzicionit të JCPOA/PPGJV-së masat kufizuese kundër personave dhe subjekteve të caktuara të listuara në Shtojcat I dhe II të Vendimit të Këshillit 2010/413/CFSP dhe Shtojcat VIII dhe IX të Rregullores së Këshillit (BE) nr. 267/2012 ⁽⁴⁾. Prandaj, emrat e këtyre personave dhe subjekteve u transferuan nga Shtojca I e Vendimit të Këshillit 2010/413/CFSP në Shtojcën II të atij Vendimi dhe nga Shtojca VIII e Rregullores së Këshillit (BE) nr. 267/2012 në Shtojcën IX të asaj Rregulloreje.
- (13) Këshilli vlerësoi më tej se Bashkimi kishte arsye të vlefshme për të mbajtur pas Ditës së Tranzicionit të JCPOA/PPGJV-së masat kufizuese mbi shërbimet e mesazheve financiare, të lidhura me sektorin e transportit, të lidhura me aktivitetet bërthamore me rrezik për përhapje dhe shërbimet e lidhura, dhe ato mbi metalet dhe shërbimet e lidhura, mbi softuerët dhe shërbimet e lidhura, dhe mbi armët dhe shërbimet e lidhura.
- (14) Këshilli gjithashtu konsideroi se Bashkimi kishte baza të vlefshme për të mos i ndërprerë, pas Ditës së Tranzicionit të JCPOA/PPGJV-së, masat kufizuese, të cilat u pezulluan në Ditën e Zbatimit të JCPOA/PPGJV-së me Vendimin e Këshillit (CFSP) 2015/1863 ⁽⁵⁾.
- (15) Më 28 gusht 2025, Koordinatori dhe Presidenti i KS të OKB-së morën një letër nga Ministrat e Jashtëm të Francës, Gjermanisë dhe Mbretërisë së Bashkuar në lidhje me zbatimin e JCPOA/PPGJV-së. Përmes kësaj letre, Ministrat e Jashtëm njoftuan KS të OKB-së se, bazuar në prova faktike, ata besonin se Irani ishte në moszbatim të rëndësishëm të angazhimeve të tij sipas JCPOA/PPGJV-së, duke hapur kështu procedurën për rivendosjen e sanksioneve të OKB-së të hequra sipas Rezolutës 2231 (2015) të KS të OKB-së, në përputhje me paragrafin 11 të Rezolutës 2231 (2015) të KS të OKB-së.
- (16) Më 29 gusht 2025, në përputhje me Deklaratën e Këshillit 2015/C 345/01, Përfaqësuesja e Lartë, Franca dhe Gjermania i dërguan një rekomandim të përbashkët Këshillit, duke rekomanduar që të gjitha sanksionet e Bashkimit që lidhen me energjinë bërthamore dhe që ishin pezulluar ose përfunduar, ose të dyja, të futeshin pa vonesë, sapo të rivendoseshin sanksionet e OKB-së, në përputhje me Rezolutën 2231 (2015) të KS të OKB-së.

⁽³⁾ Vendimi i Këshillit (CFSP) 2023/2195 i datës 16 tetor 2023 që ndryshon Vendimin 2010/413/CFSP në lidhje me masat kufizuese kundër Iranit (OJ L, 2023/2195, 17.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2195/oj>).

⁽⁴⁾ Rregullorja e Këshillit (BE) nr. 267/2012 e 23 marsit 2012 në lidhje me masat kufizuese kundër Iranit dhe shfuqizimin e Rregullores (BE) nr. 961/2010 (OJ L 88, 24.3.2012, f. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/267/oj>).

⁽⁵⁾ Vendimi i Këshillit (CFSP) 2015/1863 i datës 18 tetor 2015 që ndryshon Vendimin 2010/413/CFSP në lidhje me masat kufizuese kundër Iranit (OJ L 274, 18.10.2015, f. 174, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1863/oj>).

(17) Deri më 27 shtator 2025, KS i OKB-së nuk kishte miratuar një rezolutë të re për të vazhduar heqjen e sanksioneve brenda 30 ditëve nga njoftimi i 28 gushtit 2025. Prandaj, në përputhje me dispozitat e paragrafit 37 të JCPOA/PPGJIV-së, dispozitat e Rezolutave 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) dhe 1929 (2010) të KS të OKB-së duhet të rivendosen.

(18) Prandaj, Vendimi 2010/413/CFSP duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Shtojca II e Vendimit 2010/413/CFSP ndryshohet në përputhje me Shtojcën e këtij Vendimi.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi në datën e publikimit të tij në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bruksel, më 29 shtator 2025.

Për Këshillin

President M.

BØDSKOV

SHTOJCË

- Shtojca II e Vendimit 2010/413/CFSP ndryshohet si më poshtë:
- (1) nën titullin "I. Personat dhe subjektet e përfshira në aktivitete bërthamore ose raketash balistike dhe personat dhe subjektet që ofrojnë mbështetje për Qeverinë e Iranit.", nëntitulli "A. Personat", shënimet e mëposhtme fshihen:
- 18. Mohammad AHMADIAN
 - 21. Masoud AKHAVAN-FARD
 - 44. Majid NAMJOO
 - 45. Babak ZANJANI;
- (2) nën titullin "I. Personat dhe subjektet e përfshira në aktivitete bërthamore ose raketash balistike dhe personat dhe subjektet që ofrojnë mbështetje për Qeverinë e Iranit.", nëntitulli "A. Personat", shënimet për personat e listuar më poshtë zëvendësohen me sa vijon:

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
1.	Reza AGHAZADEH	Datëlindja: 14.3.1949 Vëndlindja: Khoy, Republika Islamike e Iranit Gjinia: mashkull	Reza Aghazadeh është shtetas iranian, anëtar i Këshillit të Vlerësimit të Përshtatshmërisë. Ai shërbeu si Kryetar i Organizatës së Energjisë Atomike midis viteve 1997 dhe 2009. Pozicionet e tij e kanë bërë atë të jetë në ballë të zhvillimit të programit bërthamor të Iranit. Ai ende konsultohet nga kolegët e tij të AEOI për çështjet bërthamore. Prandaj, Reza Aghazadeh është përgjegjës për përsërimjen e drejtpërdrejtë në programin bërthamor të Iranit dhe përshkallëzimin bërthamor.	29.9.2025 (23.4.2007, pezulluar që nga 16.1.2016)
3.	Dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Datëlindja: 22.5.1952 Vëndlindja: Esfahan, Iran Gjinia: mashkull	Dr. Hoseyn Faqihian kontribuoi në programin bërthamor iranian si Drejtor i Përglithshëm i Kompanisë së Prodimit të Karburantit Bërthamor dhe Zëvendësdrejtor i AEOI-së.	29.9.2025 (23.4.2007, pezulluar since 16.1.2016)
6.	Said Esmail KHALILOPOUR (i njohur edhe si: LANGROUDI)	Datëlindja: 24.11.1945 Vëndlindja: Langroud Gjinia: mashkull	Said Esmail Khalilipou është ish-zëvendëskryetari i AEOI-së. AEOI mbikëqyr programin bërthamor të Iranit dhe është përcaktuar sipas Rezolutës 1737 (2006) të OKB-së. Prandaj, Said Esmail Khalilipou është i përfshirë në aktivitetet e përhapjes bërthamore të Iranit.	29.9.2025 (23.4.2007, pezulluar since 16.1.2016)

	Enri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
7.	Ali Reza KHANCHI	Adresa e NRC: AEOI-NRC Kutia Postare: 11365-8486 Teheran/ Iran; Faksi: (+9821) 8021412 Gjinia: mashkull	Ali Reza Khanchi ishte kreu i Qendrës së Kërkimeve Bërthamore të Teheranit (TNRC) të AEOI-së dhe është një shkencëtar që kryen kërkime për TNRC-në. TNRC është e përfshirë në eksperimente mbi ndarjen e plutoniumit. Ai vazhdon të bashkëpunojë me Organizatën e Energjisë Atomike të Iranit (AEOI) si shkencëtar. Prandaj, Khanchi është i angazhuar dhe ofron mbështetje për aktivitetet e përhapjes bërthamore të Iranit.	29.9.2025 (23.4.2007, pezulluar që nga 16.1.2016)
15.	Ali Akbar SALEHI		Ish-Ministër i Punëve të Jashtme. Ish-Kreu i Organizatës së Energjisë Atomike të Iranit (AEOI). Ai vazhdon të veprojë në kryqëzimin e akademikëve dhe politikës dhe në paraqitjet e fundit publike ai ka mbrojtur dhe promovuar industrinë bërthamore të Iranit. Prandaj, ai ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit dhe po ofron mbështetje për aktivitetet bërthamore të Iranit që janë të ndjeshme ndaj përhapjes së armëve bërthamore.	29.9.2025 (17.11.2009, pezulluar që nga 16.1.2016)
19.	Engineer Naser RASTKHAH	Kombësia: Iraniane Gjinia: Mashkull	Ish-Zëvendëskryetar i AEOI-së. AEOI mbikëqyr programin bërthamor të Iranit dhe është përcaktuar sipas Rezolutës 1737 (2006) të OKB-së. Rastkhah është aktualisht pjesë e bordit të drejtorëve të Shoqatës Iraniane të Mbrojtjes nga Rrezatimi, një institucion shtetëror i lidhur me AEOI-në, e cila mbikëqyr programin bërthamor të Iranit. Prandaj, Rastkhah është e angazhuar dhe ofron mbështetje për programin bërthamor të Iranit.	29.9.2025 (23.5.2011, pezulluar që nga 16.1.2016)
20.	Behzad SOLTANI	Kombësia: Iraniane Gjinia: Mashkull	Ish-zëvendëskryetar i AEOI-së. Soltani është aktualisht i përfshirë në aktivitete kërkimore relevante për industrinë bërthamore dhe është i lidhur me subjekte qeveritare si Shoqëria Kimike Iraniane (ICS). Prandaj, Behzad Soltani ofron mbështetje për aktivitetet bërthamore të ndjeshme ndaj përhapjes së armëve bërthamore të Iranit.	29.9.2025 (23.5.2011, pezulluar që nga 16.1.2016)
38.	Mohammad Reza REZVANI ZADEH	Kombësia: Iraniane Gjinia: Mashkull	Mohammad Reza Rezvanianzadeh është i lidhur me Organizatën e Energjisë Atomike të Iranit dhe me entitetin qeveritar Organizatën e Gjeologjisë dhe Eksplorimit të Mineraleve të Iranit. Prandaj, ai është i lidhur me entitete që ofrojnë mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (1.12.2011, pezulluar që nga 16.1.2016)

(3) nën titullin "I. Personat dhe subjektet e përfshira në aktivitete bërthamore ose raketash balistike dhe personat dhe subjektet që ofrojnë mbështetje për Qeverinë e Iranit.", nëntitulli "B. Subjektet", shënimet e mëposhtme fshihen:

- 5. (k) Mehr Cayman Ltd.
- 5. (l) Kompania Agrokimike Melli PJS
- 5. (n) Melli Investment Holding International
- 44. Onerbank ZAO
- 50. Noor Afza Gostar
- 63. Pearl Energy Company Ltd
- 64. Pearl Energy Services, SA
- 144. Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës Holandeze
- 167. Kompania iraniane e naftës (U.K.) Limited (IOC);

(4) nën titullin "I. Personat dhe subjektet e përfshira në aktivitete bërthamore ose raketaresh balistike dhe personat dhe subjektet që ofrojnë mbështetje për Qeverinë e Iranit.", nëntitulli "B. Subjektet", shënimet në lidhje me subjektet e listuara më poshtë zëvendësohen me sa vijon:

Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
3. Azarab Industries	Adresa: Zyra qendrore: Nr.15, MollaSadra Ave., Vanak Sq., Teheran (Kodi Postar: 1991913981), Iran, Fabrika: Sanaat Sq., Arak- Iran, Kodi Postar: 3818997873	Azarab Industries është e përfshirë në fushën e prodhimit të energjisë bërthamore dhe ka lidhje të ngushta me Organizatën e Energjisë Atomike të Iranit (AEOI). Për më tepër, Azarab Industries është e lidhur me Khatam-al Anbiya, një kompani inxhinierike nën kontrollin e IRGC-së. Prandaj, Azarab Industries është e angazhuar dhe ofron mbështetje për aktivitetet bërthamore të ndjeshme ndaj përhapjes së armëve bërthamore të Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
4. Bank Mellat	Adresa: Ndërtesa e Zyrës Qendrore, 327 Takeghani (Taleghani) Avenue, Teheran 15817, Iran; Kutia Postare 11365-5964, Teheran 15817, Iran	Banka Mellat ofron mbështetje financiare për Qeverinë e Iranit, veçanërisht nëpërmjet kredive që synojnë mbështetjen e kompanive qeveritare joftimprurëse. Qeveria iraniane është gjithashtu aksionari më i madh i Bankës Mellat. Prandaj, Banka Mellat ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
5. Bank Melli, Bank Melli Iran (duke përfshirë të gjitha degët) dhe filialet	Ferdowsi Avenue, Kutia Postare 11365-171, Teheran, Iran Numri i regjistrimit: 60FC005874HRB10813	Bank Melli është banka më e madhe e Iranit, është në pronësi dhe kontrollohet nga Qeveria e Iranit dhe ofron shërbime për Ministrinë e Mbrojtjes (MODAFI). Prandaj, Bank Melli kontrollon nga Qeveria e Iranit dhe ofron mbështetje për të.	29.9.2025 (23.6.2008, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
5. (a)	Banka Arian (i njohur edhe si: Banka Aryan)	Adresa: Shtëpia 2, Rruga Numër 13, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afganistan	Arian Bank është një sipërmarrje e përbashkët afgane midis Bank Melli dhe Bank Saderat. Bank Melli është banka më e madhe e Iranit, në pronësi dhe të kontrolluar nga Qeveria e Iranit dhe që ofron shërbime për Ministrinë e Mbrojtjes (MODAF). Banka Saderat është një nga bankat më të mëdha të Iranit, Qeveria e Iranit është një nga aksionarët e saj kryesorë. Ajo ofron mbështetje financiare për subjekte të afërta me IRGC-në dhe për përfaqësues të Qeverisë së Iranit. Prandaj, Arian Bank është një subjekt në pronësi dhe të kontrolluar nga subjekte që ofrojnë mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
5. (b)	Korporata Assa	Adresa: ASSA CORP, 650 (ose 500) Fifth Avenue, New York, SHBA Numri i identifikimit tatimor 1368932 (Shtetet e Bashkuara)	Korporata Assa është një entitet në pronësi të Assa Company Ltd, e cila është një kompani fiktive për Bankën Melli të kontrolluar nga shteti iranian, e cila kontrollohet nga Qeveria e Iranit dhe ofron mbështetje për të. Prandaj, Korporata Assa është në pronësi ose kontrollohet nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
5. (c)	Assa Company Ltd	6 Britannia Place, Rruga Bath, St Helier JE2 4SU, Ishujt e Kanalit Jersey	Assa Company Ltd është një kompani fiktive për Bankën Melli të kontrolluar nga shteti iranian, e cila kontrollohet nga Qeveria e Iranit dhe ofron mbështetje për të. Prandaj, Assa Company Ltd është në pronësi ose kontrollohet nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
5. (d)	Bank Kargoshaie (i njohur edhe si Bank Kargoshaie, i njohur edhe si Kargosai Bank, i njohur edhe si Kargosa'i Bank)	Adresa: Sheshi Mohammadiye 587, Rruga Mowlavi, Teheran 11986, Iran	Banka Kargoshaie është një degë e Bank Melli. Banka Kargoshaie ofron shërbime financiare si për individë ashtu edhe për biznese. Nga ana tjetër, Banka Melli është banka më e madhe e Iranit, e cila është në pronësi dhe e kontrolluar nga Qeveria e Iranit dhe ofron shërbime për Ministrinë e Mbrojtjes (MODAF). Prandaj, Banka Kargoshaie është në pronësi ose e kontrolluar nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
5. (e)	Kompania e Investimeve Banka Melliri (BMIC)	Adresa: Nr. 2, Rrugica Nader, Rruga Vali-Asr, Teheran, Iran, Kutia Postare 3898-15875 Adresa: Ndërtesa 2, Rrugica Nader pas Rrugës së Dyfishtë Beheshi, Kutia Postare 15875-3898, Teheran, Iran 15116 Adresa: Rrugica Rafiee, Rrugica Nader, 2 Pas Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Teheran, Iran Numri i Regjistrimit: 89584	Kompania e Investimeve Bank Melliri Iran është një bankë investimi iraniane. Kompania e Investimeve Bank Melliri Iran është në pronësi dhe kontrollohet nga Bank Melliri, banka më e madhe e Iranit, e cila është në pronësi dhe kontrollohet nga Qeveria e Iranit dhe ofron mbështetje për të. Prandaj, Kompania e Investimeve Bank Melliri Iran është në pronësi dhe kontrollohet nga një entitet që mbështet Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
5. (f)	Bank Melliri Iran ZAO i njohur edhe si Banka e Biznesit Mir	Adresa: Numri 9/1, Ulitsa Mashkova, Moskë, 130064, Rusi Adresa: Rrugica Mashkova 9/1 Moskë 105062 Rusi Faks: +7 (495) 9286286, (007495) 6286286 Email: mbmos@mbbru.com; Mellimos@BMIRU.com Mellimos@Rex400.ru Faqja e internetit e subjektit: www.mbbru.com www.bmiru.com	Bank Melliri Iran ZAO është një bankë iraniane me seli në Rusi. Bank Melliri Iran ZAO është në pronësi dhe kontrollohet nga Bank Melliri, banka më e madhe e Iranit, e cila është në pronësi dhe kontrollohet nga Qeveria e Iranit dhe ofron mbështetje për të. Prandaj, Bank Melliri Iran ZAO është në pronësi ose kontrollohet nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (23.6.2008, pezulluar që nga 16.1.2016)
5. (g)	Kompania e Shtypit dhe Botimeve Bank Melliri i njohur edhe si BMPPC	Adresa: Km 18, Rrugica Speciale Karaj, 1398185611 Teheran, Iran, Kutia Postare 37515-183 Adresa: Km 16, Rrugica Speciale Karaj, Teheran, Iran Adresa: Kutia Postare 37515-183, Teheran, Iran Numri i Regjistrimit: 382231	Kompania e Shtypit dhe Botimeve Bank Melliri është një kompani iraniane shtypi dhe botimi. Kompania e Shtypit dhe Botimeve Bank Melliri është në pronësi dhe kontrollohet nga Bank Melliri, e cila ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Prandaj, Kompania e Shtypit dhe Botimeve Bank Melliri është në pronësi ose kontrollohet nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
5. (h)	Kompania e Investimeve dhe Zhvillimit të Çimentos i njohur edhe si: CIDCO i njohur edhe si: Kompania e Investimeve dhe Zhvillimit të Industrisë së Çimentos i njohur edhe si: CIDCO Cement Holding	Adresa: Nr. 20, Bulevardi West Nahid, Vali Asr Ave., Teheran, Iran, 1967757451 Adresa: Nr. 241, Rruga Mirdamad, Teheran, Iran	Kompania e Investimeve dhe Zhvillimit të Çimentos është një kompani iraniane në pronësi dhe të kontrolluar nga Kompania e Investimeve Banka Melli Iran (BMIIIC). BMIIIC është në pronësi dhe të kontrolluar nga Bank Melli, e cila, nga ana tjetër, është në pronësi dhe të kontrolluar nga Qeveria e Iranit dhe i ofron mbështetje Qeverisë së Iranit. Prandaj, Kompania e Investimeve dhe Zhvillimit të Çimentos është në pronësi dhe e kontrolluar nga një entitet që i ofron mbështetje Qeverisë së Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
5. (i)	Fondi i Parë i Aksioneve Persiane	Adresa: Walker House, Rruga 87 Mary George Town, Grand Cayman, KY1-9002; Ishujt Kajman Adresa: Clifton House, Rruga 7z5 Fort, Kutia postare 190, Grand Cayman, KY1-1104; Ishujt Kajman Adresa: Rafi Alley, Rruga Vali Asr, Nader Alley, Teheran, 15116, Iran, Kutia postare 15875-3898	Fondi i Parë i Aksioneve Persiane është një fond investimi i themeluar në vitin 2007 nga Bank Melli. Bank Melli është banka më e madhe e Iranit e cila është në pronësi dhe kontrollohet nga Qeveria e Iranit. Prandaj, Fondi i Parë i Aksioneve Persiane është në pronësi dhe kontrollohet nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
5. (j)	Kompania e Çimentos Mazandaran	Adresa: Rruga Afrika 51, Rruga Shaheed Sattari, midis Zafar dhe Mirdamad, 1968856911 Teheran, Iran	Kompania e Çimentos Mazandaran është një kompani iraniane e kontrolluar nga Bank Melli dhe Qeveria e Iranit. Ajo shërben si një mjet për interesat e Bank Melli në industrinë e çimentos. Prandaj, Kompania e Çimentos Mazandaran kontrollohet nga Qeveria e Iranit dhe nga një entitet që i ofron mbështetje Qeverisë së Iranit. Për më tepër, ajo i ofron mbështetje Qeverisë së Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
5. (m)	Melli Bank plc	Adresa: 98A Kensington High Street, W8 4SG Londër, Mbretëria e Bashkuar Numri i regjistrimit: GB04152338	Melli Bank PLC është një degë në pronësi të plotë të Bank Melli Iran, e cila është në pronësi të Qeverisë së Iranit. Prandaj, Melli Bank PLC është në pronësi të një entiteti që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (23.6.2008, pezulluar që nga 16.1.2016)
5. (o)	Kompania e Çimentos Shemal i njohur edhe si: Siman Shomal i njohur edhe si: Shomal Cement Company	Adresa: Nr 269 Dr Beheshti Kutia postare 15875/4571 Teheran – 15146, Iran Adresa: Rruga Dr Beheshti Nr. 289, Teheran, 151446, Iran Adresa: Rr. Shahid Baheshti 289, Kutia postare 15146, Teheran, Iran	Kompania e Çimentos Shemal është një kompani çimentoje e kontrolluar nga Bank Melli Iran, e cila është në pronësi dhe kontrollon nga Qeveria e Iranit dhe i ofron mbështetje asaj. Aksionari kryesor i Kompanisë së Çimentos Shemal është Kompania e Investimeve dhe Zhvillimit të Industrive të Cementit, e cila është në pronësi të shumicës nga Grupi Kombëtar i Zhvillimit të Investimeve, aksionari kryesor i të cilit është Bank Melli Iran. Prandaj, Kompania e Çimentos Shemal kontrollon nga një entitet që i ofron mbështetje Qeverisë së Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
7.	Bank Saderat	Adresa: Bank Saderat Tower, Rruga 43 Somayeh, Tehran, Iran	Banka Saderat është një nga bankat më të mëdha të Iranit. Qeveria e Iranit është një nga aksionarët e saj kryesorë. Banka Saderat ofron mbështetje financiare në formën e kredive për subjektet pranë IRGC-së. Ajo gjithashtu lejon kanalizimin e fondeve për përfaqësuesit e Qeverisë iraniane në rajon, të cilët janë përgjegjës për aktivitetet destabilizuese. Prandaj, Banka Saderat po mbështet Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
8.	Sina Bank	187 Mothari Avenue, Teheran, Iran Numri i regjistrimit: IRFEB54525	Banka Sina kontrollon nga Fondacioni Mostazafan i Revolucionit Islamik, një entitet i madh parashetëror iranian i kontrolluar nga Udhëheqësi Suprem Khamenei, dhe i cili ka një aksion kontrollues në Bankën Sina. Ajo ofron shërbime financiare për Fondacionin Mostazafan dhe grupin e njëjësive dhe kompanive të tij ndihmëse. Prandaj, Banka Sina ofron mbështetje financiare për Qeverinë e Iranit përmes Fondacionit Mostazafan.	29.9.2025 (8.11.2014, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
11. (a)	Kompania e Shkëmbimit EDBI i njohur edhe si: Kompania e Ndërmjetësve të Shkëmbimit për Zhvillimin e Eksportit	Adresa: Nr. 20, Rruga e 13-të, Vozara Ave., Teheran, Iran 1513/53411, Kutia Postare: 158/5-6353 Adresa: Kulla Tose'e, në anë të Rrugës së 15-të, Ahmad Qasir Ave., Sheshi Argjentinasi, Teheran, Iran	Kompania e Shkëmbimit EDBI është një degë e Bankës së Zhvillimit të Eksportit të Iranit (EDBI). Ajo ofron shërbime të këmbimit valutor për klientët e saj. EDBI është një bankë shtetërore që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Prandaj, Kompania e Shkëmbimit EDBI është në pronësi ose kontrollonhet nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
11. (b)	Kompania e Ndërmjetësimit të Aksioneve EDBI	Adresa: Kulla Tose'e, në anë të Rrugës së 15-të, Rruga Ahmad Qasir, Sheshi Argjentinasi, Teheran, Iran	Kompania e Ndërmjetësimit të Aksioneve EDBI është një degë e Bankës së Zhvillimit të Eksportit të Iranit (EDBI). Ajo ofron shërbime ndërmjetësimi të aksioneve për klientët e saj. EDBI është një bankë shtetërore që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Prandaj, Kompania e Ndërmjetësimit të Aksioneve EDBI është në pronësi ose kontrollonhet nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
11. (c)	Banco Internacional De Desarrollo CA	Adresa: Urb. El Rosal, Avenida Francisco de Miranda, Edificio Dozza, Piso 8, Caracas C.P. 1060, Venezuelë Vendi i regjistrimit: Karakas, Venezuelë Data e regjistrimit: 2007 ose 2008 Numri i regjistrimit: J294640109	Banco Internacional de Desarrollo (BID) është një entitet venezuelan në pronësi të Bankës së Zhvillimit të Eksporteve të Iranit (EDBI), një entitet iranian qëllimi i të cilit është të ofrojë mbështetje për qeverinë iraniene. Prandaj, BID është në pronësi dhe kontrollonhet nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
14.	Future Bank BSC	Adresa: Blloku 304, Ndërtesa e Qendrës së Qytetit, Ndërtesa 199, Rruga Qeveritare, Rruga 383, Manama, Bahrein. Kutia Postare 785 Numri i Regjistrimit të Biznesit: 54514-1 (Bahrein) skadon më 9.6.2009; Licenca Tregtare Nr. 13388 (Bahrein)	Future Bank BSC është një bankë iraniene me seli në Bahrein. Future Bank BSC u krijua si një sipërmarrje e përbashkët midis Bank Saderat dhe Bank Melli, dy prej bankave më të mëdha të Iranit, të cilat janë në pronësi dhe kontrollohen nga Qeveria e Iranit, si dhe i ofrojnë mbështetje Qeverisë së Iranit. Prandaj, Future Bank BSC është në pronësi dhe kontrollonhet nga subjekte që i ofrojnë mbështetje Qeverisë së Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
15.	Organizata e Zhvillimit dhe Rinovimit Industrial i njohur edhe si: IDRO	Adresa: Rruga Atefi 78/1 dhe Avenuja Afrika, Teheran, Iran Adresa: Kutia Postare 55958, Kulla Arbifti 1508, Dubai, Emiratet e Bashkuara Arabe Adresa: Kutia Postare 16820, Jebel Ali, Dubai, Emiratet e Bashkuara Arabe Adresa: Ndërtesa Vali e Asr, Rruga Vali Asr, Rruga Jam-e-Jam, Teheran, Iran Adresa: Kutia Postare 19395-1855, Teheran, Iran Adresa: Ndërtesa Vali-Asr Nr. 2, Rruga Vali-Asr, Rruga Jam-e-Jam, Teheran, Iran Data e regjistrimit: 1967	Organizata për Zhvillimin Industrial dhe Rinovimin është një organ qeveritar përgjegjës për përsheptimin e industrializimit të Iranit. Ajo është e përfshirë në programet berthamore dhe raketore dhe ofron mbështetje për sektorin industrial iranian. Prandaj, Organizata për Zhvillimin Industrial dhe Rinovimin është në pronësi ose kontrollonhet nga Qeveria e Iranit dhe e mbështet atë.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
24.	Kala Naft	Ndërtesa Tregtare Kala Naft Tehran, Rruga Sepahbod Gharani, Karim Khan Zand Avenue, 15988 Teheran, Iran Numri i regjistrimit: IR0000047040	Kala Naft është një kompani prodhimi. Mbështetje dhe Prokurimi dhe një degë e kompanisë kombëtare iraniane të Naftit (NIOC). NIOC është një njësi shtetërore në pronësi dhe e operuar nga shteti që ofron burime të konsiderueshme financiare për Qeverinë e Iranit. NIOC mban monopolin e prodhimit, shitjes dhe eksportit të naftës iraniane. Të ardhurat e gjeneruara nga shitjet e naftës së NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe IRGC-së. Prandaj, Kala Naft është në pronësi dhe kontrollonhet nga njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
25.	Machine Sazi Arak	Kutia Postare: 148, KM 4, Rruga Tehran, 3818997888 Arak, Iran Numri i regjistrimit: IR30177GN Data e regjistrimit: 1967	Machine Sazi Arak është një kompani iraniane e prodhimit të makinerive dhe pajisjeve industriale. Ajo prodhon pajisje për aktivitetet të ndjeshme ndaj përhapjes dhe liston Organizatën e Energjisë Atomike të Iranit (AEOI) si dhe MODAFIL si klient të saj. Është gjithashtu e lidhur me IDRO që ofron mbështetje prodhuese për programin bërthamor. Machine Sazi Arak ishte gjithashtu përfshirë në ndërtimin e reaktorit të ujit të rëndë në Arak. Ajo gjithashtu mbështet aktivitetet e eksplorimit të naftës dhe gazit të mbikëqyruara nga Ministria e Naftës, si dhe NIOC dhe degët e saj. Prandaj, Machine Sazi Arak është e përfshirë në programin e raketa bërthamore dhe ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
27.	Kompania e Prodhimit të Pajisjeve të Termocentraleve i njohur edhe si: Saakhte Tajhizate Niroogahi	Adresa: Nr. 10, Rruga Jahanara, pas Urës Hemmat, Rruga Abbaspour (e quajtur më parë Tavanir), Teheran, Kodi Postar 1435733161, Iran	Kompania e Prodhimit të Pajisjeve të Termocentraleve (SATNA) është në varësi të AEOI dhe Novin Energy (të dyja të përcaktuara sipas Rezolutës 1737 të OKB-së). Ajo është e përfshirë në zhvillimin e reaktorëve bërthamorë. Prandaj, Kompania e Prodhimit të Pajisjeve të Termocentraleve ofron mbështetje për aktivitetet e Iranit për përhapjen e armëve bërthamore.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
30.	Kompania e Prodhimit dhe Prokurimit të Energjisë Bërthamore (NPPD)	Nr. 8, Rruga Tandis, Rruga Afrika, Teheran (selia), Iran	Kompania e Prodhimit dhe Zhvillimit të Energjisë Bërthamore (NPPD) është një degë e AEOI dhe e përfshirë në zhvillimin e centraleve bërthamore. Prandaj, NPPD është e angazhuar në aktivitetet bërthamore të Iranit që janë të ndjeshme ndaj përhapjes së armëve bërthamore.	29.9.2025 (23.4.2007, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Asyet	Data e listimit
36.	Instituti Iranian i Kërkimeve të Shkencës dhe Teknologjisë Bërthamore i njohur edhe si: Instituti i Kërkimeve të Shkencës dhe Teknologjisë Bërthamore i njohur edhe si: Instituti i Kërkimeve të Shkencës dhe Teknologjisë Bërthamore	AEOI, Kutia postare 14395-836, Teheran, Iran	Instituti Iranian i Kërkimeve të Shkencës dhe Teknologjisë Bërthamore është i lidhur në nivel zyrtar me Organizatën e Energjisë Atomike të Iranit (AEOI), e cila mbikëqyr programin bërthamor Iranian. Prandaj, Instituti Iranian i Kërkimeve të Shkencës dhe Teknologjisë Bërthamore është i përfshirë dhe mbështetet aktivitetet bërthamore të ndjeshme ndaj përhapjes së armëve bërthamore të Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
43.	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH)	IraAdresa: Zyra Qendrore: Depenau 2, D-20095 Hamburg; dega Kish, Rruga Sanaee, Kutia postare 79415/148, ishulli Kish 79415 Adresa: dega Teheran, Nr. 1655/1, Rruga Vallsr, Kutia postare 19656 43 511, Teheran, Iran	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH) është në pronësi dhe kontrollohet nga Qeveria iraniane dhe Banka e Industrisë dhe Minerave. Prandaj, EIH është një entitet në pronësi ose kontrollohet nga Qeveria e Iranit.	29.9.2025 (23.5.2011, pezulluar që nga 16.1.2016)
46.	Kompania EMKA	Adresa: Kutia Postare 14155-1339, Teheran, Iran	Kompania EMKA është aktive në industrinë bërthamore të Iranit. Kompania EMKA është një degë e Kompanisë TAMAS, e cila është një kompani e specializuar për prodhimin e lëndëve të para dhe karburantit bërthamor në Iran. Kompania EMKA është përgjegjëse posaçërisht për operacionet e eksplorimit, minierave dhe përpunimit të mineraleve brenda ciklit të karburantit bërthamor. Prandaj, Kompania EMKA është e angazhuar dhe ofron mbështetje për aktivitetet e përhapjes bërthamore të Iranit.	29.9.2025 (23.5.2011, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
53.	Kompania e Karburantit të Reaktorit Bërthamor të Isfahanit i njohur edhe si: Kompania e Karburantit të Reaktorëve Bërthamorë Sureh i njohur edhe si: Kompania e reaktorit të karburantit bërthamor; Sookht Atomí Reactorhaye Iran; Soukht Atomí Reactorha-ye Iran	Zyra Qendrore: Rruga 61 Shahid Abtahi, Karegar e Shomali, Teheran, Iran Kompleksi: Bulevardi i Gjirit Persik, Rruga Km 20 SW Esfahan, Esfahan, Iran	E njohur më parë si Kompania e Karburantit të Reaktorëve Bërthamor Sureh, ajo është në varësi të Organizatës së Energjisë Atomike të Iranit (AEOI) që përbëhet nga Fabrika e Konvertimit të Uraniumit, Fabrika e Prodhimit të Karburantit dhe Fabrika e Prodhimit të Zirkonit. Prandaj, Kompania e Karburantit të Reaktorëve Bërthamor Isfahan është e përfshirë në aktivitetet bërthamore të Iranit që janë të ndjeshme ndaj përhapjes.	29.9.2025 (23.5.2011, pezulluar që nga 16.1.2016)
69.	Qendra Kërkimore Bonab (BRC)	Adresa: Jade ye Tabriz (km 7), Azerbajxhani Lindor, Iran	Qendra Kërkimore Bonab po ofron kërkime për projektimin dhe prodhimin e komponentëve dhe pajisjeve bërthamore nga organizatat iraniane. Prandaj, Qendra Kërkimore Bonab po ofron mbështetje për aktivitetet bërthamore të ndjeshme ndaj përhapjes së armëve bërthamore të Iranit.	29.9.2025 (23.5.2011, pezulluar që nga 16.1.2016)
82.	Kompania e Prodhimit të Karburantit Bërthamor të Përpunimit të Uraniumit e Iranit i njohur edhe si: FATSA i njohur edhe si: Kompania e Përpunimit të Uraniumit dhe Prodhimit të Karburantit Bërthamor të Iranit i njohur edhe si: Kompania e Përpunimit dhe Prodhimit të Uraniumit në Esfahan, Karburant Bërthamor i njohur edhe si: Kompania e Përpunimit të Uraniumit dhe Prodhimit të Karburantit	Adresa: Organizata e Energjisë Atomike e Iranit, Nr. 1995, Rruga Karegar Veriore, Rruga Shahid Seyyed Abbas Abtahi Perëndimore 20, Amirabad, Teheran, Iran. Data e regjistrimit: 11.7.2007 Numri i regjistrimit: 3005255	Kompania e Përpunimit të Uraniumit dhe Prodhimit të Karburantit Bërthamor e Iranit (FATSA) është aktive në konvertimin e uranimit dhe elementëve të lidhur me të, duke menaxhuar dhe mbikëqyrur ndërtimin, vënien në punë, funksionimin dhe montimin e implantëve dhe fabrikave të konvertimit të uranimit, prodhimin e montimit të karburantit dhe industritë e lidhura me të, dhe duke kryer të gjitha transaksionet përkatëse vendase dhe të huaja në këtë fushë, si dhe duke importuar ose eksportuar materiale të montimit të karburantit të konvertuar dhe produkte fabrike. Prandaj, ajo është e angazhuar, e lidhur drejtpërdrejt me, ose duke ofruar mbështetje për aktivitetet bërthamore të ndjeshme ndaj përhapjes së Iranit. Për më tepër, ajo kontrollon nga Organizata e Energjisë Atomike e Iranit dhe ofron mbështetje, të tilla si mbështetje materiale, logjistike ose financiare, për Qeverinë e Iranit. Prandaj, FATSA është e angazhuar dhe ofron mbështetje për aktivitetet bërthamore të ndjeshme ndaj përhapjes së Iranit. Për më tepër, ajo ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (1.12.2011, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
104.	Banka Qendrore e Iranit (i njohur edhe si: Banka Qendrore e Republikës Islamike të Iranit, i njohur edhe si: Banka Markazi Jomhour Islami Iran)	Adresa: Rruga 213 Ferdowsi, 11365 Teheran, Iran; Mirdamad Blvd, 144 - Kutia Postare 15875/7177, Teheran, Iran; Kutia Postare 15875/7177, Bulevardi 144 Mirdamad, Teheran, Iran Kutia Postare: 15875 / 7177 Vendi i regjistrimit: Iran Data e regjistrimit: 1960 Numri i regjistrimit: 4296905415 SWIFT/BIC: BMJIRT1 Faqja e internetit: http://www.cbi.ir Email: G.SecDept@cbl.irr	Banka Qendrore e Iranit ofron mbështetje financiare për IRGC-në, e cila është e angazhuar në programet bërthamore dhe rakitore të Iranit. Prandaj, Banka Qendrore e Iranit mbështet aktivitetet bërthamore të Iranit që janë të ndjeshme ndaj përhapjes së armëve dhe Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (23.1.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
105.	Banka Tejarat	Adresa: Taleghani Br. 130, Rruga Taleghani. Kutia Postare: 11365 -5416, Teheran Telefon: 88826690 Faks: 8890028	Banka Tejarat është një bankë iraniane që ofron mbështetje për infrastrukturën industriale, energjetike dhe ekonomike të Iranit, duke përfshirë sektorët petrokimikë dhe të energjisë. Banka Tejarat ka një rol të spikatur në mbështetjen e projekteve qeveritare të udhëhequra nga Ministria e Energjisë. Ajo gjithashtu ofron mbështetje financiare për zhvillimin e projekteve kombëtare petrokimike dhe të nxjerrjes së naftës. Është pjesërisht në pronësi dhe kontrollohet nga Qeveria e Iranit, e cila kryeson Asambleenë e Përgjithshme të Zakonshme të Bankës Tejarat. Prandaj, Banka Tejarat po ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (8.4.2015, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
110.	Ministria e Energjisë تشرای و برق	Adresa: Provinca e Teheranit, Teheran, Distrikti 3, Kordestan Expy, QCF4+FRR, 19968 32611, Iran Adresa: Teheran, Rruga Vali Asr, fillimi i Autostradës Ayatollah Hashemi Rafsanjani (Niyaish), Blloku 4 - Ndërtesa e Ministrisë së Energjisë, Kodi postar: 199683393, Iran	Ministria e Energjisë e Iranit (MOE) është përgjegjëse për politikat në sektorin e energjisë dhe për thellimin e bashkëpunimit me vendet e treta. MOE zotëron ose kontrollon Grupin MAPNA, një lojtar kyç në biznesin iranian të energjisë, naftës dhe gazit. Në bashkëpunim me Ministrinë e Naftës, Grupi MAPNA është i përfshirë në eksplorimin e fushave të gazit dhe naftës dhe për këtë arsye kontribuon në të ardhurat e Iranit nga nafta. Një pjesë e konsiderueshme e këtyre të ardhurave indahet forcave të Armatosura dhe SPND-së. Përmasë lidhjes së saj me Grupin MAPNA, Ministria e Energjisë e Iranit mbështet aktivitetet bërthamore të Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
111.	Ministria e Karburantit	Adresa: Rruga Taleghani, pranë Urës Hafez, Iran Numri i regjistrimit: IR0022770444	Ministria e Naftës e Iranit është përgjegjëse për politikat në sektorin e naftës, i cili është një sektor që siguron fonde të konsiderueshme për aktivitetet bërthamore të Iranit të ndjeshme ndaj përhapjes. Prandaj, Ministria e Naftës po ofron mbështetje për aktivitetet bërthamore të Iranit të ndjeshme ndaj përhapjes.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
112.	Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës i njohur edhe si: NIOC	Selia Qendrore e NIOC, Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës, Kryqëzimi Hafez, Rruga Taleghani, Teheran - Iran/Ndërtesa e Parë Qendrore, Rruga Taleghani, Teheran, Kodi Postar: 1593657919, kutia Postare 1863 dhe 2501, Iran Numri i regjistrimit: IR0000047087 Data e regjistrimit: 6.12.1955	Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës (NIOC) është një njësi shtetërore që i siguron Qeverisë së Iranit burime të konsiderueshme financiare. NIOC mban monopolin e prodhimit, shitjes dhe eksportit të naftës iraniane. Të ardhurat e gjeneruara nga shitjet e naftës së NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe të IRGC-së. Ministri i Naftës është Drejtori i Bordit të NIOC dhe Zëvendësiministri i Naftës është Drejtori Menaxhues i NIOC. Prandaj, NIOC ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit dhe është në pronësi të saj. Për më tepër, ajo ofron shërbime thelbësore për IRGC-në.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
113.	Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës (NIOC) PTE LTD	7 Temasek Boulevard #07-02, Suntec Tower One 038987, Singapor Numri i Regjistrimit: SG199004388C (Singapore) Data e regjistrimit: 5.9.1990 (Singapore)	Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës PTE LTD është një degë (100%) e kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC), e cila është në pronësi dhe e operuar nga shteti. Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës (NIOC) është një njësi shtetërore në pronësi dhe e operuar nga shteti që ofron burime të konsiderueshme financiare për Qeverinë e Iranit. NIOC mban monopolin e prodhimit, shitjes dhe eksportit të naftës iraniane. Të ardhurat e gleneruara nga shitjet e naftës së NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe të IRGC-së. Prandaj, Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës PTE LTD është në pronësi ose e kontrolluar nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Ajo gjithashtu ofron shërbime thelbësore për IRGC-në.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
114.	Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës International Affairs Limited i njohur edhe si: International Affairs Limited NIOC	24 Grosvenor Gardens, SW1W 0DH, Londër, Mbretëria e Bashkuar Numri i Kompanisë: 02772297 (Mbretëria e Bashkuar)	Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës International Affairs Limited është një degë (100%) e kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC), e cila është në pronësi dhe e operuar nga shteti. Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës (NIOC) është një njësi shtetërore në pronësi dhe e operuar që ofron burime të konsiderueshme financiare për Qeverinë e Iranit. NIOC mban monopolin e prodhimit, shitjes dhe eksportit të naftës iraniane. Të ardhurat e gleneruara nga shitjet e naftës së NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe të IRGC-së. Prandaj, Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës International Affairs Limited është në pronësi ose e kontrolluar nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Për më tepër, ajo ofron shërbime thelbësore për IRGC-në.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
115.	Organizata e Ruajtjes së Karburantit në Iran i njohur edhe si: IFCO	Adresa: Nr. 23 Rruga East Daneshvar, Rruga North Shiraz, Rruga Molasadra, Sheshi Vanak, Teheran, Iran Tel.: (+98) 2188604760-6	Organizata e Ruajtjes së Karburantit të Iranit është një entitet iranian që punon në fushën e konsumit të karburantit dhe një degë (100%) e kompanisë Kombëtare të Naftës Iraniane (NIOC), një entitet në pronësi dhe i operuar nga shteti që ofron burime të konsiderueshme financiare për Qeverinë e Iranit. Prandaj, Organizata e Ruajtjes së Karburantit të Iranit është në pronësi dhe kontrollon nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
116.	Kompania e Prodhimit të Naftës dhe Gazit Karoon	Zona Industriale, Ahwaz, Khouzeestan, Iran Numri i regjistrimit: IR915378759 Entitete të tjera të lidhura (degë): — Kala Naft — Kompania e Prodhimit të Naftës dhe Gazit Karoon — Khazar Expl & Prod Co (KEPCO) — Kompania e Naftës dhe Gazit asjed-soleyman (MOGC) — Kompania e Naftës dhe Gazit Maroun — Naftiran Intertrade Company (i njohur edhe si Kompania Tregtare Naftiran) (NICO) — Kompania Kombëtare e Fushave Qendrore të Naftës në Iran (ICOFC) — Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës, International Affairs Limited — Kompania e Inxhinierisë dhe Zhvillimit të Naftës — Petropars International FZE (PPI FZE) — Petropars Iran Company (PPI) — Petropars Ltd — Kompania e Shërbimeve të Fushave të Naftës Petropars (POSCO) — Petropars Resources Engineering LTD (PRDE) — Petropars UK Limited — Kompania e Prodhimit të Naftës dhe Gazit South Zagros	Kompania e Prodhimit të Naftës dhe Gazit Karoon është kompania më e madhe e prodhimit të naftës në Iran dhe një degë e Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC). Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës (NIOC) është një njësi shtetërore në pronësi dhe e operuar nga shteti që ofron burime të konsiderueshme financiare për Qeverinë e Iranit. NIOC mban monopolin e prodhimit, shitjes dhe eksportit të naftës iraniane. Të ardhurat e gjeneruara nga shitjet e naftës së NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe të IRGC-së. Prandaj, Kompania e Prodhimit të Naftës dhe Gazit Karoon është në pronësi dhe kontrollohet nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
117.	Kompania e Zhvillimit dhe Inxhinierisë së Naftës i njohur edhe si: PEDEC	Nr. 61 Rruga Shahid Kalantari, Rruga Sepahbod Qarani, Teheran, Iran Numri i regjistrimit: IR0000054377 Data e regjistrimit: 27.08.1980	Kompania e Inxhinierisë dhe Zhvillimit të Naftës (PEDEC) është një degë e Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC) dhe degës së saj të zhvillimit dhe inxhinierisë. NIOC është një njësi shtetërore që ofron burime të konsiderueshme financiare për Qeverinë e Iranit. NIOC mban monopolin e prodhimit, shitjes dhe eksportit të naftës iraniane. Të ardhurat e gjeneruara nga shitjet e naftës së NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe të IRGC-së. Prandaj, PEDEC është në pronësi ose kontrollon nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
118.	Kompania e Shpimit Verior (NDC)	Adresa: Nr. 2127 Valiasr St., në anë të rrugës Del Afrooz, Teheran, Iran Numri i regjistrimit: IR30068GN/ 10101920830 Data e regjistrimit: 1999 (privatizuar 2009)	Kompania North Drilling është një kompani kryesore në sektorin e shpimit të naftës dhe gazit. Është një degë e Sina Energy Holding, e cila është një degë e Fondacionit Mostazafan. Fondacioni Mostazafan është një entitet i madh parashtetëror iranian i kontrolluar nga Familja e Udhëheqësit të Lartë, IRGC dhe Qeveria e Iranit. Për më tepër, Kompania North Drilling bashkëpunoi me Kompaninë Kombëtare Iraniane të Naftës Jugore dhe Kompaninë Kombëtare Iraniane të Naftës. Prandaj, Kompania North Drilling ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit dhe është në pronësi ose kontrollon nga Qeveria e Iranit. Për më tepër, ajo është e lidhur me entitete në pronësi ose të kontrolluara nga dhe që ofrojnë mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (23.4.2014, pezulluar që nga 16.1.2016)
119.	Khazar Expl & Prod Co i njohur edhe si: KEPCO	Rruga e 11-të nr. 19, Rruga Khaled Eslamboli, Teheran, Iran Tel.: (+98) 2188722430	Kompania e Eksplorimit dhe Prodhimit Khazar (KEPCO) është një nga pesë kompanitë e prodhimit dhe eksplorimit të naftës dhe gazit të Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC) dhe për këtë arsye degë e saj. Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës (NIOC) është një njësi shtetërore në pronësi dhe e operuar nga shteti që ofron burime të konsiderueshme financiare për Qeverinë e Iranit. NIOC mban monopolin e prodhimit, shitjes dhe eksportit të naftës iraniane. Të ardhurat e gjeneruara nga shitjet e naftës së NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe IRGC-së. Prandaj, KEPCO është në pronësi dhe kontrollon nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
120.	Kompania Kombëtare e Shpimit Iranian i njohur edhe si: NIDC	Adresa: Sheshi i Aeroportit, Bulevardi Pasadaran, Ahwaz, Khuzestan, Iran Numri i regjistrimit: IR0000368792	Kompania Kombëtare Iranian e Shpimit (NIDC) është një degë (100%) e Kompanisë Kombëtare Iranian të Naftës (NIOC), e cila është në pronësi dhe e operuar nga shteti. Kompania Kombëtare Iranian e Naftës (NIOC) është një njësi shtetërore në pronësi dhe e operuar nga shteti që ofron burime të konsiderueshme financiare për Qeverinë e Iranit. NIOC mban monopolin e prodhimit, shitjes dhe eksportit të naftës iraniane. Të ardhurat e gjeneruara nga shitjet e naftës së NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe të IRGC-së. Prandaj, NIDC është në pronësi ose e kontrolluar nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Për më tepër, ajo ofron shërbime thelbësore për IRGC-në.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
121.	Kompania e Prodhimit të Naftës dhe Gazit South Zagros فارسی: شرکت گاز و پتروشیمی زاگرس گاز و پتروشیمی زاگرس	Adresa: Rruga Parvaneh, Rruga Karimkhan Zand, Shiraz, Iran Numri i regjistrimit: IR0052586382 Tel.: (+98) 7112138204	Kompania e Prodhimit të Naftës dhe Gazit South Zagros është një kompani prodhimi naftë dhe gazi, e cila është një degë e Kompanisë Kombëtare Iraniane Qendrore të Fushës së Naftës (ICOFC), e cila nga ana tjetër është një degë e Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC). NIOC është një njësi shtetërore që ofron burime të konsiderueshme financiare për Qeverinë e Iranit. NIOC mban monopolin e prodhimit, shitjes dhe eksportit të naftës iraniane. Të ardhurat e gjeneruara nga shitjet e naftës së NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe të IRGC-së. Prandaj, Kompania e Prodhimit të Naftës dhe Gazit South Zagros është në pronësi dhe kontrollohet nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
122.	Kompania e Naftës dhe Gazit Maroun i njohur edhe si: Operacionet e naftës dhe gazit Maroun i njohur edhe si: Kompania e Prodhimit të Naftës dhe Gazit Maround i njohur edhe si: MOGPC	Teheran, Iran Numri i regjistrimit: IR0052586388 Data e regjistrimit: 2.12.1998	Kompania Maroun Oil & Gas është një degë e Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës Jugore (NISOC), e cila nga ana tjetër është një degë e Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC). Kompania Maroun Oil & Gas është përgjegjëse për prodhimin, përpunimin dhe transferimin e naftës, gazit dhe kondensatave nga fushat më të mëdha të naftës. Prodhimi dhe shitjet e naftës luajnë një rol vendimtar në financimin e ushtrisë së Iranit, si dhe të IRGC-së. Prandaj, Kompania Maroun Oil & Gas është në pronësi ose e kontrolluar nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Për më tepër, ajo ofron shërbime thelbësore për IRGC-në dhe mbështet Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
123.	Kompania e Naftës dhe Gazit Masjed-soleyman (MOGC)	Adresa: Khuzestan, Iran Numri i regjistrimit: IR915378790	Kompania e Naftës dhe Gazit Masjed-soleyman (MOGC) është një degë (100%) e Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC). NIOC është një njësi shtetërore në pronësi dhe e operuar nga shteti që ofron burime të konsiderueshme financiare për Qeverinë e Iranit. Prandaj, MOGC është në pronësi dhe kontrollohet nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
124.	Kompania e Naftës dhe Gazit Gachsaran Farsi: شرکت بهره‌برداري نفت و گاز گچساران i njohur edhe si: Gachsaran Oil	Adresa: Gachsaran, Kohkiluyeh-vs-Boyer, Ahmad, Iran Tel.: (+98) 7422222581	Kompania e Naftës dhe Gazit Gachsaran menaxhohet nëpërmjet Kompanisë Kombëtare të Naftës Jugore Iraniane (NISOC) dhe është një degë (100%) e Kompanisë Kombëtare të Naftës Iraniane (NIOC), në pronësi të shtetit. Nga ana tjetër, NIOC ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit dhe është në pronësi të saj. Prandaj, kompania e Naftës dhe Gazit Gachsaran kontrollohet nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit dhe është në pronësi të saj.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
125.	Kompania e Prodimit të Naftës dhe Gazit Aghajari (AOGPC)	Adresa: Bulevardi Naft, Omidieh, Khuzestan, Iran Adresa: Khuzestan, Omidieh, Bulevardi i Naftës, Iran Faqja e internetit: aogpc.nisoc.ir	Kompania e Prodimit të Naftës dhe Gazit Aghajari (AOGPC), e njohur edhe si Kompania e Shfrytëzimit të Naftës dhe Gazit Aghajari, është një njësi Iraniane që vepron në fushën e energjisë dhe një degë e Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës Jugore (NISOC). NISOC është një degë e Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC), e cila ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit dhe është në pronësi të saj. Prandaj, AOGPC kontrollohet nga një njësi, e cila ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
126.	Kompania e Naftës dhe Gazit Arvandan i njohur edhe si: AOGC	Adresa: Khamenei Ave., Khorramshahr, Iran Tel.: (+98) 6324214021	Kompania e Naftës dhe Gazit Arvandan është një njësi Iraniane e naftës dhe gazit dhe degë e Kompanisë Kombëtare të Naftës Iraniane (NIOC). Ajo operon fusha të mëdha naftë dhe gaz në rajonin West Karoun. Aktivitetet e saj kontribuojnë në objektivat kombëtare të prodimit të NIOC. NIOC është një kompani energjetike në pronësi dhe e operuar nga shteti që ofron burime të konsiderueshme financiare dhe mbështetje për Qeverinë e Iranit. Prandaj, kompania e Naftës dhe Gazit Arvandan është në pronësi dhe kontrollohet nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Enri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
127.	Kompania e Prodimit të Naftës dhe Gazit Perëndimor	Adresa: Nr. 42, Bulevardi Zan, Shehri Naft, Kermanshah, Iran Numri i regjistrimit: IR915378784	Kompania e Prodimit të Naftës dhe Gazit Perëndimor është një degë e kompanisë së Fushave Qendrore të Naftës Iraniane, e cila është një degë e kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC). NIOC është një kompani shtetërore që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. NIOC mban monopolin e prodimit, shitjes dhe eksportit të naftës Iraniane. Është e gënjyer nga shitjet e naftës së NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe IRGC-së. Prandaj, Kompania e Prodimit të Naftës dhe Gazit Perëndimor është në pronësi ose e kontrolluar nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
128.	Kompania e Prodimit të Naftës dhe Gazit Lindor i njohur edhe si: EOGPC	Adresa: Nr. 18, Rruga Payam 6, Rruga Payam, Sheshsad Dastga, Mashha, Iran Tel.: (+98) 5117633011	Kompania e Prodimit të Naftës dhe Gazit Lindor (EOGPC) është një degë e kompanisë së Fushave Qendrore të Naftës Iraniane (ICOFC), e cila nga ana tjetër është një degë e kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC). Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës (NIOC) është një njësi në pronësi dhe e operuar nga shteti që ofron burime të konsiderueshme financiare dhe mbështetje për Qeverinë e Iranit. Prandaj, EOGPC është në pronësi ose kontrollon nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
129.	Kompania Iraniane e Terminalëve të Naftës i njohur edhe si: IOTC	Adresa - Rruga Hojjat Sourî Nr. 11 (7 Rruga), Rruga Pasdaran, Teheran, Iran Tel.: (+98) 2188732221	Kompania Iraniane e Terminalëve të Naftës është një kompani iraniane, një degë (100%) e kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC). Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës (NIOC) është një njësi shtetërore në pronësi dhe e operuar nga shteti që ofron burime të konsiderueshme financiare dhe mbështetje për Qeverinë e Iranit. Ajo merr, ruan, eksporton dhe importon naftë bruto, produkte naftë dhe kondensat gazi, si dhe ofron shërbime duke përfshirë shërbimet detare. Është një mbështetje e rëndësishme e prodimit dhe eksportit të naftës dhe gazit të vendit, prandaj siguron të ardhura për Qeverinë Iraniane. Prandaj, Kompania Iraniane e Terminalëve të Naftës është në pronësi dhe kontrollon nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Për më tepër, vetë Kompania Iraniane e Terminalëve të Naftës ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
130.	Zona e Energjisë Speciale Ekonomike Pars فصله ویژه صنعتی انرژی پارس i njohur edhe si: PSEEZ	Adresa: Organizata e Zonës së Energjisë Speciale Ekonomike Pars, Assaluyeh, Boushehr, Iran Adresa: Provinca Bushehr, Assaluyeh, Organizata e Zonës së Energjisë Speciale Ekonomike Pars, Kutia Postare: 7511946484, Iran Numri i regjistrimit: IR916378778	Zona e Energjisë Speciale Ekonomike Pars (PSEEZ) është një degë (100%) e Kompanisë Shtetërore Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC). Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës (NIOC) është një njësi shtetërore në pronësi dhe e operuar nga shteti që ofron burime të konsiderueshme financiare dhe mbështetje për Qeverinë e Iranit. Për më tepër, Porti Assaluyeh i PSEEZ ofron shërbime operative portuale për IRISL. Prandaj, PSEEZ është në pronësi ose kontrollohet nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Për më tepër, ajo ofron shërbime thelbësore për IRISL.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
131.	Kompania e Gazit Natyror të Lëngshëm të Iranit	Adresa: Nr. 20, Rruga Alvand, Sheshi Argjentinë, Teheran, 1514938111, Iran	Iran Liquefied Natural Gas Co. po menaxhon projektet e LNG-së në Iran. Është një degë e Kompanisë Kombëtare të Eksportit të Gazit Iranian, e cila është vetë një degë e Kompanisë Kombëtare të Naftës Iraniane (NIOC), në pronësi të shtetit. Kompania Kombëtare e Naftës Iraniane (NIOC) është një njësi në pronësi dhe e operuar nga shteti që ofron burime të konsiderueshme financiare dhe mbështetje për Qeverinë e Iranit. Aksionari kryesor i Iran Liquefied Natural Gas Co është Qeveria e Iranit. Prandaj, Iran Liquefied Natural Gas Co. është në pronësi dhe kontrollohet nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
132.	Kompania Naftiran Intertrade (NICO) فارسی: شرکت زاپیریان نفت ایران njothur edhe si: Naftiran Trade Company i njothur edhe si: NICO i njothur edhe si: Kompania Naftiran Intertrade (NICO) Limited	Address: 5th Floor, Petropars Building, No 35 Farhang Boulevard, Snadat Abad Avenue, Tehran, Iran Address: No. 35, Farhang Blvd (Erfan St Corner), Saadat Abad, Tehran, Iran Address: Level 5(l), Main Office Tower, Financial Park Complex, Jalan Merdeka, Federal Territory of Labuan, Malaysia Address: Suite 17, Burlington House, St. Saviours Road, St. Heller, Jersey, United Kingdom Registration number: IRL0000000024809 Tel. +98 21 22372486; +98 21 22374681; +98 21 22374678; Fax +98 21 22374678; +98 21 22372481 Email: info@naftiran.com	Kompania Naftiran Intertrade është një degë (100%) e Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC). Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës (NIOC) është një njësi shtetërore në pronësi dhe e operuar nga shteti që ofron burime të konsiderueshme financiare për Qeverinë e Iranit. NIOC mban monopolin e prodhimit, shitjes dhe eksportit të naftës iraniane. Të ardhurat e gjeneruara nga shitjet e naftës së NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe të IRGC-së. Prandaj, Kompania Naftiran Intertrade është në pronësi ose e kontrolluar nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Ajo gjithashtu ofron shërbime thelbësore për IRGC-në.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
133.	Kompania Naftiran Intertrade Srl فارسی: شرکت زاپیریان نفت ایران	Adresa: Avenue de la Tour-Haldimand, 6, 1009 Pully, Zvicër Numri i regjistrimit: CH-550.1.031.089-0 Nr. i TVSH-së: CHE-109.711.148 Tel: +41 21 3106565 Faks: +41 21 3106566/67/72 Email: nico.finance@naftiran.ch	Naftiran Intertrade Company SRL (NICO SRL) është një degë (100%) e Naftiran Intertrade Company, e cila nga ana tjetër është një degë e Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC). NIOC mban monopolin e prodhimit, shitjes dhe eksportit të naftës iraniane. Të ardhurat e gjeneruara nga shitjet e naftës së NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe të IRGC-së. Prandaj, NICO SRL është në pronësi ose kontrollohet nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Për më tepër, ajo ofron shërbime thelbësore për IRGC-në.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
134.	Kompania e Zhvillimit Petroiran (PEDCO) Ltd (i njohur edhe si: PetroIran; i njohur edhe si: "PEDCO")	Adresa: PEDCO, Kutia Postare 2965, Kulla Al Bathaa, Kati i 9-të, Apt. 905, Korniza Al Buhaira, Sharjah, Emiratet e Bashkuara Arabe; Kutia Postare 15875-6731, Teheran, Iran; 41, Kati i 1-rë, International House, The Parade, Rruga Heller JE2 3QQ, Jersey; Nr. 22, Rruga e 7-të, Rruga Khalid Eslamboli, Avenuja Shahid Beheshti, Teheran, Iran; Nr. 102, Pranë Shahid Amir, Rrugë Soheil Tabrizian, Rruga Shahid Dastgerdi (Ex Zafar), Rruga Shariati, Teheran 19199/45111, Iran	Petroiran Development Company Ltd. (PEDCO) është një degë në pronësi të plotë të Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), e cila nga ana tjetër është një degë e Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC), e cila ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. NIOC jo vetëm që zotëron në mënyrë indirekte PEDCO-n, por gjithashtu bën emërime të drejtpërdrejta në udhëheqjen e kompanisë. PEDCO është një kompani prodhimi dhe eksplorimi përgjegjëse për zhvillimin e fushave të naftës dhe gazit. Të ardhurat e gjenieruara nga shitjet e naftës të NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe IRGC-së. Prandaj, PEDCO është në pronësi ose kontrollohet nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
135.	Petropars Ltd. (i njohur edhe si: Petropars "PPL")	Adresa: Rruga North Naft 10, Bulevardi Mirdawad, Teheran, Iran Numri i regjistrimit: IR0000102447	Petropars Ltd (PPL) është një degë në pronësi të plotë të Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), e cila nga ana tjetër është një degë 100% e Kompanisë Shtetërore Kombëtare Iraniane të Naftës NIOC, e cila ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Petropars Ltd (PPL) përfaqëson NIOC në marrëveshje të caktuara me partnerë ndërkombëtarë dhe shërben si krahu i saj ekzekutiv. Prandaj, Petropars Ltd është në pronësi ose kontrollohet nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
136.	Petropars International FZE i njohur edhe si: PPI FZE	Adresa: Kutia Postare 72146, Dubai, Emiratet e Bashkuara Arabe Adresa: Kish Adresa: 79 deri në 82 Plates, 6 Sanat Tree, Derakhte Sabs Tree, Ishulli Kish, Iran Adresa: Kati i 3-të, Petropars Limited, Bulevardi Farhang, Sheshi Farhang, Sa'adat Abad, Teheran, Iran	Petropars International FZE është një degë në pronësi të plotë të Petropars Ltd (PPL), e cila nga ana tjetër është një degë në pronësi të plotë të Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO). NICO i përket Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC), e cila është një njësi në pronësi dhe e operuar nga shteti që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Petropars Ltd (PPL) përfaqëson NIOC në marrëveshje të caktuara me partnerë ndërkombëtarë dhe shërben si krahu i saj ekzekutiv. Petropars International FZE ofron shërbime transporti, logjistike dhe tregtare në rajonin e Gjirit Persik. Prandaj, Petropars International FZE është në pronësi ose kontrollohet nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
137.	Petropars UK Limited	Adresa: Rruga 47 Queen Anne, Londër W1G 9JG, Mbretëria e Bashkuar Adresa: Gijkata 4 Dancastle, Rruga 14 Arcadia, Londër, N3 2JU Numri i Regjistrimit: 03503060 (Mbretëria e Bashkuar)	Petropars UK Ltd. është një degë e Petropars Ltd (PPL). Petropars Ltd (PPL) është në pronësi të plotë të Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), e cila i përket Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC), një kompani shtetërore iraniane që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Prandaj, Petropars UK Ltd është në pronësi dhe kontrollonhet nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit..	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
138.	Kompania Kombëtare Iraniane e Gazit i njohur edhe si: NIGC	Adresa: Ndërtesa e Kompanisë Kombëtare të Gazit Iranian, Rruga South Aban, Bulevardi Karimkhan, Teheran, Iran Adresa (2): Kutia Postare 15875, Teheran, Iran	Kompania Kombëtare Iraniane e Gazit (NIGC) është një njësi shtetërore e përfshirë në prodhimin dhe shpërndarjen e gazit në vend, si dhe në eksportin e gazit. Ministri i Naftës është Kryetar i Bordit të NIGC-së dhe Zëvendësiministri i Naftës është Drejtor Menaxhues dhe Zëvendëskryetar i NIGC-së. Prandaj, NIGC ofron mbështetje për qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
139.	Kompania Kombëtare Iraniane e Rafinimit dhe Shpërndarjes së Naftës شرکت ملی پالایش و پخش فراورده های نفتی ایران i njohur edhe si: NIORDC	Adresa: Rruga Varsho 4, Teheran 1598666611, Kutia Postare 15815/3499, Teheran, Iran Numri i regjistrimit: IR0000365670	Kompania Kombëtare Iraniane e Rafinimit dhe Shpërndarjes së Naftës (NIORDC) është një degë (100%) e Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC), në pronësi dhe të operuar nga shteti, përgjegjëse për inxhinierinë dhe ndërtimin e rafinerive, tubacioneve dhe rrjeteve të komunikimit. NIOC mban monopolin e prodhimit, shitjes dhe eksportit të naftës iraniane. Të ardhurat e gleneruara nga shitjet e naftës së NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe IRGC-së. Për më tepër, Ministri i Naftës është përgjegjës për emërimin e Drejtorit Ekzekutiv të NIORDC-së. Prandaj, NIORDC kontrollonhet nga Qeveria e Iranit dhe nga NIOC, e cila ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit dhe është në pronësi të saj.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
140.	Kompania Kombëtare Iraniane e Tankerëve (NITC)	Rruga 35 East Shahid Atefi, Africa Ave., 19177 Teheran Kutia Postare: 19395-4833 Tel. +98 21 23801 Email: info@nitc-tankers.com; të gjitha zyrat në të gjithë botën	Kompania Kombëtare Iraniane e Tankerëve ofron mbështetje financiare për Qeverinë e Iranit nëpërmjet aksionarëve të saj, përfshirë Fondin Shtetëror Iranian të Pensioneve. Për më tepër, NITC është një nga operatorët më të mëdhenj të transportuesve të naftës bruto në botë dhe një nga transportuesit kryesorë të naftës bruto iraniane. Prandaj, NITC ofron mbështetje logjistike për Qeverinë e Iranit nëpërmjet transportit të naftës iraniane. Eksportet e naftës së Iranit janë një burim i rëndësishëm të ardhurash për buxhetin e saj dhe shpenzimet ushtarake.	29.9.2025
141.	Banka e Kapitalit Tregtar	22003s Bjellorusia Rruga Timiriazeva, 65A Tel: +375 (17) 3121012 Fax +375 (17) 3121008 Email: info@tcbank.by	Prandaj, Kompania Kombëtare Iraniane e Tankerëve ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Trade Capital Bank është një degë (99%) e Bankës Tejarat. Banka Tejarat është pjesërisht në pronësi dhe kontrollohet nga Qeveria e Iranit. Për më tepër, nëpërmjet degëve të saj, ajo është e përfshirë në anashkalimin e masave kufizuese, duke ofruar shërbime për kompanitë fasadë të përdorura nga Irani. Prandaj, Tejarat Bank mbështet Qeverinë e Iranit dhe mbështet subjektet e përcaktuara në anashkalimin e masave kufizuese.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
142.	Banka e Industrisë dhe Minerave	Adresa: Hafez Avenue, Kutia postare 11365/4978, Teheran, Iran Adresa: Kutia Postare 15875-4456, Kulla Firouzeh, Nr. 1655 Vali-Asr Ave pas Kryqëzimit të Chamran, Teheran 1965643511, Iran Adresa: Nr. 491, Përballë Ndërtësës Saman, përtej Kryqëzimit Shahid Beheshti, Rruga Imam Khomeyni, Iran. Telefoni: +98 21 22029811-19, 22029837 Faksi: +98 21 22029894, 0451-7724202 Email: info@bim.ir	Banka e Industrisë dhe Minerave është një bankë shtetërore që vepron në fushën e industrisë dhe minerave në Iran. Prandaj, Banka e Industrisë dhe Minerave është një entitet në pronësi dhe të kontrolluar nga Qeveria e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
143.	Banka e Zhvillimit Kooperativ i njohur edhe si: Banka Toş'ê Ta'avon	Adresa: Rruga Bozorgmehr, Blloku 271, Kutia Postare 14155-6569, Teheran, Iran Adresa: Bulevardi Mirdamad, Këndi Verilindor i Urës Mirdamad, Nr. 271, Teheran Nr. 271, Kati 4, Bulevardi Mirdamad, Verilindja e Urës Mirdamad, Teheran, Iran	Banka Kooperative për Zhvillim është një institucion bankar shtetëror iranian, që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.10.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Asyet	Data e listimit
145.	Kompania Kombëtare Iraniane e Shpërndarjes së Produkteve të Naftës (NIOPDC)	Adresa: Nr. 1, Teheran, Rruga Iranshahr, Rruga Shadab, Kutia Postare: 79145/3184; Iran Tel: +98-21-77606030 Numri i regjistrimit: 4000000128233 Faqja e internetit: www.niopdc.ir	Kompania Kombëtare Iraniane e Shpërndarjes së Produkteve të Naftës (NIOPDC) është një degë në pronësi të plotë të Kompanisë Kombëtare Iraniane të Rafinimit dhe Shpërndarjes së Naftës (NIORDC), e cila nga ana tjetër është një degë në pronësi të plotë të Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC). NIOC është një njësi shtetërore në pronësi dhe e operuar nga shteti që ofron burime të konsiderueshme financiare për Qeverinë e Iranit. NIOC mban monopolin e prodhimit, shitjes dhe eksportit të naftës iraniane. Të ardhurat e gjeneruara nga shitjet e naftës së NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe të IRGC-së. NIOPDC është e ngarkuar me sigurimin e karburantit në të gjithë vendin. Prandaj, NIOPDC është në pronësi ose e kontrolluar nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Për më tepër, ajo ofron shërbime thelbësore për IRGC-në.	29.9.2025 (22.12.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
146.	Kompania Kombëtare Iraniane e Shpërndarjes së Produkteve të Naftës (NIOPDC)	Adresa: Nr. 194, Rruga Sepahbod Gharani, Teheran, Iran Tel: +98-21-88801960 / +98-21-66152223 Faks: +98-21-66154351 Faqja e internetit: www.ioptc.com	Kompania Iraniane e Tubacioneve të Naftës dhe Telekomunikacionit (IOPTC) është një degë e Kompanisë Kombëtare Iraniane të Rafinimit dhe Shpërndarjes së Naftës (NIORDC), e cila nga ana tjetër kontrollon nga Qeveria e Iranit dhe nga Kompania Kombëtare Iraniane e Naftës (NIOC), një njësi që ofron mbështetje dhe kontrollon nga Qeveria e Iranit. Prandaj, IOPTC kontrollon nga njësi që ofrojnë mbështetje për Qeverinë e Iranit dhe janë në pronësi të saj.	29.9.2025 (22.12.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
147.	Kompania Kombëtare Iraniane e Inxhinierisë dhe Ndërtimit të Naftës (NIOEC) و ساختن و نفت ایران شرکت ملی	Nr. 263, Rruga Ostad Nejatollahi, Teheran, Iran Numri i regjistrimit: IR00000047088 Data e regjistrimit 18.3.1992	Kompania Kombëtare Iraniane e Inxhinierisë dhe Ndërtimit të Naftës (NIOEC) është një degë (100%) e Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC), e cila është në pronësi dhe e operuar nga shteti, dhe është përgjegjëse për inxhinierinë dhe ndërtimin e rafinerive, tubacioneve dhe rrjeteve të komunikimit. NIOC mban monopolin e prodhimit, shitjes dhe eksportit të naftës iraniane. Të ardhurat e gjeneruara nga shitjet e naftës së NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe të IRGC-së. Prandaj, NIOEC është në pronësi ose kontrollon nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Për më tepër, ajo ofron shërbime thelbësore për IRGC-në.	29.9.2025 (22.12.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
154.	Banka e Parë Islamike e Investimeve (FIIB)	Adresa: Kulla e Zyrës Qendrore, Kompleksi i Parkut Financiar Labuan, Territori Federal i Labuan, Merdeka i Labuan, Labuan 87000, Malajzi Adresa: 19A-31-3A, Niveli 31, Business Suite, Wisma UOA, Nr. 19 Jalan Pinang, Kuala Lumpur, 50450, Malajzi Adresa: Menara Prima kati i 17 të Jalan Lingkar Mega Kuningan Blok 6.2 Jakarta 12950, Indonezi Adresa: Dega: 19A-31-3A, Niveli 31, Suite biznesi, Wisma UOA, Jalan Pinang 50450, Kuala Lumpur, Kuala Lumpur, Wilayah Persekutuan, 50450, Malajzi Adresa: Njësia 13 (C), Kulla e Zyrës Qendrore, Kompleksi Labuan Parku Financiar, Jalan Merdeka, 87000 Territori Federal i Labuan, Labuan F.T, 87000, Malajzi	Banka e Parë Islamike e Investimeve (FIIB) është një bankë e Azisë Juglindore, pjesë e Grupit Sorinet, në pronësi të biznesmenit iranian Babak Zanjani. Aktivitetet e FIIB përfshijnë veprime të ndryshme në mbështetje të politikës së Qeverisë së Iranit për anashkalimin e masave kufizuese. Prandaj, FIIB po i ofron mbështetje Qeverisë së Iranit.	29.9.2025 (22.12.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
155.	International Safe Oil	Adresa: Territori Federal i Labuanit, Malajzi	International Safe Oil (ISO) po shet naftë iraniane në Malajzi. Ajo po ndihmon subjektet e përcaktuara të shkelin dispozitat e masave ndërkombëtare kufizuese kundër Iranit dhe po ofron mbështetje financiare për qeverinë e Iranit. Ajo ofron mbështetje, duke përfshirë mbështetje financiare, për kompaninë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC) dhe Nafitran Intertrade Company Ltd (NICO), të dyja subjekte të listuara në BE. Prandaj, International Safe Oil është përgjegjëse për ofrimin e mbështetjes për subjektet e listuara në BE dhe për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (22.12.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
156.	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. (SCT) (i njohur edhe si: SCT Bankers; SCT Bankers Kish Company (PJS); SCT Bankers Company Branch; Sorinet Commercial Trust)	Adresa: Sorinet Commercial Trust Bankers; Kulla Sadaf, Kati 3, Suita Nr. 301, Ishulli Kish, Iran Adresa: Sorinet Commercial Trust Bankers; Nr. 1808, Kati 18, Kulla Tregtare Grosvenor House, Rruga Sheikh Zayed, Dubai, Emiratet e Bashkuara Arabe, Kutia Postare 31988 Adresa: Dega në Teheran: Reahi Aliey, First of Karaj, Rruga Maksous 9, Teheran, Iran. Kodet SWIFT: SCERTH KSH (dega e Ishullit Kish), SCTSAE1 (dega e Dubait), SCERTH (dega e Teheranit) Adresa: Qendra e Aktiviteteve Financiare Bankare Kish, Nr. 42, kati 4, VC25 Adresa: SCT Bankers Kish Company (PJS), Zyra Qendrore, Ishulli Kish, Kulla Sadaf, Kati 3, Suita 301, Kutia Postare 87. Adresa: Sheykh Admad, Rruga Sheykh Zayed, 31988, Dubai, Port Tel: 09347695504 (dega e Ishullit Kish) 09347695504/97-143257022-99 (dega e Dubait) 09347695504 (dega e Teheranit) Email: info@sctbankers.com zanjani@sctbankers.com	Sorinet Commercial Trust (SCT) merr pjesë në një rijet "kompanish besimi" dhe bankash të përdorura nga Qeveria e Iranit për të anashkalluar masat kufizuese, veçanërisht duke lejuar shitjen e naftës iraniane në tregun e zi të naftës. Prandaj, Sorinet Commercial Trust ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (8.11.2014, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
157.	HK Intertrade Company Ltd i njohur edhe si: HK Intertrade	Adresa: Kati i 21-të, Ndërtesa Tai Yau, Rruga Johnston 181, Wanchai, Hong Kong	Kompania HK Intertrade i solli doli qeverisë Iraniane duke u përfshirë në një skemë që ndihmoi në pastrimin e të ardhurave nga nafta iraniane. Besohet gjithashtu se HK Intertrade është një kompani fasadë për kompaninë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC). NIOC është një njësi shtetërore që i siguron burime të konsiderueshme financiare Qeverisë së Iranit. NIOC mban monopolin e prodhimit, shitjes dhe eksportit të naftës iraniane. Të ardhurat e gjeneruara nga shitjet e naftës së NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe IRGC-së. Prandaj, HK Intertrade Company Ltd ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit dhe është në pronësi ose kontrollohet nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (22.12.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
158.	Petro Suisse	Petro Suisse Avenue de la Tour- Haldimand 6, 1009 Pully, Zvicër	Petro Suisse është një kompani aktive në sektorin iranian të naftës dhe gazit, e udhëhequr nga zyrtarë të Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC). Nga ana tjetër, NIOC ofron mbështetje financiare për Qeverinë e Iranit. Petro Suisse është gjithashtu e lidhur me Naftiran Intertrade Co (NICO), e cila është një degë (100%) e Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC). Prandaj, Petro Suisse kontrollohet nga një njësi që ofron mbështetje financiare për Qeverinë e Iranit dhe është e lidhur me një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (22.12.2012, pezulluar që nga 16.1.2016)
163.	Petropars Iran Company i njohur edhe si: PPI	Adresa: Nr. 9, Rruga Maaref, Farhang Blvd, Saadet Abad, Teheran, Iran. Adresa: Nr. 33, Farhang Blvd, Sa'adat-Abad, Tehran, Iran Tel (+98) (21) 22372340	Kompania Petropars Iran (PPI) është një degë në pronësi të plotë të Petropars Ltd (PPL), e cila nga ana tjetër është një degë në pronësi të plotë të Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO). NICO i përket Kompanisë Kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC). NIOC është një entitet shtetëror, i cili ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. Kompania Petropars Iran (PPI) është përgjegjëse për kryerjen e projekteve në industritë e naftës, gazit dhe petrokimisë, dhe shërben si një kontraktor inxhinierie, prokurimi, menaxhimi dhe ndërtimi në emër të Petropars Ltd. Prandaj, Kompania Petropars Iran është në pronësi ose kontrollohet nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
164.	Kompania e Shërbimeve të Fushave të Naftës Petropars (i njohur edhe si: POSCO)	Adresa: Porti i Kishit, Ndërtesa PPI	Kompania e Shërbimeve të Fushës së Naftës Petropars (POSCO) është një degë në pronësi të plotë të Petropars Iran, e cila nga ana tjetër është një degë në pronësi të plotë të Petropars Ltd (PPL). PPL është në pronësi të plotë të Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), e cila i përket kompanisë kombëtare iraniane të Naftës (NIOC). NIOC është një kompani shtetërore që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (8.6.2013, pezulluar që nga 16.1.2016)
166.	Petropars Resources Engineering Ltd	Adresa: Kati 4, Nr. 19, Rruga e 5-të, Rruga Gandhi, Teheran, 1517646113, Iran	POSCO është përgjegjëse për menaxhimin e operacioneve të shpimit nga Petropars Ltd dhe gjithashtu ka ofruar shërbime konsulence për NIOC dhe NIOC. Prandaj, POSCO është në pronësi dhe kontrollohet nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025
168.	Post Bank of Iran i njohur edhe si: Post Bank Iran i njohur edhe si: Post Bank	237, Rruga Motahari, Teheran, 1587618118, Iran Numri i regjistrimit: IRFEB57517 Faqja e internetit: www.postbank.ir37, Rruga Motahari, Teheran, 1587618118, Iran	Petropars Resources Engineering Ltd (PRE) është një degë në pronësi të plotë të Petropars Iran, e cila nga ana tjetër është një degë në pronësi të plotë të Petropars Ltd (PPL). PPL është në pronësi të plotë të Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), e cila i përket kompanisë kombëtare iraniane të Naftës (NIOC). e cila është një kompani shtetërore që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit. PRE është përgjegjëse për shërbimet e menaxhimit dhe inxhinierisë dhe për ofrimin e burimeve njerëzore për projektet e naftës dhe gazit dhe nevojat e lidhura me to në fushat e energjisë elektrike, mekanikës dhe instrumenteve. Prandaj, PRE është në pronësi dhe kontrollohet nga një entitet që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.11.2013, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
169.	Kompania e Sigurimeve të Iranit i njohur edhe si: Bimeh Iran	Adresa: Nr. 51, Rruga Jugore Shiraz, Rruga Jugore Brazil, Sheshi Vanak, Teheran, Iran Adresa: Kati i 21-të, Kulla e Qytetit 2 Përballë Muzeut të së Ardhmes, Rruga Sheikh Zayed, Dubai Adresa: Kutia Postare 2004, Dubai, Emiratet e Bashkuara Arabe Adresa: Kati i 2-të, Ndërtesa Al Awlad Pranë Stacionit të Karburantit Al Maha, Kutia Postare Watt Ayah 417, Kodi Postar 100, Muscat, Oman Adresa: Kati i 2-të, Ndërtesa Gumran Butti Suweidi Al Dhahi përballë Qendrës Hamdan, Rruga Hamdan, Kutia Postare 3281, Abu Dhabi, Emiratet e Bashkuara Arabe	Kompania e Sigurimeve Iraniane është një entitet publik iranian që vepron në fushën e sigurimeve, në pronësi të plotë të qeverisë iraniane. Kompania e Sigurimeve Iraniane mban një pjesë të konsiderueshme të tregut kombëtar iranian të sigurimeve. Ajo ofron shërbime risigurimi për kompanitë në sektorin e naftës dhe gazit. Prandaj, Kompania e Sigurimeve Iraniane është në pronësi ose kontrollohet nga Qeveria e Iranit.	29.9.2025 (16.11.2013, pezulluar që nga 16.1.2016)
170.	Banka e Zhvillimit të Eksportit të Iranit (EDBI)	Adresa: Ndërtesa e Zhvillimit të Eksportit, kati i 21-të, kulla Tose'e, rruga e 15-të, Ahmad Qasir Ave, Teheran, Iran Adresa: 15138-35711 pranë Rrugës së 15-të, Rruga Bokharest, Sheshi Argjentina, Teheran, Iran Adresa: Kulla Tose'e, në anë të Rrugës së 15-të, Rruga Ahmad Qasir, Sheshi Argjentina, Teheran, Iran Adresa: Nr. 129, 21 Khaled Eslamboli, Ndërtesa Nr. 1, Teheran, Iran; C.R. Nr. 86936	Banka e Zhvillimit të Eksporteve të Iranit (EDBI) është një bankë iraniane në pronësi të shtetit. Prandaj, EDBI ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.11.2013, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
171.	Banka Ndërkombëtare e Persisë Plc	6 Lothbury, Londër Kodi Postar: EC2R 7HH, Mbretëria e Bashkuar	Persia International Bank PLC është një entitet në pronësi dhe kontroll nga Bank Mellat dhe Bank Tejarat. Tejarat Bank dhe Bank Mellat janë pjesërisht në pronësi dhe kontrollohen nga Qeveria e Iranit. Për më tepër, ato ofrojnë mbështetje financiare për Qeverinë e Iranit dhe entitetet e kontrolluara nga Qeveria e Iranit. Prandaj, Persia International Bank është në pronësi ose kontrollohet nga entitete që ofrojnë mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.11.2013, pezulluar që nga 16.1.2016)
172.	Kompania Iraniane e Inxhinierisë dhe Ndërtimit në zona detare i njohur edhe si: IOEC	Adresa: Qarani, rruga Shahid Dehghani 18 Rruga, Teheran 19395-5999, Iran Adresa: Nr. 52 North Kheradmand Avenue (në anë të Rrugës së 6-të) Teheran, Iran Web: http://www.ioec.com/	Kompania Iraniane e Inxhinierisë dhe Ndërtimit në Det të Hapur është një degë e kompanisë kombëtare Iraniane të Naftës (NIOC). NIOC është një njësi shtetërore në pronësi dhe e operuar nga shteti që ofron burime të konsiderueshme financiare për Qeverinë e Iranit. NIOC mban monopolin e prodhimit, shitjes dhe eksportit të naftës iraniane. Të ardhurat e gjeneruara nga shitjet e naftës së NIOC luajnë një rol të rëndësishëm në financimin e ushtrisë së Iranit dhe të IRGC-së. Prandaj, Kompania Iraniane e Inxhinierisë dhe Ndërtimit në Det të Hapur është në pronësi ose e kontrolluar nga një njësi që ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.11.2013, pezulluar që nga 16.1.2016)
173.	Bank Refah Kargaran (i njohur edhe si: Bank Refah)	Adresa: Mofettah Nr. 125, Kutia Postare 15815-1866, Teheran, Iran Adresa: Nr. 125 – Mofatteh Cross- Taleghani Ave. – Teheran, Iran Adresa: 40, Rruga North Shiraz, Rruga Mollasadra, Sheshi Vanak, Teheran, Iran Adresa: Nr. 186 – Rruga North Shiraz – Rruga Mollasadra– Sheshi Vanak – Teheran, 1991/56783, Iran Adresa: Ndërtesa Shahid Mofatteh, 125, Kryqëzimi Mofatteh, Rruga Taleghani, Teheran, Iran Kodi swift: REF AIRTHAddress: Mofettah No. 125, Kutia postare 5815-1866, Teheran, Iran Kodi Swift: REF AIRTH	Banka Refah Kargaran është një bankë iraniane me lidhje me Qeverinë e Iranit. Ajo bashkëpunon, ndër të tjera, me Ministrinë e Mbrojtjes dhe Logjistikës së Forcave të Armatosura (MODAF), duke përfshirë lehtësimin e blerjes së armëve. Ajo gjithashtu bashkëpunon me Ministrinë e Ekonomisë dhe Financave dhe Ministrinë e Shëndetësisë. Banka Refah Kargaran është në pronësi të Qeverisë së Iranit. Kështu, Banka Refah Kargaran kontrollohet nga dhe ofron mbështetje për Qeverinë e Iranit.	29.9.2025 (16.11.2013, pezulluar që nga 16.1.2016)

(5) nën titullin "III. Linjat e Transportit Detar të Republikës Islamike të Iranit (IRISL)", nëntitulli "A. Personat", shënimet në lidhje me personat e listuar më poshtë zëvendësohen me sa vijon:

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
1.	Mohammad Hossein Dajmar	Datëlindja: 19.2.1956 Vendlindja: Tehran, Iran Kombësia: Iraniane Gjinia: Mashkull	Si ish-Kryetar dhe Drejtor Menaxhues i IRISL, ai është i lidhur me IRISL. Ai është gjithashtu ish-Kryetar i Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Co. (SSA), Safiran Payam Darya Shipping Co. (SAPID) dhe Hafiz Darya Shipping Co. (HDS), të njohura si degë të IRISL.	29.9.2025 (23.5.2011, pezulluar që nga 16.1.2016)
3	Naser Bateni	Datëlindja: 16.12.1962 Kombësia: Iraniane Gjinia: mashkull	Naser Bateni ishte drejtor menaxhues i Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH (HTTS), një kompani transporti detar në pronësi të IRISL Europe, e cila nga ana tjetër është një kompani në pronësi të IRISL. Si rezultat, z. Bateni është i përfshirë në ofrimin e shërbimeve për IRISL.	29.9.2025 (1.12.2011, pezulluar që nga 16.1.2016)
8.	Gholam Hossein Golparvar	Datëlindja: 23.1.1957 Kombësia: Iraniane Nr. i kartës së identitetit 4207 Gjinia: mashkull	Gholam Hossein Golparvar është një iranian i përfshirë në industrinë e transportit detar. Ai është ish-menaxheri komercial i IRISL dhe vepron si drejtues i kompanisë Sapid Shipping, e cila është në pronësi dhe kontrollohet nga Linjat e Transportit Detar të Republikës Islamike të Iranit (IRISL). Prandaj, ai ofron shërbime thelbësore për IRISL.	29.9.2025

(6) nën titullin "III. Linjat e Transportit Detar të Republikës Islamike të Iranit (IRISL)", nëntitulli "B. Subjektet", fshihen shënimet e mëposhtme:

'1. (r) Santexlines

1. (t) Kompania e Transportit Detar SISCO Ltd

2. Darya Capital Administration GMBH

3. Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG

4. Ocean Capital Administration GmbH

5. Ocean Administration GmbH e I-rë

5.a. Ocean GmbH & Co. KG e I-rë

6. Ocean Administration GmbH e 2-të

6.a. Ocean GmbH & Co. KG e 2-të

7. Ocean Administration GmbH e 3-të

7.a. Ocean GmbH & Co. KG e 3-të

8. Ocean Administration GmbH e 4-tërt

8.a. Ocean GmbH & Co. KG e 4-tërt

9. Ocean Administration GmbH e 5-të

9.a. Ocean GmbH & Co. KG e 5-të

10. Ocean Administration GmbH e 6-të

10.a. Ocean GmbH & Co. KG e 6-të

11. Ocean Administration GmbH e 7-të

11.a. Ocean GmbH & Co. KG e 7-të

12. Ocean Administration GmbH e 8-të

12.a. Ocean GmbH & Co. KG e 8-të

13. Ocean Administration GmbH e 9-të

13.a. Ocean GmbH & Co. KG e 9-të

14. Ocean Administration GmbH e 10-të

14.a. Ocean GmbH & Co. KG e 10-të

- 15. Ocean Administration GmbH e 11-të
- 15.a. Ocean GmbH & Co. KG e 11-të
- 16. Ocean Administration GmbH e 12-të
- 16.a. Ocean GmbH & Co. KG e 12-të
- 17. Ocean Administration GmbH e 13-të
- 17.a. Ocean GmbH & CO. e 13-të
- 18. Ocean Administration GmbH e 14-të
- 18.a. Ocean GmbH & CO. KG e 14-të
- 19. Ocean Administration GmbH e 15-të
- 19.a. Ocean GmbH & CO. KG e 15-të
- 20. Ocean Administration GmbH e 16-të
- 20.a. Ocean GmbH & CO. KG e 16-të
- 21. Loweswater Ltd Manning House
- 21.a. Insight World Ltd
- 21.b. Kingdom New Ltd
- 21.c. Logistic Smart Ltd
- 21.d. Neuman Ltd
- 21.e. New Desire LTD
- 22. Mill Dene Ltd
- 22.a. Advance Novel
- 22.b. Alpha Effort Ltd
- 22.c. Best Precise Ltd
- 22.d. Concept Giant Ltd
- 22.e. Great Method Ltd
- 23. Shallon Ltd
- 23.a. Smart Day Holdings Ltd

23.b. System Wise Ltd (i njohur edhe si: Sysyem Wise Ltd)

23.c. TThesari Tregtar

23.d. True Honour Holdings Ltd

24. Springthorpe Limited

24.a. New Synergy Ltd

24.b. Partner Century Ltd

24.c. Sackville Holdings Ltd

24.d. Sanford Group

24.e. Sino Access Holdings

28. Ashtead Shipping Company Ltd

29. Byfleet Shipping Company Ltd

30. Cobham Shipping Company Ltd

31. Dorking Shipping Company Ltd

32. Effingham Shipping Company Ltd

33. Farnham Shipping Company Ltd

34. Gomshall Shipping Company Ltd

35. Horsham Shipping Company Ltd

38. Kara Shipping and Chartering Gmbh (KSC)

40. Kish Shipping Line Manning Co

42. Diamond Shipping Services (DSS)

44. Ocean Express Agencies Private Limited

46. Universal Transportation Limitation Utl

48. Acena Shipping Company Limited

49. Alpha Kara Navigation Limited

50. Alpha Nari Navigation Limited

51. Aspasis Marine Corporation

-
52. Atlantic Intermodal
 53. Avrasya Container Shipping Lines
 54. Azores Shipping Company alias Azores Shipping FZE LLC
 55. Beta Kara Navigation Ltd
 56. Bis Maritime Limited
 57. Brait Holding SA
 58. Bright Jyoti Shipping
 59. Bright Ship FZC
 62. Chaplet Shipping Limited
 64. Crystal Shipping FZE
 65. Damalis Marine Corporation
 66. Delta Kara Navigation Ltd
 67. Delta Nari Navigation Ltd
 68. Elbrus Ltd
 69. Elcho Holding Ltd
 70. Elegant Target Development Limited
 71. Epsilon Nari Navigation Ltd
 72. Eta Nari Navigation Ltd
 73. Eternal Expert Ltd.
 74. Fairway Shipping
 75. Fasirus Marine Corporation
 76. Galliot Maritime Incorporation
 77. Gamma Kara Navigation Ltd
 78. Giant King Limited
 79. Golden Charter Development Ltd.
 80. Golden Summit Investments Ltd.
-

81. Golden Wagon Development Ltd.
82. Grand Trinity Ltd.
83. Great Equity Investments Ltd.
85. Great Prospect International Ltd.
88. Harvest Supreme Ltd.
89. Harzaru Shipping
90. Heliotrope Shipping Limited
91. Helix Shipping Limited
92. Hong Tu Logistics Private Limited
93. Ifold Shipping Company Limited
94. Indus Maritime Incorporation
95. Iota Nari Navigation Limited
96. ISIM Amin Limited
97. Isim Atr Limited
98. Isim Olive Limited
99. Isim Sat Limited
100. ISIM Sea Chariot Ltd
101. ISIM Sea Crescent Ltd
102. ISIM Sinin Limited
103. ISIM Taj Mahal Ltd
104. Isim Tour Company Limited
105. Jackman Shipping Company
106. Kalan Kish Shipping Company Ltd
107. Kappa Nari Navigation Ltd
108. Korporata Detare Kaveri
109. Kaveri Shipping Llc

110. Key Charter Development Ltd.
111. King Prosper Investments Ltd.
112. Kingswood Shipping Company Limited
113. Lambda Nari Navigation Limited
114. Lancing Shipping Company limited
115. Magna Carta Limited
116. Malship Shipping Agency
117. Master Supreme International Ltd.
118. Melodious Maritime Incorporation
119. Metro Supreme International Ltd.
120. Midhurst Shipping Company Limited (Malta)
121. Modality Ltd
122. Modern Elegant Development Ltd.
124. Mount Everest Maritime Incorporation
125. Narmada Shipping
126. Newhaven Shipping Company Limited
129. Oxted Shipping Company Limited
130. Pacific Shipping
131. Petworth Shipping Company Limited
133. Prosper Metro Investments Ltd.
134. Reigate Shipping Company limited
135. Rishi Maritime Incorporation
136. Seibow Logistics Limited (alias Seibow Limited)
137. Shine Star Limited
138. Silver Universe International Ltd.
139. Sinose Maritime

140. Sparkle Brilliant Development Limited
141. Statira Maritime Incorporation
143. Tamalaris Consolidated Ltd
144. TEU Feeder Limited
145. Theta Nari Navigation
146. Top Glacier Company Limited
147. Top Prestige Trading Limited
148. Tulip Shipping Inc
149. Western Surge Shipping Company limited (Cyprus)
150. Wise Ling Shipping Company Limited
151. Zeta Neri Navigation
152. BUIS Maritime Limited
153. Darya Delalan Sefid Khazar Shipping Company (Iran)
157. Bushehr Shipping Company Limited (i njohur edhe si: Bimeh Iran)
160. Irinvestship Ltd
161. IRISL Malta) Ltd
164. ISI Maritime Limited (Malta)
165. Linjat e Transportit Detar Khazar (Bandar Anzali)
166. Marble Shipping Limited (Malta)
168. Kompani Shërbimesh Kompjuterike për Transportim (SCSCOL)';

(7) nën titullin "III. Linjat e Transportit Detar të Republikës Islamike të Iranit (IRISL)", nëntitulli "B. Subjektet", shënimet për subjektet e listuara më poshtë zëvendësohen me sa vijon:

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
'1. (c)	Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Adresa postare: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Gjermani; Përballë Rrugës së 7-të, Rruga Zarafshan, Rruga Eivanak, Qods Township, HTTS GmbH, Iran	Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH (HTTS) është një kompani me seli në Hamburg, në pronësi të IRISL Europe, e cila nga ana tjetër është një kompani në pronësi të IRISL. HTTS luan një rol të rëndësishëm në lehtësimin e operacioneve për konglomeratin shtetëror të transportit detar të Iranit, Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL). Prandaj, HTTS është në pronësi dhe kontrollohet nga IRISL dhe ofron shërbime thelbësore për IRISL, ose për subjektet në pronësi ose të kontrolluara prej saj ose që veprojnë në emër të saj.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
1. (k)	IRITAL Shipping SRL	Via Gerolamo Morone 6, 20121 Milano, Itali Numri i regjistrimit: IT03329300101 Data e regjistrimit: 12.3.1992	IRITAL Shipping SRL është në pronësi dhe kontrollohet nga Linjat e Transportit Detar të Republikës Islamike të Iranit (IRISL). Ajo është e përfshirë në përpjekjet e Iranit për përhapje duke transportuar komponentë për programin e tij të raketave balistike. Prandaj, IRITAL Shipping SRL është në pronësi të IRISL dhe është e përfshirë në aktivitetet e përhapjes bërthamore të Iranit.	29.9.2025 (26.7.2010, pezulluar që nga 16.1.2016)
36.	E-Sail i njohur edhe si: E-Sail Shipping i njohur edhe si: Rice Shipping i njohur edhe si: Santex Lines Limited	Adresa: Suita 1501, Shanghai Zhong Rong Plaza, Rruga 1088 Pudong South, Shanghai, Kinë Numri i regjistrimit: 1429927	E-Sail, e njohur edhe si IRISL Shipping Company Limited, është një kompani që vepron në emër të IRISL dhe është aktive në transportimin e ngarkesave të ndjeshme të lidhura me programet bërthamore dhe balistike të Iranit.	29.9.2025 (1.12.2011, pezulluar që nga 16.1.2016)
37.	Instituti i Trajnimit Detar IRISL	Nr 115, Rr. Ghaem Magham Farahani Kuti Postare 15896-53313, Teheran, Iran	Instituti i Trajnimit Detar IRISL është një institucion kryesor arsimor detar dhe një degë e Linjave të Transportit Detar të Republikës Islamike të Iranit (IRISL). Prandaj, është në pronësi ose nën kontrollin e IRISL.	29.9.2025 (8.4.2015, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
39.	Kompania Kheibar i njohur edhe si: Khaybar	Adresa: Kilometri i 16-të, Rruga e Vjetër Karaj, 13861 Teheran, Iran	Kompania Kheibar është një degë e Linjave të Transportit Detar të Republikës Islamike të Iranit (IRISL). Kompania Kheibar ofron pjesë këmbimi për anijet detare dhe furnizon makineri për miniera dhe ndërtim. Prandaj, Kompania Kheibar është në pronësi ose nën kontrollin e IRISL.	29.9.2025 (8.4.2015, pezulluar që nga 16.1.2016)
43.	Kompania Good Luck Shipping	Adresa: Zyra 206/207 Malik Saeed, Ahmad Ghabbash, Bur Dubai, Dubai, Emiratet e Bashkuara Arabe Adresa: Kutia Postare 5562, Dubai, Emiratet e Bashkuara Arabe Adresa: Kutia Postare: 8486, Dubai, Emiratet e Bashkuara Arabe Adresa: Kutia Postare 8486, Zyra 206/207, Ndërtesa Ahmad Ghubash, Oud Mehta, Bur Dubai, Emiratet e Bashkuara Arabe	Kompania Good Luck Shipping është një kompani transporti detar e themeluar në Emiratet e Bashkuara Arabe dhe që vepron në emër të IRISL.	29.9.2025 (1.12.2011, pezulluar që nga 16.1.2016)
156.	Linjat e Transsportit Detar të Republikës Islamike të Iranit (IRISL)	Adresa: Rruga Pasadaran/Shahid Lavasani, Kulla Asman, Nr.523, Kutia postare 1311- 19395, Teheran, Iran	Linjat Detare të Republikës Islamike të Iranit (IRISL) është një kompani publike detare, në bashkëpronësi të Qeverisë së Iranit, që është përfshirë në transportimin e ngarkesave ushtarake nga Irani në disa vende të tjera. Ajo mbështet operacionet detare të IRGC-së duke ofruar anije, të cilat i vendos edhe për misionet zbulimi. IRISL është e lidhur me përpjekjet e përhapjes së Iranit duke transportuar komponentë për programin e tij të raketave balistike.	29.9.2025 (27.11.2013, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
158.	Linjat e Transportit Detar Hafiz Darya (HDSL) (i njohur edhe si: HDS Lines)	Adresa: Nr. 60, Sheshi Ehteshamiyeh, Rruga e 7-të Neyestan, Rruga Pasdaran, Teheran, Iran Dokumenti i regjistrimit të biznesit # 5478431, lëshuar në Mars 2009 Numri IMO: 5878431; themeluar në vitin 2009	HDSL vepron si një kompani fiktive për IRISL. Ajo ka marrë përsipër si pronare përfutuese një numër anijesh të Linjës Detare të Republikës Islamike të Iranit (IRISL). Prandaj, HDSL vepron në emër të IRISL.	29.9.2025 (27.11.2013, pezulluar që nga 16.1.2016)
159.	Kompania e Transportit Detar Irano Misr (i njohur edhe si: Nefertiti Shipping)	Adresa: 6, El Horeya Rd., El Attarein, Aleksandri, Egjipt Adresa: Brenda Portit Damietta, Qyteti i Damietta-s së Re, Damietta, Egjipt Adresa: 403, Rruga El Nahda, Port Said, Port Said, Egjipt	Kompania e Transportit Detar Irano MISR është një degë e IRISL të listuar në BE në Egjipt, që ofron shërbime në portet egjiptiane. Prandaj, Kompania e Transportit Detar Irano MISR është një entitet në pronësi ose i kontrolluar nga IRISL.	29.9.2025 (27.11.2013, pezulluar që nga 16.1.2016)
162.	IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Adresa: Schottweg 5, 22087 Hamburg, Gjermani Numri i Regjistrimit: HRB 81573	IRISL Europe GmbH (Hamburg) është në pronësi të IRISL.	29.9.2025 (27.11.2013, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
163.	Kompania e Shërbimeve Detare dhe Inxhinierisë IRISL	Adresa: Nr. 221, Rruga Northern Iranshahr, Rruga Karimkhan, Teheran, Iran Adresa: Stacioni i Karburantit Sarbandar, Kutia Postare 199, Bandar Imam Khomeini, Iran Adresa: Rruga Karim Khan Zand (ose: Rruga Karimkhan), Iran Shahr Shomai (ose: Rruga Northern Iranshahr), Nr. 221, Teheran, Iran Adresa: Rruga Porti Shahaid Rajaei, Kilometri 8, Para Stacionit të Energjisë Tavanir, Bandar Abbas, Iran	Kompania e Shërbimeve Detare dhe Inxhinierisë IRISL është një degë e dhe kontrollohet nga IRISL.	29.9.2025 (27.11.2013, pezulluar që nga 16.1.2016)
167.	Kompania e transportit Safiran Payam Darya (SAPID) (i njohur edhe si: Linjat e transportit Safiran Payam Darya, i njohur edhe si: Kompania e Transportit Detar SAPID; i njohur edhe si: SAFID Transport)	Kulla Asseman, Rruga Pasdaran, Shahid Sheshi Sayyade Shirazee, Teheran, Iran Numri i regjistrimit: IR0015973950 Data e regjistrimit: 2009	Kompania e Transportit Detar Safiran Payam Darya (Sapid Shipping Company) është një kompani iraniane e transportit detar në pronësi dhe të kontrolluar nga Linjat e Transportit Detar të Republikës Islamike të Iranit (IRISL), e cila kryen shërbime të ndryshme për entitetin.	29.9.2025 (27.11.2013, pezulluar që nga 16.1.2016)
169.	Soroush Saramin Asatir (SSA) (i njohur edhe si: Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company, Rabbaran Omid Darya Ship Management Company, Sealeaders)	Nr 14 (ose 5 alternativ), Rruga Shabnam, Rruga Fajr, Avenue Shahid Motahhari, kutia postare 196365-1114, Teheran, Iran	Soroush Saramin Asatir (SSA) operon dhe menaxhon një numër anijesh të Linjave Detare të Republikës Islamike të Iranit (IRISL). Prandaj, ajo vepron në emër të IRISL dhe i ofron asaj shërbime thelbësore.	29.9.2025 (27.11.2013, pezulluar që nga 16.1.2016)

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
170.	South Way Shipping Agency Co. Ltd i njohur edhe si: South Shipping Line Iran i njohur edhe si: Hoopad Darya Shipping Agent	Adresa: Rruga Qaem Magham Farahani, Teheran, Iran Numri i regjistrimit: IR968053464	South Way Shipping Agency Co. Ltd është në bashkëpronësi të Linjave Detare të Republikës Islamike të Iranit (IRISL) dhe vepron për IRISL në portet iraniane duke mbikëqyrur detyra të tilla si ngarkimi dhe shkarkimi. Është gjithashtu në bashkëpronësi të Qeverisë së Iranit. Prandaj, South Way Shipping Agency Co. Ltd është një entitet në pronësi dhe të kontrolluar nga IRISL dhe nga Qeveria e Iranit.	29.9.2025 (27.11.2013, pezulluar që nga 16.1.2016)
171.	Valfajr 8th Shipping Line (i njohur edhe si: Valfajr 8th Shipping Line, Valfajr)	Nr 119, Këndi Shabnam Alley, Sheshi Shoaa, Ghaem Magham Farahani, Teheran, Iran Kutia postare 15875/4155 Rrugica Abyar, në anë të Rrugës Shahid Azodi & Karim Khan Zand Ave., Teheran, Iran Rruga Shahid Azodi, Rruga Karim Khan Zand, Rrugica Abiar, Kutia postare 4155, Teheran, Iran Numri i regjistrimit: IR30813GN	Linja e 8-të e Transportit Detar Valfajr është në pronësi dhe kontrollohet nga Linjat e Transportit Detar të Republikës Islamike të Iranit (IRISL).	29.9.2025 (27.11.2013, pezulluar që nga 16.1.2016)



2025/1978

29.9.2025

COUNCIL DECISION (CFSP) 2025/1978

of 29 September 2025

amending Decision 2010/413/CFSP concerning restrictive measures against Iran

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 26 July 2010, the Council adopted Decision 2010/413/CFSP⁽¹⁾ concerning restrictive measures against Iran.
- (2) On 14 July 2015, China, France, Germany, the Russian Federation, the United Kingdom and the United States, supported by the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy (the 'High Representative'), reached an agreement with Iran on a long-term comprehensive solution to the Iranian nuclear issue. The full implementation of the Joint Comprehensive Plan of Action ('JCPOA') was to ensure the exclusively peaceful nature of the Iranian nuclear programme, and provide for the comprehensive lifting of all nuclear-related sanctions.
- (3) On 20 July 2015, the United Nations Security Council (UNSC) adopted Resolution 2231 (2015) endorsing the JCPOA, urging its full implementation in accordance with the timetable established in the JCPOA and providing for actions to take place in accordance with the JCPOA.
- (4) On 20 July 2015, the Council welcomed and endorsed the JCPOA and committed itself to abiding by its terms and to following the agreed implementation plan. The Council also fully supported UNSC Resolution 2231 (2015).
- (5) On 18 October 2015, the Council adopted Declaration 2015/C 345/01⁽²⁾ noting that the commitment to lift all European Union nuclear-related sanctions in accordance with the JCPOA was without prejudice to the dispute resolution mechanism set out in the JCPOA and to the reintroduction of Union sanctions in case of significant non-performance by Iran of its commitments under the JCPOA. Furthermore, the Council committed to reintroduce without delay all Union nuclear-related sanctions that have been suspended or terminated in case of significant non-performance by Iran of its commitments under the JCPOA upon joint recommendation to the Council by the High Representative, France, Germany and the United Kingdom.
- (6) On 14 January 2020, the High Representative as Coordinator of the Joint Commission of the JCPOA (the 'Coordinator') received a letter from the Foreign Ministers of France, Germany and the United Kingdom referring a matter concerning the implementation of Iran's commitments under the JCPOA to the Joint Commission for resolution through the Dispute Resolution Mechanism, as set out in paragraph 36 of the JCPOA. On the same day, the Coordinator issued a statement indicating that he would oversee the Dispute Resolution Mechanism process (the 'process').
- (7) On 24 January 2020, the Coordinator issued a statement indicating that, pursuant to the process, he had undertaken extensive bilateral and collective consultations and that all JCPOA participants had reconfirmed their determination to preserve the JCPOA, which was in the interest of all. The Coordinator indicated that, notwithstanding differences on modalities, there was agreement that more time was needed due to the complexity of the issues involved. The timeline for the process was therefore extended. All parties involved agreed to pursue expert-level discussions addressing concerns regarding nuclear implementation, as well as the wider impacts of the withdrawal of the United States from the JCPOA and its re-imposition of sanctions against Iran, concerning which all JCPOA participants had expressed regret.

⁽¹⁾ Council Decision 2010/413/CFSP of 26 July 2010 concerning restrictive measures against Iran and repealing Common Position 2007/140/CFSP (OJ L 195, 27.7.2010, p. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2010/413/oj>).

⁽²⁾ Council Declaration 2015/C 345/01 of 18 October 2015 (OJ C 345, 18.10.2015, p. 1).

- (8) On 21 December 2020, in a Joint Ministerial Statement on the JCPOA, the JCPOA participants re-emphasised their commitment to preserving the agreement and stressed their respective efforts in this regard. The statement indicated that the Ministers had discussed how full and effective implementation of the JCPOA by all remained crucial as well as the need to address ongoing implementation challenges, including on nuclear non-proliferation and sanctions-lifting commitments. The Ministers agreed to continue their dialogue to ensure full JCPOA implementation by all sides. The Ministers acknowledged the prospect of a return of the United States to the JCPOA and underlined their readiness to positively address that return in a joint effort.
- (9) From April 2021 to August 2022, the Coordinator led diplomatic talks to negotiate the return of the United States to the JCPOA and to ensure the full and effective implementation of the JCPOA by Iran. Despite these efforts, including several meetings of the Joint Commission during that period, it was not possible to reach an agreement.
- (10) On 14 September 2023, the Coordinator received a letter from the Foreign Ministers of France, Germany and the United Kingdom related to the implementation of the JCPOA. The Foreign Ministers stated that Iran was in non-compliance since 2019 and that they considered that this had not been resolved through the process. They expressed their intention not to take steps regarding the lifting of further sanctions on 18 October 2023, JCPOA Transition Day. On the same day, the Coordinator issued a statement indicating that that he had circulated the ministerial letter to the other JCPOA participants, and that he would consult with all JCPOA participants on the way forward.
- (11) On 6 October 2023, the Coordinator issued a statement indicating that following consultations with JCPOA participants, the issue concerning the implementation of Iran's commitments under the JCPOA remained unresolved given the diverging views expressed.
- (12) On 16 October 2023, the Council adopted Decision (CFSP) 2023/2195⁽³⁾ which amended Decision 2010/413/CFSP. The Council considered that the Union had valid grounds for maintaining after JCPOA Transition Day the restrictive measures against certain persons and entities listed in Annexes I and II to Council Decision 2010/413/CFSP and Annexes VIII and IX to Council Regulation (EU) No 267/2012⁽⁴⁾. Therefore, the names of those persons and entities were transferred from Annex I to Council Decision 2010/413/CFSP to Annex II to that Decision and from Annex VIII to Council Regulation (EU) No 267/2012 to Annex IX to that Regulation.
- (13) The Council further considered that the Union had valid grounds for maintaining after JCPOA Transition Day the restrictive measures on financial messaging services, related to the transport sector, related to proliferation-sensitive nuclear activities and associated services, and those on metals and associated services, on software and associated services, and on arms and associated services.
- (14) The Council also considered that the Union had valid grounds for not terminating after JCPOA Transition Day, the restrictive measures, which were suspended on JCPOA Implementation Day by Council Decision (CFSP) 2015/1863⁽⁵⁾.
- (15) On 28 August 2025, the Coordinator and the President of the UNSC received a letter from the Foreign Ministers of France, Germany and the United Kingdom related to the implementation of the JCPOA. Through this letter, the Foreign Ministers notified the UNSC that, based on factual evidence, they believed Iran to be in significant non-performance of its commitments under the JCPOA, thereby opening the procedure to reinstate the UN sanctions lifted under UNSC Resolution 2231 (2015), in line with paragraph 11 of UNSC Resolution 2231 (2015).
- (16) On 29 August 2025, in line with Council Declaration 2015/C 345/01, the High Representative, France and Germany sent a joint recommendation to the Council, recommending that all Union nuclear-related sanctions that had been suspended or terminated, or both, be introduced without delay, once the UN sanctions have been reinstated, in line with UNSC Resolution 2231 (2015).

⁽³⁾ Council Decision (CFSP) 2023/2195 of 16 October 2023 amending Decision 2010/413/CFSP concerning restrictive measures against Iran (OJ L, 2023/2195, 17.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2195/oj>).

⁽⁴⁾ Council Regulation (EU) No 267/2012 of 23 March 2012 concerning restrictive measures against Iran and repealing Regulation (EU) No 961/2010 (OJ L 88, 24.3.2012, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/267/oj>).

⁽⁵⁾ Council Decision (CFSP) 2015/1863 of 18 October 2015 amending Decision 2010/413/CFSP concerning restrictive measures against Iran (OJ L 274, 18.10.2015, p. 174, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1863/oj>).

- (17) By 27 September 2025, the UNSC had not adopted a new resolution to continue lifting sanctions within 30 days of the notification of 28 August 2025. Therefore, in line with the provisions of paragraph 37 of the JCPOA, the provisions of UNSC Resolutions 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) and 1929 (2010) are to be re-imposed.
- (18) Decision 2010/413/CFSP should therefore be amended accordingly;

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annex II to Decision 2010/413/CFSP is amended in accordance with the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 29 September 2025.

For the Council

The President

M. BØDSKOV

ANNEX

Annex II to Decision 2010/413/CFSP is amended as follows:

(1) under the heading '1. Persons and entities involved in nuclear or ballistic missile activities and persons and entities providing support to the Government of Iran.', subheading 'A. Persons', the following entries are deleted:

- 18. Mohammad AHMADIAN
- 21. Masoud AKHAVAN-FARD
- 44. Majid NAMJOO
- 45. Babak ZANJANI;

(2) under the heading '1. Persons and entities involved in nuclear or ballistic missile activities and persons and entities providing support to the Government of Iran.', subheading 'A. Persons', the entries for the persons listed below are replaced by the following:

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Reza AGHAZADEH	DOB: 14.3.1949 POB: Khoy, Islamic Republic of Iran Gender: male	Reza Aghazadeh is an Iranian national, member of the Expediency Discernment Council. He served as Head of the Atomic Energy Organization between 1997 and 2009. His positions have led him to be at the forefront of the development of Iran's nuclear programme. He is still consulted by his AEOL colleagues on nuclear issues. Reza Aghazadeh is therefore responsible for directly participating in Iran's nuclear programme and nuclear escalation.	29.9.2025 (23.4.2007, suspended since 16.1.2016)
3.	Dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	DOB: 22.5.1952 POB: Esfahan, Iran Gender: male	Dr. Hoseyn Faqihian contributed to the Iranian nuclear programme as Director-General of the Nuclear Fuel Production Company and Deputy Director of the AEOL.	29.9.2025 (23.4.2007, suspended since 16.1.2016)
6.	Said Esmail KHALILPOUR (a.k.a.: LANGROUDI)	DOB: 24.11.1945 POB: Langroud Gender: male	Said Esmail Khalilpour is the former Deputy Head of AEOL. The AEOL oversees Iran's nuclear programme and is designated under UNSCR 1737 (2006). Therefore, Said Esmail Khalilpour is involved in Iran's nuclear proliferation activities.	29.9.2025 (23.4.2007, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
7.	Ali Reza KHANCHI	Address of NRC: AEOI-NRC P.O. Box: 11365-8486 Tehran/ Iran; Fax: (+9821) 8021412 Gender: male	Ali Reza Khanchi was the head of AEOI's Tehran Nuclear Research Centre (TNRC) and is a scientist conducting research for the TNRC. The TNRC is involved in experiments on plutonium separation. He continues to cooperate with the Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI) as a scientist. Therefore, Khanchi is engaged in and providing support to Iran's nuclear proliferation activities.	29.9.2025 (23.4.2007, suspended since 16.1.2016)
15.	Ali Akbar SALEHI		Former Minister for Foreign Affairs. Former Head of the Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI). He continues to operate at the intersection of academics and politics and in recent public appearances he has defended and promoted the nuclear industry of Iran. He therefore provides support to the Government of Iran and is providing support for Iran's proliferation-sensitive nuclear activities.	29.9.2025 (17.11.2009, suspended since 16.1.2016)
19.	Engineer Naser RASTKHAH	Nationality: Iranian Gender: male	Former Deputy Head of the AEOI. The AEOI oversees Iran's nuclear programme and is designated under UNSCR 1737 (2006). Rastkhah is currently part of the board of directors of the Iranian Radiation Protection Society, a state institution affiliated with the AEOI, which oversees Iran's nuclear programme. Rastkhah is therefore engaged in and providing support for Iran's nuclear programme.	29.9.2025 (23.5.2011, suspended since 16.1.2016)
20.	Behzad SOLTANI	Nationality: Iranian Gender: male	Former Deputy Head of the AEOI. Soltani is currently involved in research activities relevant for the nuclear industry and is affiliated with government entities like the Iranian Chemical Society (ICS). Therefore, Behzad Soltani provides support for Iran's proliferation-sensitive nuclear activities.	29.9.2025 (23.5.2011, suspended since 16.1.2016)
38.	Mohammad Reza REZVANIYANZADEH	Nationality: Iranian Gender: male	Mohammad Reza Rezvanyanzadeh is affiliated to the Atomic Energy Organization of Iran and to the government entity Geology and Mineral Exploration Organization of Iran. Therefore, he is associated with entities providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (1.12.2011, suspended since 16.1.2016)

(3) under the heading 'I. Persons and entities involved in nuclear or ballistic missile activities and persons and entities providing support to the Government of Iran.', subheading 'B. Entities' the following entries are deleted:

- 5. (k) Mehr Cayman Ltd.
- 5. (l) Melli Agrochemical Company PJS
- 5. (n) Melli Investment Holding International
- 44. Onerbank ZAO
- 50. Noor Afza Gostar
- 63. Pearl Energy Company Ltd
- 64. Pearl Energy Services, SA
- 144. National Iranian Oil Company Nederland
- 167. Iranian Oil Company (U.K.) Limited (IOC);

(4) under the heading '1. Persons and entities involved in nuclear or ballistic missile activities and persons and entities providing support to the Government of Iran.', subheading 'B. Entities' the entries concerning the entities listed below are replaced by the following:

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
3.	Azarab Industries	Address: Head office: No.15, MollaSadra Ave., Vanak sq., Tehran (Postal Code: 1991913981), Iran; Factory: Sanaat Sq., Arak-Iran, Postal Code: 3818997873	Azarab Industries is involved in the field of nuclear energy production and has close ties to the Atomic Energy Organization of Iran (AEOI). Furthermore, Azarab Industries is linked to Khatam-al Anbiya, an engineering company under the control of the IRGC. Therefore, Azarab Industries is engaged in and providing support to Iran's proliferation-sensitive nuclear activities.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
4.	Bank Mellat	Address: Head Office Building, 327 Takeghani (Taleghani) Avenue, Tehran 15817, Iran; P.O. Box 11365-5964, Tehran 15817, Iran	Bank Mellat provides financial support to the Government of Iran, notably by means of loans aimed at supporting unprofitable Government companies. The Iranian Government is also the largest shareholder of Bank Mellat. Therefore, Bank Mellat provides support to the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
5.	Bank Melli, Bank Melli Iran (including all branches) and subsidiaries	Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Tehran, Iran Registration number: 60FC005874HRB10813	Bank Melli is Iran's largest bank and is owned and controlled by the Government of Iran and provides services to the Ministry of Defense (MODAFI). Therefore, Bank Melli is controlled by and provides support to the Government of Iran.	29.9.2025 (23.6.2008, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
5. (a)	Arian Bank (a.k.a. Aryan Bank)	Address: House 2, Street Number 13, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afghanistan	Arian Bank is an Afghan joint-venture between Bank Melli and Bank Saderat. Bank Melli is Iran's largest bank, owned and controlled by the Government of Iran and providing services to the Ministry of Defense (MODAFI). Bank Saderat is one of Iran's largest banks, the Government of Iran is one of its major shareholders. It provides financial support to entities close to the IRGC and to proxies of the Government of Iran. Therefore, Arian Bank is an entity owned and controlled by entities providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
5. (b)	Assa Corporation	Address: ASSA CORP, 650 (or 500) Fifth Avenue, New York, USA Tax ID No. 1368932 (United States)	Assa Corporation is an entity owned by Assa Company Ltd, which is a shell company for the Iranian state-controlled Bank Melli, which is controlled by and provides support to the Government of Iran. Therefore, Assa Corporation is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
5. (c)	Assa Company Ltd	6 Britannia Place, Bath Street, St Helier JE2 4SU, Jersey Channel Islands	Assa Company Ltd is a shell company for the Iranian state-controlled Bank Melli, which is controlled by and provides support to the Government of Iran. Therefore, Assa Company Ltd is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
5. (d)	Bank Kargoshaie (a.k.a. Bank Kargoshaee, a.k.a Kargosai Bank, a.k.a Kargosai Bank)	Address: 587 Mohammadiye Square, Mowlavi St., Tehran 11986, Iran	Bank Kargoshaie is a subsidiary of Bank Melli. Bank Kargoshaie provides financial services to both individuals and businesses. In turn, Bank Melli is Iran's largest bank which is owned and controlled by the Government of Iran and provides services to the Ministry of Defense (MODAFI). Therefore, Bank Kargoshaie is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
5. (e)	Bank Melli Iran Investment Company (BMIC)	Address: No.2, Nader Alley, Vali-Asr Str., Tehran, Iran, P.O. Box 3898-15875 Address: Bldg 2, Nader Alley after Beheshti Forked Road, P.O. Box 15875-3898, Tehran, Iran 15116 Address: Rafiee Alley, Nader Alley, 2 After Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Tehran, Iran Registration Number: 89584	Bank Melli Iran Investment Company is an Iranian investment bank. Bank Melli Iran Investment Company is owned and controlled by Bank Melli, Iran's largest bank, which is owned and controlled by and provides support to the Government of Iran. Therefore, Bank Melli Iran Investment Company is owned and controlled by an entity which supports the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
5. (f)	Bank Melli Iran ZAO a.k.a. Mir Business Bank	Address: Number 9/1, Ulisa Mashkova, Moscow, 130064, Russia Address: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Russia Fax: +7 (495) 9286286, (007495) 6286286 Email: mbbmos@mbbru.com Mellimos@BMIRU.com Mellimos@Rex400.ru Entity Web Site: www.mbbru.com www.bmiru.com	Bank Melli Iran ZAO is an Iranian bank based in Russia. Bank Melli Iran ZAO is owned and controlled by Bank Melli, Iran's largest bank, which is owned and controlled by and provides support to the Government of Iran. Therefore, Bank Melli Iran ZAO is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (23.6.2008, suspended since 16.1.2016)
5. (g)	Bank Melli Printing and Publishing Company a.k.a. BMPPC	Address: 18th Km Karaj Special Road, 1398185611 Tehran, Iran, P.O. Box 37515-183 Address: Km 16 Karaj Special Road, Tehran, Iran Address: P.O. Box 37515-183, Tehran, Iran Registration Number: 382231	Bank Melli Printing and Publishing Company is an Iranian printing and publishing company. Bank Melli Printing and Publishing Company is owned and controlled by Bank Melli, which provides support to the Government of Iran. Therefore, Bank Melli Printing and Publishing Company is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
5. (h)	Cement Investment and Development Company a.k.a. CIDCO a.k.a.: Cement Industry Investment and Development Company a.k.a. CIDCO Cement Holding	Address: No 20, West Nahid Blvd. Vali Asr Ave., Tehran, Iran, 1967757451 Address: No. 241, Mirdamad Street, Tehran, Iran	The Cement Investment and Development Company is an Iranian company owned and controlled by Bank Melli Iran Investment Company (BMIC). BMIC is owned and controlled by Bank Melli, which, in turn, is owned and controlled by the Government of Iran and provides support to the Government of Iran. Therefore, the Cement Investment and Development Company is owned and controlled by an entity which provides support to the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
5. (i)	First Persian Equity Fund	Address: Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY1-9002, Cayman Islands Address: Clifton House, 725 Fort Street, P.O. Box 190, Grand Cayman, KY1-1104; Cayman Islands Address: Rafi Alley, Vali Asr Avenue, Nader Alley, Tehran, 15116, Iran, P.O. Box 15875-3898	The First Persian Equity Fund is an investment fund launched in 2007 by Bank Melli. Bank Melli is Iran's largest bank which is owned and controlled by the Government of Iran. Therefore, the First Persian Equity Fund is owned and controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
5. (j)	Mazandaran Cement Company	Address: 51 Africa Street, Shaheed Satriari Avenue, between Zafar & Mirdamad, 1968856911 Tehran, Iran Registration number: IR40014GN Date of registration: 1975	Mazandaran Cement Company is an Iranian company controlled by Bank Melli and the Government of Iran. It serves as a vehicle for Bank Melli's interests in the cement industry. Therefore, Mazandaran Cement Company is controlled by the Government of Iran and by an entity which provides support to the Government of Iran. Furthermore, it provides support to the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
5. (m)	Melli Bank plc	Address: 98A Kensington High Street, W8 4SG London, United Kingdom Registration number: GB04152338	Melli Bank PLC is a wholly owned subsidiary of Bank Melli Iran, which is owned by the Government of Iran. Therefore, Melli Bank PLC is owned by an entity which provides support to the Government of Iran.	29.9.2025 (23.6.2008, suspended since 16.1.2016)
5. (o)	Shemal Cement Company a.k.a: Siman Shomal a.k.a Shomal Cement Company	Address: No 269 Dr. Beheshti Ave. P.O. Box 15875/4571 Tehran – 15146, Iran Address: Dr. Beheshti Ave No. 289, Tehran, 151446, Iran Address: 289 Shahid Bakeshti Ave., P.O. Box 15146, Tehran, Iran	Shemal Cement Company is a cement company controlled by Bank Melli Iran, which is owned and controlled by the Government of Iran and provides support to it. Shemal Cement Company's main shareholder is the Cement Industries Investment and Development Company, which is majority-owned by the National Development Group Investment, whose main shareholder is Bank Melli Iran. Therefore, Shemal Cement Company is controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
7.	Bank Saderat	Address: Bank Saderat Tower, 43 Somayeh Ave, Tehran, Iran	Bank Saderat is one of Iran's largest banks. The Government of Iran is one of its major shareholders. Bank Saderat provides financial support in the form of loans to entities close to the IRGC. It also allows the funnelling of funding to the Iranian Government's proxies in the region, which are responsible for destabilising activities. Therefore, Bank Saderat is supporting the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
8.	Sina Bank	187 Mothari Avenue, Tehran, Iran Registration number: IRFEB54525	Sina Bank is controlled by the Islamic Revolution Mostazafan Foundation, a major Iranian parastatal entity controlled by the Supreme Leader Khamenei, and which has a controlling shareholding in Sina Bank. It provides financial services to the Mostazafan Foundation and its group of subsidiary units and companies. Accordingly, Sina Bank provides financial support to the Government of Iran through the Mostazafan Foundation.	29.9.2025 (8.11.2014, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
11. (a)	EDBI Exchange Company a.k.a. Export Development Exchange Broker Co.	Address: No 20, 13th St., Vozara Ave., Tehran, Iran 1513753411, P.O. Box: 15875-6353 Address: Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran	EDBI Exchange Company is a subsidiary of the Export Development Bank of Iran (EDBI). It provides foreign exchange services to its customers. EDBI is a state-owned bank which provides support to the Government of Iran. Therefore, EDBI Exchange Company is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
11. (b)	EDBI Stock Brokerage Company	Address: Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran	EDBI Stock Brokerage Company is a subsidiary of the Export Development Bank of Iran (EDBI). It provides stock brokerage services to its customers. EDBI is a state-owned bank which provides support to the Government of Iran. Therefore, EDBI Stock Brokerage Company is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
11. (c)	Banco Internacional De Desarrollo CA	Address: Urb. El Rosal, Avenida Francisco de Miranda, Edificio Dozsa, Piso 8, Caracas C.P. 1060, Venezuela Place of registration: Caracas, Venezuela Date of registration: 2007 or 2008 Registration number: J294640109	The Banco Internacional de Desarrollo (BID) is a Venezuelan entity owned by Export Development Bank of Iran (EDBI), an Iranian entity whose objective is to provide support to the Iranian government. Therefore, BID is owned and controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
14.	Future Bank BSC	Address: Block 304, City Centre Building, Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrain. PO Box 785 Business Registration Number: 54514-1 (Bahrain) expires 9.6.2009; Trade License No 13388 (Bahrain)	Future Bank BSC is an Iranian bank based in Bahrain. Future Bank BSC was created as a joint-venture between Bank Saderat and Bank Melli, two of Iran's largest banks, which are owned and controlled by and providing support to the Government of Iran. Therefore, Future Bank BSC is owned and controlled by entities that provide support to the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
15.	Industrial Development & Renovation Organization a.k.a. IDRO	Address: 78/1 Atefi Street and Africa Avenue, Tehran, Iran Address: P.O. Box 55958, Arbft Tower 1508, Dubai, United Arab Emirates Address: P.O. Box 16820, Jebel Ali, Dubai, United Arab Emirates Address: Vali e Asr Building, Vali Asr St, Jam e Jam Ave, Tehran, Iran Address: P.O. Box 19395-1855, Tehran, Iran Address: No.2 Vali-Asr Building, Vali-Asr Street, Jam-e-Jam Ave, Tehran, Iran Date of registration: 1967	The Industrial Development and Renovation Organisation is a government body responsible for acceleration of Iran's industrialisation. It is involved in the nuclear and missile programmes and provides support to the Iranian industrial sector. Therefore, the Industrial Development and Renovation Organisation is owned or controlled by and supports the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
24.	Kala Naft	Kala Naft Tehran Trading Building, Sepahbod Gharani Street, Karim Khan Zand Avenue, 15988 Tehran, Iran Registration number: IR0000047040	Kala Naft is a Manufacturing, Support and Procurement Company and a subsidiary of the National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources to the Government of Iran. NIOC holds the production, sale and export monopoly for Iranian oil. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. Therefore, Kala Naft is owned and controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
25.	Machine Sazi Arak	P.O. Box: 148, KM 4, Tehran Alley, 3818997888 Arak, Iran Registration number: IR30177GN Date of registration: 1967	Machine Sazi Arak is an Iranian industrial machinery and equipment manufacturing company. It manufactures equipment for proliferation sensitive activities and lists the Atomic Energy Organization of Iran (AEOI) as well as MODAFI as its customers. It is also affiliated with IDRO that provides manufacturing support to the nuclear programme. Machine Sazi Arak was also involved in the construction of the Arak heavy-water reactor. It also supports oil and gas exploration activities overseen by the Ministry of Petroleum as well as NIOC and its subsidiaries. Therefore, Machine Sazi Arak is involved in the nuclear missile programme, and it provides support to the Government of Iran.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
27.	Power Plants' Equipment Manufacturing Company a.k.a. Saakhte Tajhizate Nirooghahi	Address: No. 10, Jahanara Alley, after Hemmat Bridge, Abbaspour St. (previously called Tavanir), Tehran, Post Code 1435733161, Iran	The Power Plants' Equipment Manufacturing Company (SATINA) is subordinate to AEOI and Novin Energy (both designated under UNSCR 1737). It is involved in the development of nuclear reactors. Therefore, Power Plants' Equipment Manufacturing Company provides support to Iran's nuclear-proliferation activities.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
30.	Nuclear Power Production and Procurement Company (NPPD)	No. 8, Tandis St., Africa Ave., Tehran (headquarter), Iran	Nuclear Power Production & Development Company (NPPD) is a subsidiary of AEOI and involved in nuclear power plant development. Therefore, NPPD is engaged in Iran's proliferation-sensitive nuclear activities.	29.9.2025 (23.4.2007, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
36.	Iranian Nuclear Science and Technology Research Institute a.k.a. Research Institute of Nuclear Science and Technology a.k.a. Nuclear Science and Technology Research Institute	AEOI, PO Box 14395-836, Tehran, Iran	The Iranian Nuclear Science and Technology Research Institute is affiliated on an official level with the Atomic Energy Organization of Iran (AEOI), which oversees the Iranian nuclear programme. Therefore, the Iranian Nuclear Science and Technology Research Institute is involved in and supports Iran's proliferation sensitive nuclear activities.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
43.	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH)	Address: Head Office: Depenau 2, D-20095 Hamburg; Kish branch, San'ae Avenue, PO Box 79415/148, Kish Island 79415 Address: Tehran branch, No. 1655/1, Valiasr Avenue, PO Box 19656 43 511, Tehran, Iran	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH) is owned and controlled by the Iranian Government and the Bank of Industry and Mines. Therefore, the EIH is an entity owned or controlled by the Government of Iran.	29.9.2025 (23.5.2011, suspended since 16.1.2016)
46.	EMKA Company	Address: P.O. Box 14155-1339, Tehran, Iran	EMKA Company is active in Iran's nuclear industry. EMKA Company is a subsidiary of TAMAS Company which is a specialised company for the production of raw materials and nuclear fuel in Iran. EMKA Company is specifically responsible for exploration, mining, and mineral processing operations within the nuclear fuel cycle. Therefore, EMKA Company is engaged in and providing support for Iran's nuclear-proliferation activities.	29.9.2025 (23.5.2011, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
53.	Isfahan Nuclear Reactor Fuel Company a.k.a. Sureh Nuclear Reactors Fuel Company a.k.a. Nuclear Fuel Reactor Company. Soukht Atomi Reactorha-ye Iran	Head Office: 61 Shahid Abtahi St, Karegar e Shomali, Tehran, Iran Complex: Persian Gulf Boulevard, Km 20 SW Esfahan Road, Esfahan; Iran	Previously known as Sureh Nuclear Reactors Fuel Company, it is subordinate to the Atomic Energy Organisation of Iran (AEO) consisting of the Uranium Conversion Facility, the Fuel Manufacturing Plant and the Zirconium Production Plant. Therefore, Isfahan Nuclear Reactor Fuel Company is involved in Iran's proliferation-sensitive nuclear activities.	29.9.2025 (23.5.2011, suspended since 16.1.2016)
69.	Bonab Research Center (BRC)	Address: Jade ye Tabriz (km 7), East Azerbaijan, Iran	The Bonab Research Center is providing research for the design and manufacturing of nuclear components and equipment by Iranian organisations. Therefore, the Bonab Research Center is providing support for Iran's proliferation-sensitive nuclear activities.	29.9.2025 (23.5.2011, suspended since 16.1.2016)
82.	Uranium Processing Nuclear Fuel Production Company of Iran a.k.a. EATSA a.k.a. Uranium Processing and Nuclear Fuel Production Company of Iran a.k.a. Uranium Processing and Production Company Isfahan Nuclear Fuel a.k.a. Iran Uranium Processing and Nuclear Fuel Production Company	Address: Atomic Energy Organization of Iran, No. 1995, North Karegar St., West Shahid Seyyed Abbas Abtahi Street 20, Amirabad, Tehran, Iran. Date of registration: 11.7.2007 Registration number: 300525	Iran's Uranium Processing and Nuclear Fuel Production Company (EATSA) is active in uranium conversion and related elements, managing and supervising the construction, commissioning, operation and decommissioning of uranium conversion facilities and factories, fuel assembly production and related industries, and carrying out all relevant domestic and foreign transactions in this field, as well as importing or exporting converted fuel assembly materials and factory products. Therefore, it is engaged in, directly associated with, or providing support for Iran's proliferation-sensitive nuclear activities. Additionally, it is controlled by the Atomic Energy Organisation of Iran and provides support, such as material, logistical or financial support, to the Government of Iran. Therefore, EATSA is engaged in and providing support for Iran's proliferation-sensitive nuclear activities. Furthermore, it provides support to the Government of Iran.	29.9.2025 (1.12.2011, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
104.	Central Bank of Iran (a.k.a. Central Bank of the Islamic Republic of Iran, a.k.a. Bank Markazi Jomhourī Islami Iran)	Address: 213 Ferdowsi Avenue, 11365 Tehran, Iran; Mirdamad Blvd, 144 - P.O. Box 15875/7177, Tehran, Iran; PO Box 15875/7177, 144 Mirdamad Blvd, Tehran, Iran P.O. Box: 15875 / 7177 Place of registration: Iran Date of registration: 1960 Registration number: 4296905415 SWIFT/BIC: BMJIIR1 Web Site: http://www.cbi.ir Email: G.SecDept@cbi.ir	The Central Bank of Iran provides financial support to the IRGC, which is engaged in Iran's nuclear and missile programmes. The Central Bank of Iran therefore supports Iran's proliferation-sensitive nuclear activities and the Government of Iran.	29.9.2025 (23.1.2012, suspended since 16.1.2016)
105.	Tejarat Bank	Address: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O. Box: 11365 -5416, Tehran Phone: 88826690 Fax: 8890028	Tejarat Bank is an Iranian bank which provides support to Iran's industrial, energy and economic infrastructure, including in the petrochemical and energy sectors. Bank Tejarat has a prominent role in supporting Government projects led by the Ministry of Energy. It also provides financial support for the development of national petrochemical and oil extraction projects. It is partially owned and controlled by the Government of Iran, which chairs the Ordinary General Assembly of Tejarat Bank. Therefore, Tejarat Bank is providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (8.4.2015, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
110.	Ministry of Energy وزارت نیرو	Address: Tehran Province, Tehran, District 3, Kordestan Exp., QCF4+PFR, 19968 32611, Iran Address: Tehran, Vali Asr Street, the beginning of Ayatollah Hashemi Rafsanjani Highway (Niyaish), Block 4 - Ministry of Energy Building, Postal code: 199683393, Iran	The Ministry of Energy of Iran (MOE) is responsible for policy in the energy sector and for furthering cooperation with third countries. MOE owns or controls MAPNA Group, a key player in the Iranian energy, oil and gas business. In cooperation with the Ministry of Petroleum, MAPNA Group is involved in the exploration of gas and oil fields and therefore contributes to Iran's oil revenues. A significant part of these revenues is allocated to the Armed Forces and SPND. Through its link to MAPNA Group, the Ministry of Energy of Iran supports Iran's nuclear activities.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
111.	Ministry of Petroleum	Address: Taleghani Avenue, next to Hafez Bridge, Iran Registration number: IR0022770444	The Ministry of Petroleum of Iran is responsible for policy in the oil sector, which is a sector providing substantial funds for Iran's proliferation-sensitive nuclear activities. Therefore, the Ministry of Petroleum is providing support for Iran's proliferation-sensitive nuclear activities.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
112.	National Iranian Oil Company a.k.a. NIOC	NIOC HQ, National Iranian Oil Company Hafez Crossing, Taleghani Avenue Tehran - Iran/First Central Building, Taleghani St., Tehran, Postal Code: 1593657919, P.O. Box 1863 and 2501, Iran Registration number: IR00000047087 Date of registration: 6.12.1955	The National Iranian Oil Company (NIOC) is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources to the Government of Iran. NIOC holds the production, sale and export monopoly for Iranian oil. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. The Minister of Oil is Director of the NIOC Board and the Deputy Minister of Oil is the Managing Director of NIOC. Therefore, NIOC provides support to and is owned by the Government of Iran. Furthermore, it provides essential services to the IRGC.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
113.	National Iranian Oil Company (NIOC) PTE LTD	7 Temasek Boulevard #07-02, Suntec Tower One 038987, Singapore Registration Number: SG199004388C (Singapore) Date of registration: 5.9.1990 (Singapore)	The National Iranian Oil Company PTE LTD is a subsidiary (100 %) of the state-owned and operated National Iranian Oil Company (NIOC). The National Iranian Oil Company (NIOC) is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources to the Government of Iran. NIOC holds the production, sale and export monopoly for Iranian oil. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. Therefore, the National Iranian Oil Company PTE LTD is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran. It also provides essential services to the IRGC.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
114.	National Iranian Oil Company International Affairs Limited a.k.a. NIOC International Affairs Limited	24 Grosvenor Gardens, SW1W 0DH, London, United Kingdom Company Number: 02772297 (United Kingdom)	The National Iranian Oil Company International Affairs Limited is a subsidiary (100 %) of the state-owned and operated National Iranian Oil Company (NIOC). The National Iranian Oil Company (NIOC) is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources to the Government of Iran. NIOC holds the production, sale and export monopoly for Iranian oil. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. Therefore, the National Iranian Oil Company International Affairs Limited is owned or controlled by an entity that provides support to the Government of Iran. Furthermore, it provides essential services to the IRGC.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
115.	Iran Fuel Conservation Organization a.k.a. IFCO	Address: No. 23 East Daneshvar St. North Shiraz St.Molasadra St.Vanak Sq, Tehran, Iran Tel.: (+98) 2188604760-6	Iran Fuel Conservation Organization is an Iranian entity working in the field of fuel consumption, and a subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC), a State-owned and operated entity providing substantial financial resources to the Government of Iran. Therefore, Iran Fuel Conservation Organization is owned and controlled by an entity which provides support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
116.	Karoon Oil & Gas Production Company	Industrial Zone, Ahwaz, Khuzestan, Iran Registration number: IR915378759 Other associated entities (subsidiaries): — Kala Naft — Karoon Oil & Gas Production Company — Khazar Expl & Prod Co (KEPCO) — Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGCO) — Maroun Oil & Gas Company — Nafiran Intertrade Company (a.k.a. Nafiran Trade Company) (NICO) — National Iranian Central Oilfield Company (ICOHC) — National Iranian Oil Company International Affairs Limited — Petroleum Engineering & Development Company — Petropars International FZE (PPI FZE) — Petropars Iran Company (PPI) — Petropars Ltd — Petropars Oilfield Services Company (POSCO) — Petropars Resources Engineering LTD (PRDE) — Petropars UK Limited — South Zagros Oil & Gas Production Company — West Oil & Gas Production Company	Karoon Oil & Gas Production Company is Iran's largest oil production company and a subsidiary of the National Iranian Oil Company (NIOC). The National Iranian Oil Company (NIOC) is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources to the Government of Iran. NIOC holds the production, sale and export monopoly for Iranian oil. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. Therefore, Karoon Oil & Gas Production Company is owned and controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
117.	Petroleum Engineering & Development Company a.k.a. PEDEC	No. 61 Shahid Kalantari St., Sepahbod Qarani Ave., Tehran, Iran Registration number: IR0600054377 Date of registration: 27.08.1980	The Petroleum Engineering & Development Company (PEDEC) is a subsidiary of the National Iranian Oil Company (NIOC) and its development and engineering arm. NIOC is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources to the Government of Iran. NIOC holds the production, sale and export monopoly for Iranian oil. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. Therefore, PEDEC is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
118.	North Drilling Company (NDC)	Address: No. 2127 Valiasr St., Corner of Del Afrooz St., Tehran, Iran Registration number: IR 30068GN / 10101920830 Date of registration: 1999 (privatised 2009)	North Drilling Company is a leading company in oil and gas drilling sector. It is a subsidiary of Sina Energy Holding which is a subsidiary of the Mostazafan Foundation. The Mostazafan Foundation is a major Iranian parastatal entity controlled by the Family of the Supreme Leader, the IRGC and the Government of Iran. Furthermore, the North Drilling Company cooperated with the National Iranian South Oil Company and the National Iranian Oil Company. Therefore, North Drilling Company provides support to the Government of Iran and is owned or controlled by the Government of Iran. Furthermore, it is associated with entities owned or controlled by and providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (23.4.2014, suspended since 16.1.2016)
119.	Khazar Expl & Prod Co a.k.a. KEPCO	No. 19 11th St. Khaled Eslamboli St., Tehran, Iran Tel.: (+98) 2188722430	Khazar Exploration and Production Company (KEPCO) is one of the five oil and gas production and exploration companies of the National Iranian Oil Company (NIOC) and therefore its subsidiary. The National Iranian Oil Company (NIOC) is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources to the Government of Iran. NIOC holds the production, sale and export monopoly for Iranian oil. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. Therefore, KEPCO is owned and controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
120.	National Iranian Drilling Company a.k.a. NIDC	Address: Airport Sq. Pasharan Blvd., Ahwaz, Khuzestan, Iran Registration number: IR0000368792	The National Iranian Drilling Company (NIDC) is a subsidiary (100 %) of the state-owned and operated National Iranian Oil Company (NIOC). The National Iranian Oil Company (NIOC) is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources to the Government of Iran. NIOC holds the production, sale and export monopoly for Iranian oil. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. Therefore, NIDC is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran. Furthermore, it provides essential services to the IRGC.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
121.	South Zagros Oil & Gas Production Company شرکت بهره برداری نفت و گاز زاگرس جنوبی	Address: Parvaneh St., Karimkhan Zand Blvd., Shiraz, Iran Registration number: IR0052586382 Tel.: (+98) 7112138204	South Zagros Oil & Gas Production Company is an oil and gas production company, which is a subsidiary of National Iranian Central Oilfield Company (ICOFC), which is in turn a subsidiary of National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources to the Government of Iran. NIOC holds the production, sale and export monopoly for Iranian oil. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. Therefore, South Zagros Oil & Gas Production Company is owned and controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
122.	Maroun Oil & Gas Company a.k.a. Maroun Oil and Gas Operations a.k.a. Maroun Oil and Gas Production Co. a.k.a. MOGPC	Tehran, Iran Registration number: IR0052586388 Date of registration: 2.12.1998	Maroun Oil & Gas Company is a subsidiary of the National Iranian South Oil Company (NISOC), which is in turn a subsidiary of the National Iranian Oil Company (NIOC). Maroun Oil & Gas Company is responsible for the production, processing and transfer of oil, gas and condensates from larger oil fields. Oil production and sales play a crucial role in the financing of Iran's military as well as the IRGC. Therefore, Maroun Oil & Gas Company is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran. Furthermore, it provides essential services to the IRGC and supports the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
123.	Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC)	Address: Khuzestan, Iran Registration number: IR915378790	Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC) is a subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources to the Government of Iran. Therefore, MOGC is owned and controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
124.	Gachsaran Oil & Gas Company شرکت بهره‌برداری نفت و گاز گچساران a.k.a. Gacharsan Oil Gas Co.	Address: Gachsaran, Kohgiluyeh-va-Boyer-Ahmad, Iran Tel.: (+98) 7422222581	Gachsaran Oil & Gas Company is managed via the National Iranian South Oil Company (NISOC), and it is a subsidiary (100 %) of the State-owned National Iranian Oil Company (NIOC). In turn, NIOC provides support to and is owned by the Government of Iran. Therefore, Gachsaran Oil & Gas Company is controlled by an entity providing support to and owned by the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
125.	Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC)	Address: Naft Blvd., Omidieh, Khuzestan, Iran Address: Khuzestan, Omidieh, Oil Boulevard, Iran Website: aogpc.nisoc.ir	Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC), also known as Aghajari Oil and Gas Exploitation Company, is an Iranian entity working in the field of energy and a subsidiary of the National Iranian South Oil Company (NISOC). NISOC is a subsidiary of the National Iranian Oil Company (NIOC), which provides support to and is owned by the Government of Iran. Therefore, AOGPC is controlled by an entity, which provides support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
126.	Arvandan Oil & Gas Company a.k.a. AOGC	Address: Khamenei Ave., Khorramshahr, Iran Tel.: (+98) 6324214021	Arvandan Oil & Gas Company is an Iranian oil and gas entity and subsidiary of the National Iranian Oil Company (NIOC). It operates major oil and gas fields in the West Karoun region. Its activities contribute to NIOC's national production goals. NIOC is a State-owned and operated energy company providing substantial financial resources and support to the Government of Iran. Therefore, Arvandan Oil & Gas company is owned and controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
127.	West Oil & Gas Production Company	Address: No. 42 Zan Blvd. Naft Sq., Kermanshah, Iran Registration number: IR915378784	West Oil & Gas Production Company is a subsidiary of Iranian Central Oil Fields Company, which is a subsidiary of the National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC is a State-owned and operated company that provides support to the Government of Iran. NIOC holds the production, sale and export monopoly for Iranian oil. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. Therefore, West Oil & Gas Production Company is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
128.	East Oil & Gas Production Company a.k.a. EOGPC	Address: No. 18 Payam 6 St, Payam Ave, Sheshad Dasga, Mashhad, Iran Tel.: (+98) 5117633011	East Oil & Gas Production Company (EOGPC) is a subsidiary of the Iranian Central Oil Fields Company (ICOF) which in turn is a subsidiary of the National Iranian Oil Company (NIOC). The National Iranian Oil Company (NIOC) is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources and support to the Government of Iran. Therefore, EOGPC is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
129.	Iranian Oil Terminals Company a.k.a. IOTC	Address - No. 11 Hojjat Souri Street (7th Street), Pasharan Ave., Tehran, Iran Tel.: (+98) 2188732221	Iranian Oil Terminals Company is an Iranian company, a subsidiary (100 %) of National Iranian Oil Company (NIOC). The National Iranian Oil Company (NIOC) is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources and support to the Government of Iran. It receives, stores, exports and imports crude oil, petroleum products and gas condensate, as well as providing services including marine services. It is an important supporter of the country's oil and gas production and exports, therefore it provides revenue to the Iranian government. Therefore, the Iranian Oil Terminals Company is owned and controlled by an entity providing support to the Government of Iran. Furthermore, Iranian Oil Terminals Company itself provides support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
130.	Pars Special Economic Energy Zone منطقه ویژه اقتصادی انرژی پارس a.k.a. PSEEZ	Address: Pars Special Economic Energy Zone Org., Assaluyeh, Boushehr, Iran Address: Bushehr Province, Assaluyeh, Pars Special Economic Energy Zone Organization, P.O. Box: 7511946484, Iran Registration number: IR916378778	Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ) is a subsidiary (100 %) of the State-owned National Iranian Oil Company (NIOC). The National Iranian Oil Company (NIOC) is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources and support to the Government of Iran. Furthermore, PSEEZ's Assaluyeh Port provides port operating services to IRISL. Therefore, PSEEZ is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran. Furthermore, it provides essential services to IRISL.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
131.	Iran Liquefied Natural Gas Co.	Address: No. 20, Alvand St, Argentina Sq, Tehran, 1514938111, Iran	Iran Liquefied Natural Gas Co. is managing Iran LNG projects. It is a subsidiary of the National Iranian Gas Export Company, which is itself a subsidiary of the State-owned National Iranian Oil Company (NIOC). The National Iranian Oil Company (NIOC) is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources and support to the Government of Iran. The main shareholder of Iran Liquefied Natural Gas Co is the Government of Iran. Therefore, Iran Liquefied Natural Gas Co. is owned and controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
132.	Nafiran Intertrade Company (NICO) شرکت بازرگانی نفت ایران a.k.a. Nafiran Trade Company a.k.a. NICO a.k.a. Nafiran Intertrade Co. (NICO) Limited	Address: 5th Floor, Petropars Building, No 35 Farhang Boulevard, Snadat Abad Avenue, Tehran, Iran Address: No. 35, Farhang Blvd (Erfan St Corner), Saadat Abad, Tehran, Iran Address: Level 5(0), Main Office Tower, Financial Park Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Malaysia Address: Suite 17, Burlington House, St. Saviours Road, St. Helier, Jersey, United Kingdom Registration number: IRL00000000024809 Tel. +98 21 22372486; +98 21 22374681; +98 21 22374678; Fax +98 21 22374678; +98 21 22372481 Email: info@nafiran.com	Nafiran Intertrade Company is a subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC). The National Iranian Oil Company (NIOC) is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources to the Government of Iran. NIOC holds the production, sale and export monopoly for Iranian oil. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. Therefore, Nafiran Intertrade Company is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran. It also provides essential services to the IRGC.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
133.	Nafiran Intertrade Company Srl شرکت بازرگانی نفت ایران	Address: Avenue de la Tour-Haldimand, 6, 1009 Pully, Switzerland Registration number: CH-550.1.031.089-0 VAT No: CHE-109.711.148 Tel: +41 21 3106565 Fax: +41 21 3106566/67/72 Email: nico.finance@nafiran.ch	Nafiran Intertrade Company SRL (NICO SRL) is a subsidiary (100 %) of Nafiran Intertrade Company, which is in turn a subsidiary of the National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC holds the production, sale and export monopoly for Iranian oil. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. Therefore, NICO SRL is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran. Furthermore it provides essential services to the IRGC.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
134.	Petroiran Development Company (PEDCO) Ltd (a.k.a. Petroiran; a.k.a. "PEDCO")	Address: PEDCO, P.O. Box 2965, Al Bathaa Tower, 9th Floor, Apt. 905, Al Buhaira Corniche, Sharjah, United Arab Emirates; P.O. Box 15875-6731, Tehran, Iran; 41, 1st Floor, International House, The Parade, St. Helier JE2 3QQ, Jersey; No. 22, 7th Lane, Khalid Eslamboli Street, Shahid Beheshti Avenue, Tehran, Iran; No. 102, Next to Shahid Amir Soheil Tabrizian Alley, Shahid Dastgerdi (Ex Zafar) Street, Shariati Street, Tehran 19199/45111, Iran	Petroiran Development Company Ltd. (PEDCO) is a wholly-owned subsidiary of Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), which is in turn a subsidiary of the National Iranian Oil Company (NIOC), which provides support to the Government of Iran. NIOC not only indirectly owns PEDCO, but also makes direct appointments to the company's leadership. PEDCO is a production and exploration company responsible for developing oil and gas fields. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. Therefore, PEDCO is owned or controlled by an entity that provides support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
135.	Petropars Ltd. (a.k.a. Petropasr Limited; a.k.a. "PPL")	Address: North Naft Street 10, Mirdawad Boulevard, Tehran, Iran Registration number: IR00000102447	Petropars Ltd (PPL) is a wholly-owned subsidiary of Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), which in turn is a 100 % subsidiary of the State-owned National Iranian Oil Company NIOC, which provides support to the Government of Iran. Petropars Ltd (PPL) represents NIOC in certain deals with international partners and serves as its executive arm. Therefore, Petropars Ltd is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
136.	Petropars International FZE a.k.a. PPI FZE	Address: P.O. Box 72146, Dubai, United Arab Emirates Address: Kish Address: 79 to 82 Plates, 6 Sanat Tree, Derakhtre Sabs Tree, Kish Island, Iran Address: 3rd Floor, Petropars Limited, Farhang Blvd, Farhang Square, Saadat Abad, Tehran, Iran	Petropars International FZE is a wholly-owned subsidiary of Petropars Ltd (PPL), which is in turn is a wholly-owned subsidiary of Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO). NICO belongs to the National Iranian Oil Company (NIOC), which is a State-owned and operated entity providing support to the Government of Iran. Petropars Ltd (PPL) represents NIOC in certain deals with international partners and serves as its executive arm. Petropars International FZE provides transportation, logistics and commercial services in the Persian Gulf region. Therefore, Petropars International FZE is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
137.	Petropars UK Limited	Address: 47 Queen Anne Street, London W1G 9JG, United Kingdom Address: 4 Dancastle Court, 14 Arcadia Avenue, London, N3 2JU Registration Number: 03503060 (United Kingdom)	Petropars UK Ltd. is a subsidiary of Petropars Ltd (PPL). Petropars Ltd (PPL) is wholly owned by Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO), which belongs to the National Iranian Oil Company (NIOC), an Iranian State-owned company providing support to the Government of Iran. Therefore, Petropars UK Ltd is owned and controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
138.	National Iranian Gas Company a.k.a. NIGC	Address: National Iranian Gas Company Building, South Aban Street, Karimkhan Boulevard, Tehran, Iran Address (2): P.O. Box 15875, Tehran, Iran	The National Iranian Gas Company (NIGC) is a state-owned and operated entity involved in the production and distribution of gas in the country as well as in the export of gas. The Minister of Oil is Chairman of NIGC's Board and the Deputy Oil Minister is Managing Director and Vice Chairman of NIGC. Therefore, NIGC provides support to the government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
139.	National Iranian Oil Refining and Distribution Company شرکت ملی پالایش و پخش فرآورده های نفتی ایران a.k.a. NIORDC	Address: 4 Varsho Street, Tehran 1598666611, P.O. Box 15815/3499, Tehran, Iran Registration number: IR0000365670	The National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC) is a subsidiary (100 %) of the state-owned and operated National Iranian Oil Company (NIOC), responsible for engineering and building refineries, pipelines and communications networks. NIOC holds the production, sale and export monopoly for Iranian oil. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. Furthermore, the Minister of Petroleum is responsible for appointing NIORDC's CEO. Therefore, NIORDC is controlled by the Government of Iran and by NIOC, which provides support to and is owned by the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
140.	National Iranian Tanker Company (NITC)	35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Tehran, P.O. Box: 19395-4833 Tel. +98 21 23801 Email: info@nitc-tankers.com; all offices worldwide	The National Iranian Tanker Company provides financial support to the Government of Iran through its shareholders, including the Iranian State Retirement Fund. Moreover, NITC is one of the largest operators of crude oil carriers in the world and one of the main transporters of Iranian crude oil. Accordingly, NITC provides logistical support to the Government of Iran through the transport of Iranian oil. Iran's oil exports are a crucial source of revenue for its budget and military expenditures. Therefore, the National Iranian Tanker Company provides support to the Government of Iran.	29.9.2025
141.	Trade Capital Bank	220035 Belarus Timiriyazeva str. 65A Tel: +375 (17) 3121012 Fax +375 (17) 3121008 Email: info@tcbank.by	Trade Capital Bank is a subsidiary (99 %) of Tejarat Bank. Tejarat Bank is partially owned and controlled by the Government of Iran. Furthermore, through its subsidiaries, it is involved in the circumvention of restrictive measures, by providing services to front companies used by Iran. Therefore, Tejarat Bank is both supporting the Government of Iran and supporting designated entities in circumvention of restrictive measures. Therefore, Trade Capital Bank is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
142.	Bank of Industry and Mine	Address: Hafez Avenue, P.O. Box 11365/4978, Tehran, Iran Address: PO Box 15875-4456, Frouzeh Tower, No 1655 Vali-Asr Ave after Chamran Crossroads, Tehran 1965643511, Iran Address: No. 491, Opposite to Saman Building, past of Shahid Beheshti Crossroad, Imam Khomeini St, Iran. Phone: +98 21 22029811-19, 22029837 Fax: +98 21 22029894, 0451-7724202 Email: info@btm.ir	The Bank of Industry and Mine is a state-owned bank working in the field of industry and mining in Iran. Therefore, the Bank of Industry and Mine is an entity owned and controlled by the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)
143.	Cooperative Development Bank a.k.a. Tose'e Ta'avon Bank	Address: Bozorgmehr Street, Block 271, P.O. Box 14155-6569, Tehran, Iran Address: Mirdamad Blvd, Northeast Corner of Mirdamad Bridge, No. 271, Tehran No. 271, 4th Floor; Mirdamad Blvd, Northeast of Mirdamad Bridge, Tehran, Iran	The Cooperative Development Bank is an Iranian state-owned banking institution, providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.10.2012, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
145.	National Iranian Oil Products Distribution Company (NIOPDC)	Address: No.1, Tehran, Iranshahr Ave. Shadab, St, P.O. Box: 79145/3184, Iran Tel: +98-21-77606030 Registration number: 4000000128233 Website: www.niopdc.ir	The National Iranian Oil Products Distribution Company (NIOPDC) is a wholly-owned subsidiary of the National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC), which is in turn a wholly-owned subsidiary of the National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources to the Government of Iran. NIOC holds the production, sale and export monopoly for Iranian oil. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. NIOPDC is tasked with the provision of fuel throughout the country. Therefore, NIOPDC is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran. Furthermore, it provides essential services to the IRGC.	29.9.2025 (22.12.2012, suspended since 16.1.2016)
146.	Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC)	Address: No.194, Sepahbod Gharani Ave., Tehran, Iran Tel: +98-21-88801960 / +98-21-66152223 Fax: +98-21-66154351 Website: www.ioptc.com	The Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC) is a subsidiary of the National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC), which is in turn controlled by the Government of Iran and by the National Iranian Oil Company (NIOC), an entity providing support and being controlled by the Government of Iran. Therefore, IOPTC is controlled by entities providing support to and being owned by the Government of Iran.	29.9.2025 (22.12.2012, suspended since 16.1.2016)
147.	National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC) a.k.a. شرکت ملی مهندسی و ساختار نفت ایران	No.263, Ostad Nejatollahi Ave., Tehran, Iran Registration number: IR00000047088 Date of registration 18.3.1992	The National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC) is a subsidiary (100 %) of the state-owned and operated National Iranian Oil Company (NIOC), and is responsible for engineering and building refineries, pipelines and communications networks. NIOC holds the production, sale and export monopoly for Iranian oil. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. Therefore, NIOEC is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran. Furthermore, it provides essential services to the IRGC.	29.9.2025 (22.12.2012, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
154.	First Islamic Investment Bank (FIIB)	Address: Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka Federal Territory of Labuan, Labuan 87000, Malaysia Address: 19A-31-3A, Level 31, Business Suite, Wisma UOA, No. 19 Jalan Pinang, Kuala Lumpur, 50450, Malaysia Address: Menara Prima 17th floor Jalan Lingkar Mega Kuningan Blok 6.2 Jakarta 12950, Indonesia Address: Branch: 19A-31-3A, Level 31 Business Suite, Wisma UOA, Jalan Pinang, 50450, Kuala Lumpur, Wilayah Persekutuan, 50450, Malaysia Address: Unit 13 (C), Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Labuan F.T, 87000, Malaysia	The First Islamic Investment Bank (FIIB) is a South-Asian bank part of Sorinet Group, owned by Iranian businessman Babak Zanjani. The FIIB's activities include various actions supporting the Government of Iran's policy of restrictive measures circumvention. Therefore, the FIIB is providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (22.12.2012, suspended since 16.1.2016)
155.	International Safe Oil	Address: Labuan Federal Territory, Malaysia	International Safe Oil (ISO) is selling Iranian oil in Malaysia. It is assisting designated entities to violate the provisions of international restrictive measures against Iran and is providing financial support to the government of Iran. It provides support, including financial support, to the National Iranian Oil Company (NIOC) and Natiran Intertrade Company Ltd (NICO), both EU-listed entities. International Safe Oil is therefore responsible for providing support to EU-listed entities and to the Government of Iran.	29.9.2025 (22.12.2012, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
156.	Sortnet Commercial Trust Bankers Ltd. (SCT) (a.k.a.: SCT Bankers; SCT Bankers Kish Company (PJS); SCT Bankers Company Branch; Sortnet Commercial Trust)	Address: Sortnet Commercial Trust Bankers, Sadaf Tower, 3rd Floor, Suite No. 301, Kish Island, Iran Address: Sortnet Commercial Trust Bankers, No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheikh Zayed Road, Dubai, UAE, P.O. Box 31988 Address: Tehran branch: Reahi Alley, First of Karaj, Maktous Road 9, Tehran, Iran. SWIFT codes: SCERIRTH KSH (Kish Island branch), SCTSAEA1 (Dubai branch), SCERIRTH (Tehran branch) Address: Kish Banking Fin Activities Centre, No 42, 4th floor, VC25 Address: SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3rd floor, Suite 301, P.O. Box 87. Address: Sheykh Admad, Sheykh Zayed Road, 31988, Dubai, Port Tel: 09347695504 (Kish Island branch) 09347695504/97-143257022-99 (Dubai branch) 09347695504 (Tehran branch) Email: info@sctbankers.com zanjani@sctbankers.com	Sortnet Commercial Trust (SCT) participates in a network of "trust companies" and banks used by the Government of Iran to circumvent restrictive measures, notably allowing the sale of Iranian oil in the oil black market. Therefore, Sortnet Commercial Trust provides support to the Government of Iran.	29.9.2025 (8.11.2014, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
157.	HK Intertrade Company Ltd a.k.a. HK Intertrade	Address: 21st Floor, Tai Yau Building, 181 Johnston Road, Wanchai, Hong Kong	HK Intertrade Company benefitted the Iranian government by being involved in a scheme that helped launder Iranian oil proceeds. HK Intertrade is also believed to be a front company for the National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources to the Government of Iran. NIOC holds the production, sale and export monopoly for Iranian oil. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. Therefore, HK Intertrade Company Ltd provides support to the Government of Iran and is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (22.12.2012, suspended since 16.1.2016)
158.	Petro Suisse	Petro Suisse Avenue de la Tour- Haldimand 6, 1009 Pully, Switzerland	Petro Suisse is a company active in the Iranian oil and gas sector, led by officials of the National Iranian Oil Company (NIOC). In turn, NIOC provides financial support to the Government of Iran. Petro Suisse is also associated with Naftiran Intertrade Co (NICO) which is a subsidiary (100 %) of the National Iranian Oil Company (NIOC). Therefore, Petro Suisse is controlled by an entity providing financial support to the Government of Iran and it is associated with an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (22.12.2012, suspended since 16.1.2016)
163.	Petropars Iran Company a.k.a. PPI	Address: No. 9, Maaref Street, Farhang Blvd, Saadet Abad, Tehran, Iran. Address: No. 33, Farhang Blvd, Sa'adat-Abad, Tehran, Iran Tel (+98) (21) 22372340	Petropars Iran Company (PPI) is a wholly-owned subsidiary of Petropars Ltd (PPL), which in turn is a wholly-owned subsidiary of Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO). NICO belongs to the National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC is a State-owned entity, which provides support to the Government of Iran. Petropars Iran Company (PPI) is responsible for carrying out projects in petroleum, gas and petrochemical industries, and serving as an engineering, procurement, management and construction contractor on behalf of Petropars Ltd. Therefore, Petropars Iran Company is owned or controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
164.	Petropars Oilfield Services Company (aka: POSCO)	Address: Kish harbor, PPI Bldg,	Petropars Oilfield Services Company (POSCO) is a wholly-owned subsidiary of Petropars Iran, which is in turn a wholly-owned subsidiary of Petropars Ltd (PPL). PPL is wholly-owned by Nafiran Intertrade Company Ltd (NICO), which belongs to the National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC is a State-owned company which provides support to the Government of Iran. POSCO is responsible for the management of drilling operations by Petropars Ltd and has also provided consultancy services to NIOC and NISOC. Therefore, POSCO is owned and controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (8.6.2013, suspended since 16.1.2016)
166.	Petropars Resources Engineering Ltd	Address: 4th Floor, No. 19, 5th St., Gandi Ave., Tehran, 1517646113, Iran	Petropars Resources Engineering Ltd (PRE) is a wholly-owned subsidiary of Petropars Iran, which in turn is a wholly-owned subsidiary of Petropars Ltd (PPL). PPL is wholly owned by Nafiran Intertrade Company Ltd (NICO), which belongs to the National Iranian Oil Company (NIOC), which is a State-owned company providing support to the Government of Iran. PRE is responsible for management and engineering services and providing human resources for oil and gas projects and associated needs in the areas of electricity, mechanics and instruments. Therefore, PRE is owned and controlled by an entity providing support to the Government of Iran.	29.9.2025
168.	Post Bank of Iran a.k.a. Post Bank Iran a.k.a. Post Bank	237, Motahari Ave., Tehran, 1587618118, Iran Registration number: IRFEB57517 Website: www.postbank.ir	Post Bank of Iran is an Iranian bank, which is majority-owned and controlled by the Government of Iran. Therefore, Post Bank of Iran provides support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.11.2013, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
169.	Iran Insurance Company a.k.a. Bimeh Iran	Address: No. 51, South Shiraz Street, South Brazil Street, Vanak Square, Tehran, Iran Address: 21st Floor, City Tower 2 Opposite Future Museum Sheikh Zayed Road, Dubai Address: PO Box 2004, Dubai, UAE Address: 2nd Floor, Al Awlad Building Near Al Maha Petrol Station, Watt Ayah PO Box 417, Postal Code 100, Muscat, Oman Address: 2nd Floor, Gunran Butri Suweidi Al Dhahi Building Opposite Hamdan Center, Hamdan Street PO Box 3281, Abu Dhabi, UAE	Iran Insurance Company is a public Iranian entity working in the field of insurance, wholly owned by the Iranian government. Iran Insurance Company holds a significant share of the national Iranian insurance market. It provides reinsurance services to companies in the oil and gas sector. Therefore, Iran Insurance Company is owned or controlled by the Government of Iran.	29.9.2025 (16.11.2013, suspended since 16.1.2016)
170.	Export Development Bank of Iran (EDBI)	Address: Export Development Building, 21st floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran, Iran Address: 15138-35711 next to the 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Tehran, Iran Address: Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran Address: No. 129, 21 's Khaled Islamboli, No. 1 Building, Tehran, Iran; C.R. No. 86936	The Export Development Bank of Iran (EDBI) is a state-owned Iranian bank. Therefore, EDBI provides support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.11.2013, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
171.	Persia International Bank Plc	6 Lofbury, London Post Code: EC2R 7HH, United Kingdom	Persia International Bank PLC is an entity owned and controlled by Bank Mellat and Bank Tejarat. Tejarat Bank and Bank Mellat are partially owned and controlled by the Government of Iran. Furthermore, they provide financial support to the Government of Iran and entities controlled by the Government of Iran. Therefore, Persia International Bank is owned or controlled by entities providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.11.2013, suspended since 16.1.2016)
172.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co a.k.a. IOEC	Address: 18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395-5999, Iran Address: No.52 North Kheradmand Avenue (Corner of 6th Alley) Tehran, Iran Web: http://www.ioec.com/	The Iranian Offshore Engineering & Construction Company is a subsidiary of the National Iranian Oil Company (NIOC). NIOC is a State-owned and operated entity providing substantial financial resources to the Government of Iran. NIOC holds the production, sale and export monopoly for Iranian oil. The revenue generated by NIOC's oil sales plays a significant role in funding Iran's military and the IRGC. Therefore, the Iranian Offshore Engineering & Construction Company is owned or controlled by an entity which provides support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.11.2013, suspended since 16.1.2016)
173.	Bank Refah Kargaran (a.k.a. Bank Refah)	Address: Mofatteh No. 125, P.O. Box 15815-1866, Tehran, Iran Address: No.125 – Mofatteh Cross- Taleghani Ave. – Tehran, Iran Address: 40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, Iran Address: No.186 – North Shiraz St – Mollasadra Ave – Vanak Sq – Tehran, 1991756783, Iran Address: Shahid Mofatteh Building, 125, Mofatteh Crossroad, Taleghani Ave., Tehran, Iran Swift: REF AIRTH	Bank Refah Kargaran is an Iranian bank with links to the Government of Iran. It cooperates with, among others, the Ministry of Defense and Armed Forces Logistics (MODAF), including by facilitating the purchase of weapons. It also cooperates with the Ministry of Economy and Finance and the Ministry of Health. Bank Refah Kargaran is owned by the Government of Iran. Thus, Bank Refah Kargaran is controlled by and providing support to the Government of Iran.	29.9.2025 (16.11.2013, suspended since 16.1.2016)

(5) under the heading 'III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)', subheading 'A. Persons', the entries concerning the persons listed below are replaced by the following:

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Mohammad Hossein Dajmar	DOB: 19.2.1956 POB: Tehran, Iran Nationality: Iranian Gender: male	As former Chairman and Managing Director of IRISL he is associated with IRISL. He is also the former Chairman of Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Co. (SSA), Safiran Payam Darya Shipping Co. (SAPID), and Hafiz Darya Shipping Co. (HDS), known IRISL affiliates.	29.9.2025 (23.5.2011, suspended since 16.1.2016)
3	Naser Bateni	DOB: 16.12.1962 Nationality: Iranian Gender: male	Naser Bateni was the managing director of the Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH (HTTS), a shipping company owned by IRISL Europe, which is in turn a company owned by IRISL. As a result, Mr Bateni is involved in providing services to IRISL.	29.9.2025 (1.12.2011, suspended since 16.1.2016)
8.	Gholam Hossein Golparvar	DOB: 23.1.1957 Nationality: Iranian ID Card No 4207 Gender: male	Gholam Hossein Golparvar is an Iranian involved in the shipping industry. He is the former commercial manager of IRISL and acts as head of Sapid Shipping company which is owned and controlled by Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL). Therefore, he provides essential services to IRISL.	29.9.2025

(6) under heading 'III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)', subheading 'B. Entities', the following entries are deleted:

- '1. (r) Santexlines
- 1. (t) SISCO Shipping Company Ltd
- 2. Darya Capital Administration GMBH
- 3. Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG
- 4. Ocean Capital Administration GmbH
- 5. First Ocean Administration GmbH
- 5.a. First Ocean GmbH & Co. KG
- 6. Second Ocean Administration GmbH
- 6.a. Second Ocean GmbH & Co. KG
- 7. Third Ocean Administration GmbH
- 7.a. Third Ocean GmbH & Co. KG
- 8. Fourth Ocean Administration GmbH
- 8.a. Fourth Ocean GmbH & Co. KG
- 9. Fifth Ocean Administration GmbH
- 9.a. Fifth Ocean GmbH & Co. KG
- 10. Sixth Ocean Administration GmbH
- 10.a. Sixth Ocean GmbH & Co. KG
- 11. Seventh Ocean Administration GmbH
- 11.a. Seventh Ocean GmbH & Co. KG
- 12. Eighth Ocean Administration GmbH
- 12.a. Eighth Ocean GmbH & Co. KG
- 13. Ninth Ocean Administration GmbH
- 13.a. Ninth Ocean GmbH & Co. KG
- 14. Tenth Ocean Administration GmbH
- 14.a. Tenth Ocean GmbH & Co. KG

-
- 15. Eleventh Ocean Administration GmbH
 - 15.a. Eleventh Ocean GmbH & Co. KG
 - 16. Twelfth Ocean Administration GmbH
 - 16.a. Twelfth Ocean GmbH & Co. KG
 - 17. Thirteenth Ocean Administration GmbH
 - 17.a. Thirteenth Ocean GmbH & CO.
 - 18. Fourteenth Ocean Administration GmbH
 - 18.a. Fourteenth Ocean GmbH & CO. KG
 - 19. Fifteenth Ocean Administration GmbH
 - 19.a. Fifteenth Ocean GmbH & CO. KG
 - 20. Sixteenth Ocean Administration GmbH S
 - 20.a. Sixteenth Ocean GmbH & CO. KG
 - 21. Loweswater Ltd Manning House
 - 21.a. Insight World Ltd
 - 21.b. Kingdom New Ltd
 - 21.c. Logistic Smart Ltd
 - 21.d. Neuman Ltd
 - 21.e. New Desire LTD
 - 22. Mill Dene Ltd
 - 22.a. Advance Novel
 - 22.b. Alpha Effort Ltd
 - 22.c. Best Precise Ltd
 - 22.d. Concept Giant Ltd
 - 22.e. Great Method Ltd
 - 23. Shallon Ltd
 - 23.a. Smart Day Holdings Ltd

-
- 23.b. System Wise Ltd (a.k.a Sysyem Wise Ltd)
 - 23.c. Trade Treasure
 - 23.d. True Honour Holdings Ltd
 - 24. Springthorpe Limited
 - 24.a. New Synergy Ltd
 - 24.b. Partner Century Ltd
 - 24.c. Sackville Holdings Ltd
 - 24.d. Sanford Group
 - 24.e. Sino Access Holdings
 - 28. Ashtead Shipping Company Ltd
 - 29. Byfleet Shipping Company Ltd
 - 30. Cobham Shipping Company Ltd
 - 31. Dorking Shipping Company Ltd
 - 32. Effingham Shipping Company Ltd
 - 33. Farnham Shipping Company Ltd
 - 34. Gomshall Shipping Company Ltd
 - 35. Horsham Shipping Company Ltd
 - 38. Kara Shipping and Chartering Gmbh (KSC)
 - 40. Kish Shipping Line Manning Co
 - 42. Diamond Shipping Services (DSS)
 - 44. Ocean Express Agencies Private Limited
 - 46. Universal Transportation Limitation Utl
 - 48. Acena Shipping Company Limited
 - 49. Alpha Kara Navigation Limited
 - 50. Alpha Nari Navigation Limited
 - 51. Aspasis Marine Corporation

-
52. Atlantic Intermodal
 53. Avrasya Container Shipping Lines
 54. Azores Shipping Company alias Azores Shipping FZE LLC
 55. Beta Kara Navigation Ltd
 56. Bis Maritime Limited
 57. Brait Holding SA
 58. Bright Jyoti Shipping
 59. Bright Ship FZC
 62. Chaplet Shipping Limited
 64. Crystal Shipping FZE
 65. Damalis Marine Corporation
 66. Delta Kara Navigation Ltd
 67. Delta Nari Navigation Ltd
 68. Elbrus Ltd
 69. Elcho Holding Ltd
 70. Elegant Target Development Limited
 71. Epsilon Nari Navigation Ltd
 72. Eta Nari Navigation Ltd
 73. Eternal Expert Ltd.
 74. Fairway Shipping
 75. Fasirus Marine Corporation
 76. Galliot Maritime Incorporation
 77. Gamma Kara Navigation Ltd
 78. Giant King Limited
 79. Golden Charter Development Ltd.
 80. Golden Summit Investments Ltd.

-
81. Golden Wagon Development Ltd.
 82. Grand Trinity Ltd.
 83. Great Equity Investments Ltd.
 85. Great Prospect International Ltd.
 88. Harvest Supreme Ltd.
 89. Harzaru Shipping
 90. Heliotrope Shipping Limited
 91. Helix Shipping Limited
 92. Hong Tu Logistics Private Limited
 93. Ifold Shipping Company Limited
 94. Indus Maritime Incorporation
 95. Iota Nari Navigation Limited
 96. ISIM Amin Limited
 97. Isim Atr Limited
 98. Isim Olive Limited
 99. Isim Sat Limited
 100. ISIM Sea Chariot Ltd
 101. ISIM Sea Crescent Ltd
 102. ISIM Sinin Limited
 103. ISIM Taj Mahal Ltd
 104. Isim Tour Company Limited
 105. Jackman Shipping Company
 106. Kalan Kish Shipping Company Ltd
 107. Kappa Nari Navigation Ltd
 108. Kaveri Maritime Incorporation
 109. Kaveri Shipping Llc

-
- 110. Key Charter Development Ltd.
 - 111. King Prosper Investments Ltd.
 - 112. Kingswood Shipping Company Limited
 - 113. Lambda Nari Navigation Limited
 - 114. Lancing Shipping Company limited
 - 115. Magna Carta Limited
 - 116. Malship Shipping Agency
 - 117. Master Supreme International Ltd.
 - 118. Melodious Maritime Incorporation
 - 119. Metro Supreme International Ltd.
 - 120. Midhurst Shipping Company Limited (Malta)
 - 121. Modality Ltd
 - 122. Modern Elegant Development Ltd.
 - 124. Mount Everest Maritime Incorporation
 - 125. Narmada Shipping
 - 126. Newhaven Shipping Company Limited
 - 129. Oxted Shipping Company Limited
 - 130. Pacific Shipping
 - 131. Petworth Shipping Company Limited
 - 133. Prosper Metro Investments Ltd.
 - 134. Reigate Shipping Companylimited
 - 135. Rishi Maritime Incorporation
 - 136. Seibow Logistics Limited (alias Seibow Limited)
 - 137. Shine Star Limited
 - 138. Silver Universe International Ltd.
 - 139. Sinose Maritime

-
- 140. Sparkle Brilliant Development Limited
 - 141. Statira Maritime Incorporation
 - 143. Tamalaris Consolidated Ltd
 - 144. TEU Feeder Limited
 - 145. Theta Nari Navigation
 - 146. Top Glacier Company Limited
 - 147. Top Prestige Trading Limited
 - 148. Tulip Shipping Inc
 - 149. Western Surge Shipping Company limited (Cyprus)
 - 150. Wise Ling Shipping Company Limited
 - 151. Zeta Neri Navigation
 - 152. BHS Maritime Limited
 - 153. Darya Delalan Sefid Khazar Shipping Company (Iran)
 - 157. Bushehr Shipping Company Limited (a.k.a. Bimeh Iran)
 - 160. Irinvestship Ltd
 - 161. IRISL (Malta) Ltd
 - 164. ISI Maritime Limited (Malta)
 - 165. Khazar Shipping Lines (Bandar Anzali)
 - 166. Marble Shipping Limited (Malta)
 - 168. Shipping Computer Services Company (SCSCOL);

(7) under the heading 'III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)', subheading 'B. Entities', the entries for the entities listed below are replaced by the following:

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1. (c)	Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Postal address: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany; Opp 7th Alley, Zafraishan St, Eivanak St, Qods Township; HTTS GmbH, Iran	Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH (HTTS) is a Hamburg-based company owned by IRISL Europe, which is in turn a company owned by IRISL. HTTS plays a significant role in facilitating operations for Iran's state-owned shipping conglomerate, the Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL). Therefore, HTTS is owned and controlled by IRISL and is providing essential services to IRISL, or to entities owned or controlled by it or acting on its behalf.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
1. (k)	IRITAL Shipping SRL	Via Gerolamo Morone 6, 20121 Milan, Italy Registration number: IT03329300101 Date of registration: 12.3.1992	IRITAL Shipping SRL is owned and controlled by Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL). It is involved in Iran's proliferation efforts by transporting components for its ballistic missile programme. Therefore, IRITAL Shipping SRL is owned by IRISL, and it is involved in Iran's nuclear proliferation's activities.	29.9.2025 (26.7.2010, suspended since 16.1.2016)
36.	E-Sail a.k.a. E-Sail Shipping Company a.k.a. Rice Shipping a.k.a. Santex Lines Limited	Address: Suite 1501, Shanghai Zhong Rong Plaza, 1088 Pudong South Road, Shanghai, China Registration number: 1429927	E-Sail, alias IRISL Shipping Company Limited, is a company acting on behalf of IRISL, and is active in transporting sensitive cargo linked to Iran's nuclear and ballistic missile programmes.	29.9.2025 (1.12.2011, suspended since 16.1.2016)
37.	IRISL Maritime Training Institute	No 115, Ghaem Magham Farahani St. P.O. Box 15896-53313, Tehran, Iran	IRISL Maritime Training Institute is a leading maritime education institution and a subsidiary of Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL). Therefore, it is owned or controlled by IRISL.	29.9.2025 (8.4.2015, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
39.	Kheibar Company a.k.a. Khaybar Company	Address: 16th Kilometre Old Karaj Road, 13861 Tehran, Iran	Kheibar Company is a subsidiary of Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL). Kheibar Company provides spare parts for shipping vessels and supplies mining and construction machinery. Therefore, Kheibar Company is owned or controlled by IRISL.	29.9.2025 (8.4.2015, suspended since 16.1.2016)
43.	Good Luck Shipping Company	Address: Office 206/207 Malik Saeed, Ahmad Ghabbashi, Bur Dubai, Dubai, United Arab Emirates Address: P.O. Box 5562, Dubai, United Arab Emirates Address: P.O. Box: 8486, Dubai, United Arab Emirates Address: P.O. Box 8486, Office 206/207, Ahmad Ghubash Building, Oud Mehta, Bur Dubai, United Arab Emirates	Good Luck Shipping company is a shipping company established in the UAE and acting on behalf of IRISL.	29.9.2025 (1.12.2011, suspended since 16.1.2016)
156.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)	Address: Pasadaran Street/Shahid Lavasani, Asman Tower, No. 523, P.O. Box 1311-19395, Tehran, Iran	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) is a public shipping company, co-owned by the Government of Iran, that has been involved in the shipment of military-related cargo from Iran to several other countries. It supports IRGC naval operations by providing ships, which it also deploys for reconnaissance missions. IRISL is connected to Iran's proliferation efforts by transporting components for its ballistic missile programme. Therefore, IRISL provides support for Iran's proliferation-sensitive nuclear activities. Furthermore, it provides support to the Government of Iran.	29.9.2025 (27.11.2013, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
158.	Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL) (a.k.a HDS Lines)	Address: No. 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran Business registration document # 5478431, issued March 2009 IMO number: 5878431; established in 2009	HDSL acts as a shell company for IRISL. It has taken over as beneficial owner a number of Islamic Republic of Iran Shipping Line's (IRISL) vessels. Accordingly, HDSL is acting on behalf of IRISL.	29.9.2025 (27.11.2013, suspended since 16.1.2016)
159.	Irano Misr Shipping Company (a.k.a. Nefertiti Shipping)	Address: 6, El Horeya Rd., El Attarein, Alexandria, Egypt Address: Inside Damietta Port, New Damietta City, Damietta, Egypt Address: 403, El NalidaSt., Port Said, Port Said, Egypt	Irano MISR Shipping Company is a subsidiary of EU-listed IRISL in Egypt, providing services in Egyptian ports. Irano MISR Shipping Company is therefore an entity owned or controlled by IRISL.	29.9.2025 (27.11.2013, suspended since 16.1.2016)
162.	IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Address: Schottweg 5, 22087 Hamburg, Germany Registration Number: HRB 81573	IRISL Europe GmbH (Hamburg) is owned by IRISL.	29.9.2025 (27.11.2013, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
163.	IRISL Marine Services and Engineering Company	Address: No. 221, Northern Iranshahr St., Karimkhan Ave., Tehran, Iran Address: Sarbandar Gas Station, PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran Address: Karim Khan Zand Avenue (or: Karimkhan Avenue), Iran Shahr Shomai (or: Northern Iranshahr Street), No 221, Tehran, Iran Address: Shahaid Rajaei Port Road, Kilometer of 8, Before Tavanir Power Station, Bandar Abbas, Iran	IRISL Marine Services and Engineering Company is a subsidiary of and is controlled by IRISL.	29.9.2025 (27.11.2013, suspended since 16.1.2016)
167.	Safiran Payam Darya (SAPID) Shipping Company (a.k.a. Safiran Payam Darya Shipping Lines, a.k.a. SAPID Shipping Company; a.k.a. SAPID Shipping)	Asseman Tower, Pasdaran Street, Shahid Sayyade Shirazee Square, Tehran, Iran Registration number: IR0015973950 Date of registration: 2009	Safiran Payam Darya Shipping Company (Sapid Shipping Company) is an Iranian shipping company owned and controlled by Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), performing various services for the entity.	29.9.2025 (27.11.2013, suspended since 16.1.2016)
169.	Sorush Saramin Asatir (SSA) (a.k.a. Sorush Sarzamin Asatir Ship Management Company, Rabbaran Omid Darya Ship Management Company, Sealenders)	No 14 (alt. 5), Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Mottahari Avenue, PO Box 196365-1114, Tehran, Iran	Sorush Saramin Asatir (SSA) operates and manages a number of Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) vessels. Accordingly, it acts on behalf of IRISL and provides essential services to it.	29.9.2025 (27.11.2013, suspended since 16.1.2016)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
170.	South Way Shipping Agency Co. Ltd a.k.a. South Shipping Line Iran a.k.a. Hoopad Darya Shipping Agent	Address: Qaem Magham Farahani St., Tehran, Iran Registration number: IR968053464	South Way Shipping Agency Co. Ltd is co-owned by the Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) and acts for IRISL in Iranian ports overseeing tasks such as loading and unloading. It is also co-owned by the Government of Iran. Therefore, South Way Shipping Agency Co. Ltd is an entity owned and controlled by IRISL and by the Government of Iran.	29.9.2025 (27.11.2013, suspended since 16.1.2016)
171.	Valfajr 8th Shipping Line (a.k.a. Valjafar 8th Shipping Line, Valfajr)	No 119, Corner Shabnam Alley, Shoaab Square, Ghaem Magham Farahani, Tehran, Iran P.O. Box 15875/4155 Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave., Tehran, Iran Shahid Azodi St., Karim Khan Zand Ave., Abjar Alley, PO Box 4155, Tehran, Iran Registration number: IR30813GN	Valfajr 8th Shipping Line is owned and controlled by Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL).	29.9.2025 (27.11.2013, suspended since 16.1.2016)



2025/1973

30.9.2025

**VENDIMI I KËSHILLIT (CFSP) 2025/1973 i 29 shtatorit 2025
që ndryshon Vendimin (CFSP) 2019/1720 në lidhje me masat kufizuese në lidhje me situatën në
Nikaragua**

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti Nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësueses së Lartë të Bashkimit për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë,

Ndërsa:

- (1) Më 14 tetor 2019, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2019/1720 ⁽¹⁾.
- (2) Vendimi (CFSP) 2019/1720 zbatohet deri më 15 tetor 2025. Në bazë të një rishikimi të atij Vendimi, masat kufizuese të përcaktuara në të duhet të zgjaten deri më 15 tetor 2026, dhe deklarata e arsyeve për dy persona fizikë të listuar në Shtojcën e tij duhet të përditësohet.
- (3) Vendimi (CFSP) 2019/1720 duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Vendimi (CFSP) 2019/1720 ndryshohet si më poshtë:

- (1) në nenin 9, data '15 tetor 2025' zëvendësohet me '15 tetor 2026'
- (2) Shtojca ndryshohet në përputhje me Shtojcën e këtij Vendimi.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi ditën pas publikimit të tij në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian

Bruksel, më 29 shtator 2025.

Për Këshillin
President

M. BØDSKOV

⁽¹⁾ Vendimi i Këshillit (CFSP) 2019/1720 i 14 tetorit 2019 në lidhje me masat kufizuese në lidhje me situatën në Nikaragua (OJ L 262, 15.10.2019, f. 58, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/1720/oj>).

SHTOJCË

Në Shtojcën e Vendimit (CFSP) 2019/1720, nën titullin "A. Personat fizikë të përmendur në nenet 1(1) dhe 2(1)", pikat 7 dhe 9 zëvendësohen me sa vijon:

Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
7. Rosario María MURILLO ZAMBRANA Alias: Rosario María MURILLO DE ORTEGA	Pozicioni(et): Bashkëpresidentë e Republikës së Nikaraguasë (që nga shkurti 2025, më parë Zëvendëspresidente, që nga viti 2017). Bashkëshortja e Presidentit Daniel Ortega Datëlindja: 22 qershor 1951 Vendlindja: Managua, Nikaragua Gjinia: femër Kombësia: Nikaraguase Numri i pasaportës: A00000106 (Nikaragua)	Bashkëpresidentë e Nikaraguasë që nga shkurti i vitit 2025, Zonja e Parë e Nikaraguasë dhe një udhëheqëse e Rinisë Sandiniste. Zëvendëspresidente e Nikaraguasë nga Janari 2017 deri në shkurt 2025. Ajo luajti një rol të rëndësishëm në inkurajimin dhe justifikimin e shtypjes së demonstratave të opozitës nga Policia Kombëtare e Nikaraguasë në vitin 2018. Në qershor 2021, ajo kërcënoi publikisht opozitën e Nikaraguasë dhe diskreditoi gazetarët e pavarur. Këto kërcënime janë përsëritur që atëherë. Në shkurt 2023, Daniel Ortega zbuloi se Rosario María Murillo Zambrana është nëntësia e shtypjeve të reja, përkatësisht që lidhen me dëbimin dhe heqjen e shtetësisë së 222 të burgosurve politikë. Prandaj, ajo është përgjegjëse për shkelje të rënda të drejtave të njeriut, për shtypjen e shoqërisë civile dhe opozitës demokratike, dhe për minimimin e demokracisë në Nikaragua.	2.8.2021

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
9.	Juan Antonio VALLE VALLE	Pozicioni(et): Udhëheqës në Policinë Kombëtare të Nikaraguasë Grada: Gjeneral/Komisioner i Lartë Datëlindja: 4 Maj 1963 Vendlindja: Matagalpa, Nikaragua Gjinia: mashkull Kombësia: Nikaraguan	Si udhëheqës në rangun e komisionerit të lartë (rangu i dytë më i lartë) të Policisë Kombëtare të Nikaraguasë (NMP) dhe deri në shkurt 2025 në një pozicion drejtues në policinë në Managua, Juan Antonio Valle Valle është përgjegjës për akte të përsëritura të brutalitetit policor dhe përdorimin e tepërt të forcës që rezultuan në vdekjen e qindra civilëve, për arrestime dhe ndalime arbitrare, për shkelje të lirisë së shprehjes dhe për parandalimin e demonstratave kundër qeverisë. Prandaj, ai është përgjegjës për shkelje të rënda të drejtave të njeriut dhe për shtypjen e shoqërisë civile dhe opozitës demokratike në Nikaragua.	2.8.2021'



2025/1973

30.9.2025

COUNCIL DECISION (CFSP) 2025/1973
of 29 September 2025
amending Decision (CFSP) 2019/1720 concerning restrictive measures in view of the situation in
Nicaragua

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 14 October 2019, the Council adopted Decision (CFSP) 2019/1720 ⁽¹⁾.
- (2) Decision (CFSP) 2019/1720 applies until 15 October 2025. On the basis of a review of that Decision, the restrictive measures set out therein should be extended until 15 October 2026, and the statement of reasons for two natural persons listed in the Annex thereto should be updated.
- (3) Decision (CFSP) 2019/1720 should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision (CFSP) 2019/1720 is amended as follows:

- (1) in Article 9, the date '15 October 2025' is replaced by '15 October 2026';
- (2) the Annex is amended in accordance with the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 29 September 2025.

For the Council

The President

M. BØDSKOV

⁽¹⁾ Council Decision (CFSP) 2019/1720 of 14 October 2019 concerning restrictive measures in view of the situation in Nicaragua (OJ L 262, 15.10.2019, p. 58, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/1720/oj>).

ANNEX

In the Annex to Decision (CFSP) 2019/1720, under the heading 'A. Natural persons referred to in Articles 1(1) and 2(1)', entries 7 and 9 are replaced by the following:

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
7.	Rosario María MURILLO ZAMBRANA Alias: Rosario María MURILLO DE ORTEGA	Position(s): Co-President of the Republic of Nicaragua (since February 2025, previously Vice President, since 2017). Wife of President Daniel Ortega Date of birth: 22 June 1951 Place of birth: Managua, Nicaragua Gender: female Nationality: Nicaraguan Passport number: A000000106 (Nicaragua)	Co-President of Nicaragua since February 2025, First Lady of Nicaragua and a leader of the Sandinista Youth. Vice President of Nicaragua from January 2017 to February 2025. She played an instrumental role in encouraging and justifying the repression of opposition demonstrations by the Nicaraguan National Police in 2018. In June 2021, she publicly threatened the Nicaraguan opposition and discredited independent journalists. Those threats have been repeated since then. In February 2023, Daniel Ortega revealed that Rosario María Murillo Zambrana is the instigator of new repressions, namely related to the expulsion and deprivation of citizenship of 222 political prisoners. She is therefore responsible for serious human rights violations, for the repression of civil society and democratic opposition, and for undermining democracy in Nicaragua.	2.8.2021

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
9.	Juan Antonio VALLE VALLE	Position(s): Leader in Nicaraguan National Police Rank: General/Senior Commissioner Date of birth: 4 May 1963 Place of birth: Matagalpa, Nicaragua Gender: male Nationality: Nicaraguan	As leader in the rank of senior commissioner (second highest rank) of the Nicaraguan National Police (NNP) and until February 2025 in a leading position in the police in Managua, Juan Antonio Valle Valle is responsible for repeated acts of police brutality and the excessive use of force which resulted in the deaths of hundreds of civilians, for arbitrary arrests and detentions, for violations of freedom of expression and for preventing demonstrations against the government. He is therefore responsible for serious human rights violations and for the repression of civil society and democratic opposition in Nicaragua.	2.8.2021*